國立台東大學區域政策與發展研究所

公共事務管理在職專班碩士論文

指導教授：李玉芬 先生

社區總體營造對地方發展之影響－以台東縣池上鄉福原、萬安社區為例

研 究 生：吳姝芳 撰

中華民國九十八年六月

NTTU Library

國立台東大學
學位論文考試委員審定書

系所別：區域政策與發展研究所公共事務管理碩士在職專班

本班 吳姝芳 君

所提之論文 社區總體營造對地方發展之影響—以臺東縣池上鄉福原、萬安社區為例

業經本委員會通過合於 ☑ 碩士學位論文 ☐ 博士學位論文 條件

論文學位考試委員會：孫本初

（學位考試委員會主席）

李玉芬

蔡西銳

孫本初

李玉芬

（指導教授）

論文學位考試日期：98 年 6 月 20 日

國立台東大學

附註：1. 本表一式二份經學位考試委員會簽後，送交系所辦公室及註冊組或進修部存查。

2. 本表為日夜學制通用，請依個人學制分送教務處或進修部辦理。

NTTU Library

博碩士論文電子檔案上網授權書

（提供授權人裝訂於紙本論文書名頁之次頁用）

本授權書所授權之論文爲授權人在 國立臺東大學 區域政策與發展研究所 _____組 97 學年度第 二 學期取得 碩士 學位之論文。

論文題目：社區總體營造對地方發展之影響－以台東縣池上鄉福原、萬安社區爲例

指導教授： 李玉芬博士

茲同意將授權人擁有著作權之上列論文全文（含摘要），非專屬、無償授權國家圖書館及本人畢業學校圖書館，不限地域、時間與次數，以微縮、光碟或其他各種數位化方式將上列論文重製，並得將數位化之上列論文及論文電子檔以上載網路方式，提供讀者基於個人非營利性質之線上檢索、閱覽、下載或列印。

- 讀者基非營利性質之線上檢索、閱覽、下載或列印上列論文，應依著作權法相關規定辦理。

授權人：吳姝芳

簽　名：吳姝芳　　中華民國 98 年 07 月 20 日

NTTU Library

博碩士論文授權書

本授權書所授權之論文爲本人在 **國立臺東大學** **區域政策與發展研究所** **公共事務管理碩士在職專班** **97** 學年度第 **2** 學期取得 **碩** 士學位之論文。

論文名稱：**社區總體營造對地方發展之影響－以台東縣池上鄉福原、萬安社區為例**

本人具有著作財產權之論文全文資料，授權予下列單位：

同意	不同意	單　位
☑	☐	國家圖書館
☑	☐	本人畢業學校圖書館
☐	☑	與本人畢業學校圖書館簽訂合作協議之資料庫業者

得不限地域、時間與次數以微縮、光碟或其他各種數位化方式重製後散布發行或上載網站，藉由網路傳輸，提供讀者基於個人非營利性質之線上檢索、閱覽、下載或列印。

☐同意　☑不同意　本人畢業學校圖書館基於學術傳播之目的，在上述範圍內得再授權第三人進行資料重製。

本論文為本人向經濟部智慧財產局申請專利(未申請者本條款請不予理會)的附件之一，申請文號為：_____，請將全文資料延後半年再公開。

公開時程

立即公開	一年後公開	二年後公開	三年後公開
			✓

上述授權內容均無須訂立讓與及授權契約書。依本授權之發行權為非專屬性發行權利。依本授權所為之收錄、重製、發行及學術研發利用均為無償。上述同意與不同意之欄位若未勾選，本人同意視同授權。

指導教授姓名：李玉芬　(親筆簽名)

研究生簽名：吳姝芳　(親筆正楷)

學　　號：**3096018**　(務必填寫)

日　　期：中華民國　**98**　年　**7**　月　17　日

1.本授權書 (得自 http: //www.lib.nttu.edu.tw/theses/ 下載) 請以黑筆撰寫並影印裝訂於書名頁之次頁。

2.依據 91 學年度第一學期一次教務會議決議:研究生畢業論文「至少需授權學校圖書館數位化，並至遲於三年後上載網路供各界使用及校內瀏覽。」

授權書版本:2008/05/29

NTTU Library

謝　　誌

學習是一種過程也是一種成長，在台東大學進修期間，能與來自各領域的精英齊聚一堂，一起學習新知、交換心得，不僅開拓廣闊的視野，增進人際關係，更帶來成長的喜悅。感謝這段期間教導我的師長以及關心我的同學及朋友，在此謹致上最誠摯的謝忱。

本篇碩士論文能順利地完成，首先要感謝指導教授李玉芬老師平日諄諄教誨與專業指導，論文撰寫期間，適時指點迷津並提供研究建議。感謝口試委員孫本初教授、蔡西銘教授，在論文計畫審查及口試過程中的指正及引導，使論文內容更臻完善及嚴謹。

公共行政領域遍及每個人生活周遭，透過學習公共行政理論架構及研究方法，使本研究得以系統化的方式呈現研究主題與內容。感謝研究過程中池上鄉公所、台東縣政府、福原及萬安社區發展協會等單位受訪人士，熱心提供基層社區營造政策及社區實際運作概況資料，使本研究得以完整呈現研究主題，對論文撰寫助益良多。

感謝在課業上同組報告及論文撰寫期間，彼此相互鼓勵、打氣的同窗好友怡華、昱馨、絢雯、仁東、立君等同學，因為你們的陪伴才能在最後關頭，完成論文寫作。再者，謝謝任職單位主任及同事的體諒與鼓勵，讓我工作與學業兼顧，非常謝謝！

感謝這二年來家人的支持、鼓勵，讓我可以無後顧之憂順利完成學業，謹以本論文獻給我最敬愛的師長及親友。

吳 姝 芳 謹誌

2009年06月

NTTU Library

社區總體營造對地方發展之影響－以台東縣池上鄉福原、萬安社區為例

作者：吳妹芳

國立台東大學區域政策與發展研究所公共事務管理在職碩士專班

摘　要

民國83年行政院文化建設委員會提出社區總體營造的理念，民國94年2月行政院通過「台灣新社區六星計畫」，將產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態六大面向作爲社區發展的目標，希望全面地推動社區改造運動，強化民眾主動參與公共事務的意識，建立由下而上的提案機制，營造一個永續成長、成果分享、責任分擔的社區環境，創造在地就業機會、促進地方發展。

本研究以六星計畫六大構面爲探討主軸，透過文獻回顧及深度訪談方法，整理福原、萬安社區總體營造歷程、探討福原、萬安社區營造與地方發展的關係、分析福原、萬安社造面臨的問題及解決策略。

本研究福原、萬安社造主要著重於產業發展、環境景觀、環保生態、社區治安及人文教育等五大面向，而二個個案對於社福醫療方面均缺乏營造。探討福原、萬安社區營造與地方發展的關係，分成三大面向促進產業發展、強化社區治安、提昇居民生活品質予以論述。

福原、萬安社區從事社造十餘年來在社區理事長、總幹事及地方居民、社造相關人士的努力推動下已具有相當成效，擾動了社區居民自主參與地方公共事務的熱情，人與人之間因接觸頻繁而拉進彼此的關係，社造帶動地方人文、產業發展及環境景觀、環保生態重視，創造在地就業機會，但也潛藏了社造瓶頸及推動上的不易。

經研究發現，歸納訪談資料並提出建議，福原、萬安社造共同面臨的問題，包括「缺乏社區意識及價值觀念偏差」、「社區缺乏營造人才」、「缺乏社區資源調查與資料整理能力」、「社區人口結構老化」等四部分，可以透過學校教育、社區營造陪伴員、生態資源調查、檔案資料庫建立、社區與社區間聯盟等方式解決困境，未來可以朝生態復育、米食特色產業、地方文化資產結合生態觀光等面向發展，期待社造的永續經營帶動地方經濟、人文、產業的發展，創造在地就業機會吸引年輕人回流，活躍社區生命力。

關鍵詞：社區總體營造、地方發展、社區意識、地方認同

NTTU Library

The Impact of Total Community Construction on Fuyuan and Wanan Community of Chihshang Township

By Shu-Fang Wu

Graduate Institute of Regional Policy and Development

National Taitung University

ABSTRACT

The Council for Cultural Affairs proposed the idea of Total Community Construction in 1994, and the Executive Yuan passed "Taiwan New Community Six-star Plan" in February, 2005, hoping all of the communities could

- develop the six aspects, "Industrial Development", "Cultural Education", "Social Medical Care", "Community Security", Environmental Landscape", and Environmental Protection Ecology",
- strengthen people's participation in public affairs,
- set up a from-bottom-to-top proposal procedure,
- build up an ongoing learning and responsibility sharing community,
- boost the local industries and increase employment.

The study was done with reading documentation and interviewing the villagers in Fuyuan and Wanan community in order to realize the process of community construction, the connection between the "Total Community Construction" and local development and the problems they had during the construction.

The study focuses on "Industrial Development", "Environmental Landscape", "Ecology", "Community Security", and "Cultural Education". Both of the two communities did little about social medical care. As for the relation between the two communities and local development, it proposes how to boost the industrial development, strengthen community security, and

enhance the life quality.

The villagers in Fuyuan and Wanan community have worked on the community construction for more than ten years, and have

- increased people's participation in public affairs,
- enhanced the relationship among villagers,
- benefited the cultural and industrial development,
- focused on the environmental protection ecology,
- created more employment.

However, they have some difficulties, too.
The results of the study indicate that they have problems such as

- weak community consciousness,
- lack of community construction builders,
- poor understanding of community resources,
- population ageing.

They can improve the situation by

- education
- a survey of ecological resources and filing the data
- cooperating with other communities.

Through the community construction, they can achieve an ecolife, develop a local rice industry, and boost the tourism industry as well.

KEY WORDS: TOTAL COMMUNITY CONSTRUCTION, LOCAL DEVELOPMENT, COMMUNITY CONSCIOUSNESS, LOCAL IDENTITY

NTTU Library

目　　次

第一章　緒論 ……1

第一節　研究背景 ……1

第二節　研究動機與目的 ……2

第三節　研究範圍與限制 ……4

第四節　研究流程 ……6

第五節　名詞解釋 ……7

第二章　文獻探討……10

第一節　臺灣社區總體營造的演進及發展概況……10

第二節　台灣社區營造的研究概況……25

第三節　池上鄉福原、萬安社區營造發展現況……30

第三章　研究設計……37

第一節　研究架構……37

第二節　研究方法與工具……39

第三節　訪談對象……44

第四節　資料分析與結果呈現……45

第五節　研究倫理……48

第六節　信度與效度……49

第四章　結果分析與討論……51

第一節　福原、萬安社區總體營造的歷程……51

第二節　福原、萬安社區營造與地方發展的關係……66

第三節　福原、萬安社造面臨的問題及解決策略……75

第五章　結論與建議……90

第一節　研究發現……90

第二節　建議……95

參考文獻……99

一、中文部分 ……99

二、英文部分……101

附錄一 訪談大綱……102

附錄二 訪談紀錄……104

附錄三 社區發展工作綱要……146

附錄四 有限責任萬安社區產業福利社組織章程……150

附錄五 萬安社區生活公約……155

NTTU Library

表　　次

表 1-5-1社區的定義表 ……7
表 2-3-1 福原社區 94 年度至 97 年度社造計畫表 ……31
表 2-3-2 福原社區得獎紀錄表……32
表 2-3-3 萬安社區基本資料表……34
表 2-3-4 萬安社區歷年社造計畫表……35
表 2-3-5 萬安社區得獎紀錄表……36
表 3-3-1訪談名單……45
表 4-1-1 福原歷年社造計畫表……52
表 4-1-2 萬安社區社造計畫分期表……59
表 4-3-1 池上鄉福原、萬安歷年人口統計表……79
表 4-3-2 民國 97 年度福原、萬安社區年齡分配表 ……80

NTTU Library

圖　　次

圖 1-4-1 研究流程圖……6
圖 2-1-1 台灣健康社區六星計畫推展架構圖……24
圖 2-1-2 社區提案機制流程圖……24
圖 3-1-1 研究架構圖……38
圖 4-1-1 土角厝修繕前……55
圖 4-1-2 土角厝修繕後……55
圖 4-1-3 土角厝內部空間……56
圖 4-1-4 社區幼稚園參觀土角厝……56
圖 4-1-5 牛屎壁厝修繕前……56
圖 4-1-6 牛屎壁厝修繕後……56
圖 4-1-7 萬安社區自導式指標系統……60
圖 4-1-8 池上鄉農會舊倉庫改建前……61
圖 4-1-9 池上鄉農會舊倉庫改建後-正面 ……62
圖 4-1-10 池上鄉農會舊倉庫改建後-內部擺設……62
圖 4-1-11 萬安社區生態污水處理整體工作流程及執行步驟 ……65
圖 4-2-1 米畫與磚雕 DIY 活動……70
圖 4-2-2 插秧體驗……70
圖 4-2-3 池上鄉萬安磚窯……72

第一章　緒論

第一節　研究背景

內政部自民國 57 年推動社區發展工作，在社區營造推動者辛勤耕耘下，帶動社區生活品質的提升，地方社區居民自主意識、參與公共事務的熱情日益澎湃，一個完善自治、互助型的社區是值得自豪與榮耀的（內政部，2006）。

行政院鑒於健全之社區爲台灣社會安定的力量，爲宣示政府推動社區發展之決心，於民國 94 年提出「台灣健康社區六星計畫」，透過產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態等六大面向的全面提升，打造一個安居樂業的「健康社區」。六星計畫特別強調「社區主義」的核心價值，就是要培養社區自我詮釋之意識、解決問題之能力；培育社區營造人才，強調培力過程的重要性等。爲累積與發展台灣特殊情境的社區營造知識與技能，發揮教育培訓社區工作人才，促進社區健全多元發展之功能。內政部延續行政院「挑戰 2008 國家發展：新故鄉社區營造計畫」、「台灣健康社區六星計畫」,委託中華民國社區營造學會於南投縣草屯鎮設立「社區營造資源中心」，該中心將以深入基層密切互動的運作模式，協助社區民眾更深切了解社區營造方法，強調社區的主體性與自主性，落實由下而上的運作方式，以達事半功倍的效果（內政部，2006）。

爲響應政府加強基層地方建設，推動「社區總體營造」政策，池上鄉公所致力於輔導各社區理事會籌組社區發展協會，整合地方資源和人力，協同各村步調，凝聚村民共識，以加速地方各項建設。內政部自民國 80 年 5 月 1 日發布「社區發展工作綱要」（如附錄三）以後，池上鄉社區理事會逐一接受政府單位輔導，轉型爲社區發展協會，成爲立案之人民團體，但仍接受政府的特定補助與輔導。自民國 86 年 2 月 26 日成立大坡社區發展協會，完成十個村設置十個社區發展協會的工作（池上鄉志，2001）。

池上鄉公所除了補助社區文康活動及修繕活動中心經費外，亦陸續辦理「社區全民運動會」、「社區民俗才藝展演活動」、「社區績優幹部表揚」、「社區幹部充電研習營」等活動。

台東縣池上鄉萬安社區，行政區屬於池上鄉萬安村，位於風景優美的花東縱谷之中：東側緊臨海岸山脈，西臨中央山脈，『稻作』爲本村最重要之經濟事業，其次爲蠶桑產業，果樹植栽，放山雞牧養，花卉園藝等產業。擁有豐富的人文及

自然資源。根據池上鄉戶政事務所民國 98 年 4 月份統計社區人口數爲 396 人，閩南、客家爲主要的族群。萬安社區發展協會成立於民國 82 年，社區營造面向包括：經濟產業面、社區環境面、文化精神面。

台東縣池上鄉福原社區，行政區屬於池上鄉福原村，位於池上鄉的北部，日據時期屬池上庄。光復前，閩南人稱爲「車頭」，阿美族人直譯爲「甲道」，光復後，改爲福原村是池上鄉的精華地區，人口聚居，物阜民豐，取其幸「福」之「原」動力之意爲福原村村名。本村地勢平坦，少有起伏。是池上鄉商業活動最頻繁的地區，以販賣日常用品爲最多，火車站前的中山路是池上鄉最熱鬧的地方，也是各種公家機構林立之處，例如鄉公所、農會、郵局、電信局等。本村居民的經濟活動以商業爲主，農業則佔少數。社區營造發展重點包括產業發展、社區治安、環境景觀、環保生態。

第二節　研究動機與目的

壹、研究動機

民國83年，前總統李登輝先生提出「社區意識就是生命共同體的意義」之概念，同年行政院文化建設委員會提出「社區總體營造」一詞，希望進行一個以「人」爲主體的文化地貌，環境景觀和生活品質全面改造的工程。社區總體營造活動，是民眾自己結合各界的力量提升自己生活素質的全民運動（文建會，1999）。社區總體營造的目標在於造景、造產與造人。造景是佈建一個適合人類生存、成長與學習的活動空間；造產的目標在於活化社區的經濟活動，使社區具有生存的本錢；造人的目標當然是創造出具有公民特質的社區人士。

社造工作是一群人透過理念溝通與共識，根據社區及居民需求，所推動的一項社區居民共同參與的行動，目的在於讓社區的人文教育、社福醫療、社區治安、環境景觀、環保生態及產業發展等不同面向都可以得到均衡發展，因此在進行社造工作之前就必須要做一些準備工作，譬如說社區到底有哪些人才？哪些傳統技藝？哪些文化資產？哪些生態資源？哪些特色產業或美食等社區特色資源；此外社區中的小孩、婦女、老人、殘障等有多少人口？有無得到妥善的照顧？社區所有一切事務，自然成爲社區總體營造的重要工作指標，因此在我們從事社區營造

工作之前，都應該透過社區生活觀察，紀錄整理社區相關的人、文、地、景、產等社區資源，透過說明會、座談會、工作坊或活動等方式，讓社區居民透過共同討論凝聚共識，找出社區特色（或問題），從單一角度切入，再帶動其他相關項目再整合一個營造規模。對於「社區營造」，陳其南曾說：「與其說它是一種政策，不如說是一項社會工程，爲的是要『改變人的想法與行動』，也因此，它必須長期經營，沒有一蹴可及。」其實政府花費大筆經費推動社區營造工作，就是期待不管是公部門、民間及社區未來在進行各項計畫或建設時，都應以社區的整體規劃與發展爲依歸，透過社區資源調查、人才培訓、空間與環境改造等社造工作，來發現自己社區特有資源與急待解決之議題及建立人才與文化資料庫，以勾劃社區未來發展願景與建設藍圖，進而透過歷史、文化、生態、觀光及產業等據點策略結盟，爲社區及社區居民創造一個兼顧社區生活、文化、產業及觀光的新天地。

本研究個案池上鄉福原社區、萬安社區，位於臺東縣池上鄉，社區擁有馳名全省的池上米卻無法留住年輕居民的心，紛紛離開家園至外謀生，人口快速流失，導致社區人口老化嚴重，實施社造工作十餘年雖有相當成果，但社區居民撰寫計畫、文書處理與資訊能力普遍低落，使得社區在推展社區總體營造工作上，始終心有餘而力不足，因此如何透過人才培訓及相關教育理念宣導，喚起社區意識留住社區人才，爲社區創造就業機會帶動地方發展，此爲本研究動機之一。

「社區營造」的提出，是希望透過社區營造的討論、行動等刺激下，引發居民對自我權利與地方事務的關心，再漸進式由民眾主導社區營造的進行，使一個地方和社區重新恢復生機和活力。台灣地區推動社造工作已超過十年的經驗，推動的政府單位從早期文建會到現在中央各部會，民間執行團隊從早期的菁英團隊到現在的社區發展協會，社造工作爲何仍然無法深化到台灣每一個社區？特別是政府將社造工作逐漸業務化之後，許多社區已淪爲社造執行機器，大部分的時間都花在提計畫、簡報、甄選、訪視、寫成果報告、核銷等行政工作，反而沒有時間進行重要的社區資源調查、整體規劃及組織經營等基礎工作，許多社區爲了申請相關的社造計畫，當年的社區願景及自發性早已拋到九霄雲外。目前行政院團隊大力推動「台灣健康社區六星計畫」，如何透過公部門的資源整合與整體運作，加上民間的「社區意識」及「文化自覺」不斷被喚醒，再創社造佳績。社區總體營造主要是藉由社區居民以自主能力，建立屬於自己的文化特色產業，使社區居

民共同經營『產業文化化』、『文化產業化』、『文化事務發展』及其他相關文化活動。因社區居民的自主參與，使生活空間獲得美化，生活品質得以提升，文化經濟產業再行甦醒，使得原有地貌煥然一新，促進社區活力，如此全面性、整體性的規劃及參與社區經營創造過程即爲社區永續經營的原動力，此爲本研究動機之二。

貳、研究目的

本研究以台東縣池上鄉萬安及福原社區爲例，主要在探討社造工作面臨課題，擬從產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態等六大面向著手，參閱臺灣其他鄉鎮社造經驗及對臺灣社造演進做一文獻回顧，將理論與實務面予以統整，做爲本研究論述重要參考依據。

本研究依據上述的背景與動機分述研究目的如下：

一、整理福原、萬安社區總體營造的歷程。

二、探討福原、萬安社區營造與地方發展的關係。

三、分析福原、萬安社造面臨的問題及解決策略。

第三節　研究範圍與限制

本研究以「社區總體營造對地方發展的影響」爲主軸，以福原、萬安二個社區爲案例，依據研究動機與研究目的，本研究範圍與限制如下：

壹、研究範圍

一、就研究地區而言

本研究以福原社區與萬安社區爲研究範圍。

二、就研究對象而言

本研究以臺東縣政府、池上鄉公所、福原與萬安社區發展協會、推動關心社區總體營造相關人士及社區居民爲研究對象。

貳、研究限制

一、研究範圍的限制

本研究囿於人力、物力及時間的限制，僅以臺東縣池上鄉福原、萬安社區做個案探討，分析社區總體營造對地方發展的影響及面臨之困境，找出解決困境方法及未來發展的方向，並未涉及我國其他鄉鎮發展模式之比較研究，是限制之一。

二、資料搜集上的限制

本文主要探討國內社造發展現況，以搜集我國相關文獻資料爲主，而在個案探討上所搜集之資料則以當地的文史資料、池上鄉公所檔案資料、當地社造人員的訪談資料爲主，是限制之二。

三、研究者角色限制

本研究在資料蒐集上及溝通協調上，儘可能以客觀超然的立場，不同的角度看待真實觀點，但因研究者經驗有限，難免會產生以偏概全之認知，以及不易察覺的偏見。

NTTU Library

第四節　研究流程

本論文的研究流程，將依研究動機與目的，確定研究範圍與研究內容，由資料蒐集與文獻探討，對研究個案進行現況分析，歸納出社造對地方發展的影響及相關課題，透過質性訪談對社造現況及改進策略提供建議，進而提出本研究的結論與建議，如圖 1-4-1 所示：

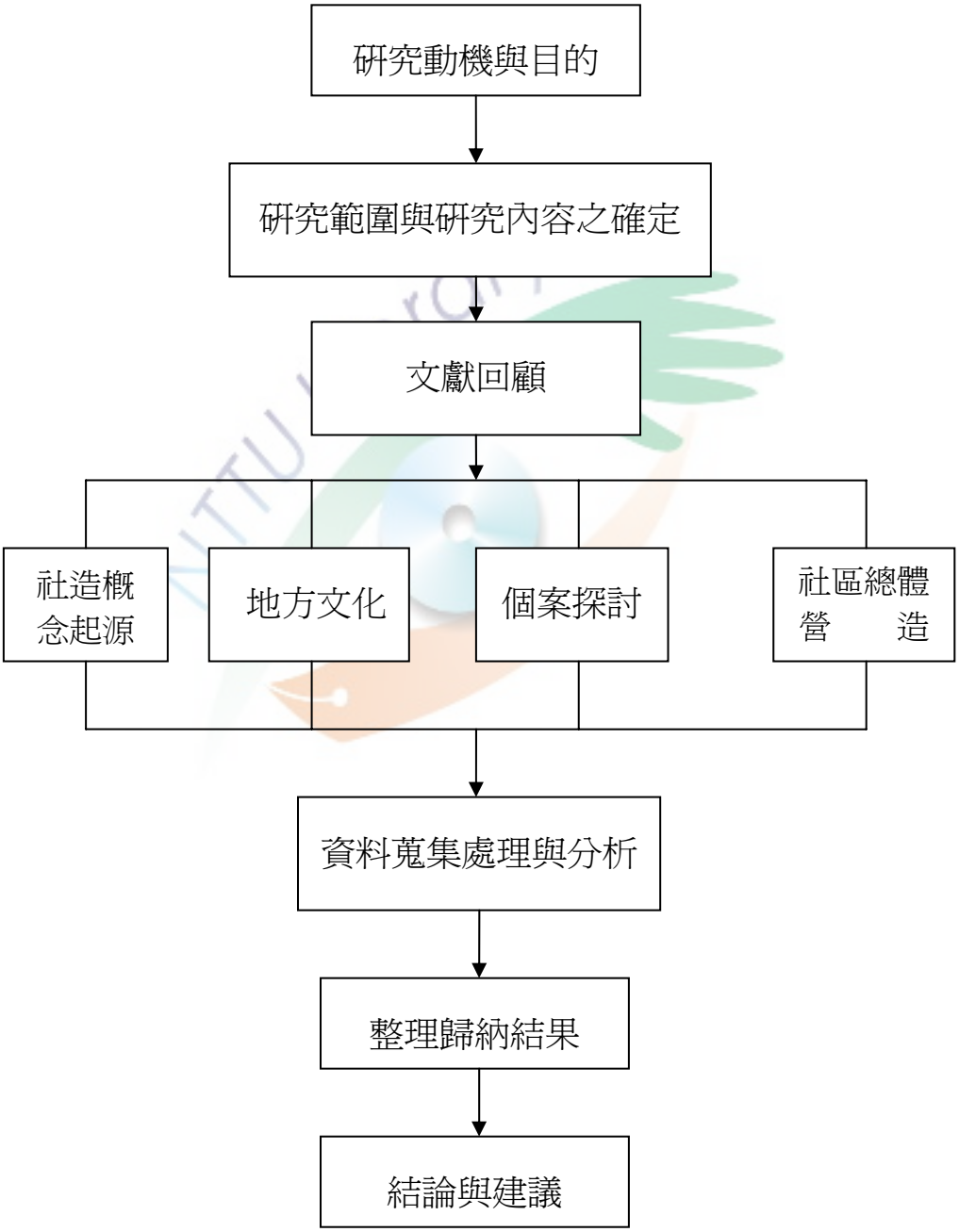

圖 1-4-1 研究流程圖

第五節　名詞解釋

壹、社區總體營造的定義

社區總體營造的理念由陳其南提出，在其所寫的＜社區總體營造的意義＞一文中，他認爲：「從事社區營造，首先要根據社區的特色，分別從單一的不同角度切入，再帶動其他相關項目，逐漸整合成一個總體的營造計畫。」這些可提供切入的項目包括各種民俗活動的開發、古蹟和建築特色的建立、街道景觀的整理、地方產業的文化包裝、特有演藝活動的提倡、地方文史人物主題展示館的建立、空間和景觀的美化、國際小型活動的舉辦等……」（陳其南，2006）。

貳、社區的定義

對於社區不同的學科有不同的觀點，匯整如下表：

表1-5-1社區的定義表

觀　　點	專家學者或單位	定　　義
社會學觀點	徐震（1980）	社區定義爲：居住於某一地理區域，具有共同關係、社會互動及服務體系的人群。
	陳其南（1995）	社區可以是一個村莊、一棟公寓、一條街道、一個街區、一個小鎮、一個城市等等。但是其唯一條件是居住在這個有限範圍內的民眾必須具備共同體社會的認同意識。
都市計畫觀點	徐震（1980）	社區的疆界可以按組織結構與服務設施方面著手，即社區的疆界可以按組織結構與服務體系及居民一體的關係加以區分。都市計畫的社區較偏向具有計畫的功能分區，往往依行政功能將社區視爲地域層級的一環（廖淳森，1987）。
	李永展（1995）	居住於某一特定地理區域的一群人，基於共同關係、共同服務體系以及社會互助而形成之社會團體。
	徐震（1980）	「心理或互動概念的社區」，是從社區的心理互動與利益關係著手，指的是一種共同利益、共同目標或共同願景，生活在一個較大社會單

表1-5-1社區的定義表（續前）

觀　　點	專家學者或單位	定　　義
其他		位中而自認屬於一個較小單位的心理意識。
	陳其南（1995）	1.社區可以是一個村莊、一棟公寓、一條街道、一個街區、一個小鎮、一個城市等等。 其唯一條件是居住在這個有限範圍內的民眾必須具備共同體社會的認同意識。 2.社區是文化的總體表現。 3.社區，並不是指傳統社會的地方意識也不是指有限地理空間單位，更不是指形式化的行政組織。社區現代化含意乃在於它是一種民主社會和家庭團體之間，而爲現代人追求居住環境品質、提昇生活品味的基礎單位。
	陳其南（1995）	社區代表一個生活方式，一種地方的和社區的「生活型態」與「生活價值觀」。
	行政院文建會(1995)	1.一個社區即是一個生活共同體、生命共同體，是經由一群人共同組成的社會。 2.社區，是一種社會關係網絡與集體認同爲具有共同意識的單元，而具有共同認知，凝聚共同意識之地區性、自發性的組織團體，亦可稱之爲社區。 3.社區即定住空間的範圍，其社群的對象包括：居住主體、認同共識、共同體。
	宮崎清（1998）	所謂的「社區」乃是家庭、地方、部落、村、町、市、縣、國家，而且是整個地球、宇宙，當然學校、公共機構也是。所以社區可以說是「我們人類爲了生存，而經營展開的所有空間」，而且認爲社區乃是各有其固有歷史的人類生活空間，任何社區都各有其固有歷史，承繼先人們所建立累積到今日的固有生活文化。

資料來源：廖敏惠，2003。

據此，社區的定義即是一群人居住、生活在同一區域範圍內，彼此間有共同的利害關係，並有共同的意願和行動去改變某些不滿的現況，即凝聚社區共識，參與社區改造。

「社區」即英文的community，因爲台灣的村里在民國80年代政府行政命令的主導下，幾乎均成立「社區發展協會」，所以一般人往往將「社區」等同於「村里行政區域」。其實，也有一個社區發展協會包含多個村里，或一個村里有二個社區發展協會的情形。而台灣在早期即有庄頭、部落的分布與稱呼，用現代的術語講就是「共同生活圈」的意思，它的範圍不必然固定不變，可隨著不同公共議題的操作，予以擴大或縮小。本研究個案福原、萬安社區屬於池上鄉福原村及萬安村，池上鄉下轄十個村每村有一個社區發展協會，亦即社區等同於村里行政區域。

參、地方認同

社區營造乃發自於在地居民對自我生活環境的自主與想像，而由社區居民主動參與、共同打造，便是它的主要精神。社區營造重要的是「人」的塑造與養成，秉持社區全民攜手合作、努力的精神。

第二章　文獻探討

本章主要在透過文獻的探討，以對主題有更深入的剖析，共分爲三節。第一節臺灣社區總體營造的演進及發展概況，第二節台灣社區營造的研究概況，第三節池上鄉福原、萬安社區營造發展現況。

第一節　臺灣社區總體營造的演進及發展概況

壹、社區發展工作的發軔

一、基層民生建設運動的啟動

我國所推行之社區發展，發軔於民國 44 年之「基層民生建設運動」，當時以「增加生產教民富，改善生活使民享」爲工作目標，於各縣市選擇地區推行基層建設。民國 50 年，聯合國亞洲暨遠東地區經委會（U.N.Economic Commission for Asia and For East，ECAFE）派其社區發展顧問張鴻鈞來臺灣推展社區發展工作。張鴻鈞顧問，曾任燕京大學教授，爲社會工作出身，建議政府以「社區發展」一詞取代「基層民生建設運動」，並歸於社政單位主政，此爲臺灣引進「社區發展」工作之開端（內政部，2006）。

二、民生主義現階段社會政策的展開

「社區發展」工作開始後，行政院於民國 54 年頒布「民生主義現階段社會政策」，確立社區發展爲我國社會福利措施之一。民國 55 年，政府將原有之「基層民生建設」與「國民義務勞動」兩政策合併後，加入聯合國世界糧食方案之經費補助。並擬定「臺灣省社區發展八年計畫」，之後改爲「十年計畫」，以（一）社區基礎工作建設，（二）生產福利建設，（三）精神倫理建設三大面向爲主要內容展開相關工作（內政部，2006）。

三、社區發展工作綱要的提出

內政部爲加強各方面之協調配合，貫澈社區發展工作之推行，乃擬定「社區發展工作綱要」，並於民國 57 年由行政院頒令施行，於民國 72 年修訂爲「社區發

展工作綱領」。針對社區發展的推行機構、推行步驟、工作項目、工作要領與經費來源均作明確規定。初期工作以小康計畫、媽媽教室、農業托兒所、社區產業道路、家庭副業、社區排水工程、簡易自來水工程、社區守望相助等爲主要施行內容。此後，爲因應社會環境之變遷，使社區發展工作法制化及期望改變社區體質，於民國 80 年 5 月 1 日修訂發布現行的「社區發展工作綱要」，社區團體採人民團體型態運作，以達到民主、自治、自助之目標。之後，隨著臺灣 10 大建設及 12 大建設先後完成，進入工業社會，社區發展模式亦隨之進入都市型態之社區福利模式（內政部，2006）。

四、社會福利社區化的推行

民國 84 年，內政部舉辦「全國社區發展會議」，會中建議政府應推行「社會福利社區化」政策。民國 85 年 12 月，內政部核定「推動社會福利社區化實施要點」，進一步將「社會福利」與「社區發展工作」結合，整合社區內外資源，建立社區的服務網路，以「有效照顧社區內之兒童、少年、婦女、老人、殘障及低收入者之福利」爲目的。並於宜蘭縣、彰化縣、臺南縣、高雄縣各選定一個地區進行實驗，推行社會福利機構之小型化與民營化，使福利服務落實於社區之中。自社區發展工作推動以來，社會福利社區化對台灣當時之鄉村建設及城鄉差距之縮短，有明顯的改善與貢獻（內政部，2006）。

五、引進社區營造的機緣及其發展

「社區營造」一詞的引進：

民國 83 年，前總統李登輝先生提出「社區意識就是生命共同體的意義」的概念。同年，行政院文化建設委員會提出「社區總體營造」計畫，透過縣市文化中心（文化局）及各種團體與專業團體，直接或間接的推動社區實質環境改善工作。

據張世典教授的研究，「社區營造」係來自日本的地區計畫制度，是日本爲都市計畫與社會工作界共同的用語（內政部，2006）。

根據日本東京科大渡邊俊一教授研究：

「日本於 1994 年引進美國的社區組織（Community Organization），隨後發起『社區福利協議會』（社協）官方活動。1950 年，社協人士常於相關活動中提到『社區總體營造』之用詞。之後，日本社會史學家增田四郎於 1952 年介紹西歐都市史

時，亦一併提出了『社區總體營造』的理念」。而日本千葉大學宮崎清教授，則將社區營造理念區分如下：

（一）居民全體參與。

（二）地方文化的再檢討。

（三）人與自然共生。

（四）相互扶助的情誼。

（五）社區資源的價值創新與宣揚。

台灣陳其南教授亦於《社區總體營造與生活學習》一書中指出：「社區總體營造代表一種思想模式」，由中央主導轉為地方主導，由資源供給者出發的立場轉由生產者出發的立場，以『社區共同體』的存在與意識作為前提與標的。藉著社區居民參與地方公共事務，凝聚社區意識。經由社區自主能力，建立屬於自己的文化特色。使社區居民共同經營『產業文化化』、『文化產業化』、『文化事務發展』及其他相關文化活動。因社區居民的自主參與，使生活空間獲得美化，生活品質得以提升，文化經濟產業再行甦醒，使得原有地貌煥然一新，促進社區活力。」，如此全面性、整體性的規劃及參與社區經營創造過程，即為「社區營造」(內政部，2006)。

貳、社區營造的定義與行動

一、社區的意涵

社會學家希來瑞(George A. Hillery)曾研究 94 個定義，歸納出多數社會學家所認同的社區含義，應包括三個要素：地理區域、共同關係、社會互動。東吳大學徐震教授研究各家的社區定義之後，對社區的定義提出如下的說法：「社區是居住於某一地理區域，具有共同關係，社會互動及服務體系的一個人群。分析言之，社區是一個人群，他們：

（一）住於相當鄰接的地區，彼此常有往返。

（二）具有若干共同的利益，彼此需要支援。

（三）具有若干共同的服務：如交通、學校、市場等。

（四）面臨若干共同的問題：如經濟、衛生、教育等。

（五）產生若干共同的需要：如生活、心理、社會等。

具備這些或其中一部份條件或潛力的一個人群，即可稱之爲一個社區。社區不在地域大小或人口多寡。

陳其南教授對社區則有更新、更哲學性的看法，他認爲：「社區的本意比較接近『社群』或『共同體』的含義，它既非單純的空間地域單位，也非行政體系的一環，它應該是指一群具有共識的社會單位，所謂共識也就是『社區意識』。因此，一個社區當然指的是『人』而非『地』；是『社群』而非『空間』。」（夏忠堅，1997）。

二、社區總體營造的理念

「營造一個新的人、新的社會和新的國家」是社區營造揭櫫的理想。「社區營造」是在日本所用的一個的相近的詞語，翻譯成中文即爲「造町」或「造街」，也翻譯爲「共同體」，也就是說，任何一個公共事務，地方上的活動或行動，都是透過居民共同參與，它的項目甚至包括都市計畫、教育制度、地區計畫、街道的再生利用、文化活動的推展，乃至於街角公園的設計，都是由居民共同參與，此即所謂的「造町」或「造街運動」。

民國 79 年代台灣社會經濟成長快速，人民生活富裕。然台灣的社區發展卻因爲都市計劃策訂過程中民眾參與不足，農山漁村衰退導致人口外移、自然環境破壞、生活環境混亂、地方傳統文化與個性的喪失，由上而下的計畫無法滿足地方需求、教育與地方的乖離等因素，逐漸導致社會慢慢解體而產生許多社會問題。而爲回應了台灣此時的社會挑戰，也呈現了這段時期台灣文化政策從中央走向地方的轉型，當時整個台灣社會正面臨許多急遽的變遷，如政治威權的鬆動、民間社會的興起、以及本土文化的重建等，造就社區總體營造的興起。社區總體營造做爲一項「社會-文化」的改造工程，緊扣著台灣社會的現實，也充滿了對問題的反省與民眾的參與學習（文建會，1999；黃世輝，2001）。

社區總體營造中的「總體營造」，隨著城鄉差異，社區發展的面向可能很廣，包括公共空間的參與式營造、產業再發展、空間再使用、技藝保存、教育活動等等之間是息息相關，可能涉及的公部門單位很多，更希望動員的或參與的包含各層面的人，因此想出來的新點子必須考量全面而整體，最好能夠發展一個對未來想像的整體性藍圖，這就是「總體」；而「營造」則是一個人與人可以開放討論、共有的工作氛圍與關係，同時也是環境保育、空間營造的實質營造，而營造的主

體範圍涵蓋下列五項：（一）自然資源：指氣候、植物、動物等自然資源；（二）生產資源：指農、林、漁、牧等之加工品及廢棄物之再利用；（三）景觀資源：指自然、人造、生活情境等綜合景觀；（四）文化資源：指民俗節慶、歷史文物、社交網絡等文化；（五）人的資源：指社區居民、社區組織、公務人員、專家學者等（莊翰華、吳郁萍，2000）。可見社區總體營造的主要功能與目標是爲因應社區主義風潮，希望透過社區總體營造之地方基礎建設，建立高品質生活環境，並藉由「文化產業化、產業文化化」，以振興地方傳統產業，保存及改造社區化，以建立現代產業文化特色與凝聚居民社區意識和價值觀念，在積極參與社區的公共事務中，重建生活文化的價值觀（內政部，2006）。

三、社區營造的經營與推動

（一）啟動動機與目的

「社區營造」的提出動機，是希望透過社區營造討論、行動等刺激下，引發居民對自我權利與地方事務的關心，再漸進式由民眾主導社區營造的進行，使一個地方和社區重新恢復生機和活力。

居民透過共同討論凝聚共識，找出社區特色（或問題），從單一角度切入，再帶動其他相關項目再整合一個營造規模。對於「社區營造」，陳其南曾說「與其說它是一種政策，不如說是一項社會工程，爲的是要『改變人的想法與行動』，也因此，它必須長期經營，沒有一蹴可及。」（林依蓉，2003）。因此，長期來說，社區營造的經營，目的在再造一個具民主意識的「新人」。

（二）社區營造的內容

陳其南與陳瑞樺於民國 87 年針對社區營造的內容、原則、步驟及參與社會階層有所勾繪：（林清文，2006）

1.社區營造的內容

（1）社區環境景觀的營造。

（2）地方特有產業之開發與文化包裝。

（3）古蹟、建築、聚落與生活空間之保存。

（4）民俗廟會祭典與地方生活文化的展現。

（5）地方文史、人物、傳說、典故之整理呈現。

（6）現代文化、藝術、生活、學習與學術研究的設施與活動。

（7）地區與國際交流活動。

（8）生活商店街的營造。

（9）社區形象與識別系統之創造。

（10）健康福祉與遊憩住宿品質設施。

2.社區營造之原則

（1）總體性、整合性與系統性－相乘的效果。

（2）公共化－社區自主參與和擁有。

（3）人性化－溫潤、舒爽、健康、安全、乾淨與感性。

（4）美感、品味與格調。

（5）創意、想像力與個性。

（6）永續經營。

（7）營造新的人、新的社會與新的生活價值觀。

3.社區營造之步驟

（1）社區動員、凝聚共識與愛鄉熱情－組織化與法人化。

（2）社區營造的宣言，重新認識地方、發掘資源－學習、研究、參觀、調查、討論、公聽。

（3）構想、規劃、設計與執行。

（4）尋找整合專業、行政與企業之人力、物力和財力。

（5）經營管理制度與社區憲章之建立。

（6）社區之間的資源整合與協作。

（7）社區營造是國土開發計畫與地方綜合發展計畫的精髓。

4.社區營造之參與

（1）社區居民與團體－社區營造的主人翁。

（2）專業工作者－社區工作、文史工作、藝術工作、都市計畫、建築景觀計畫等。

（3）行政體系的文化化－文化視野的基準、文化是地方施政的全部。

（4）企業的文化化－企業的存在、企業的產品、與企業的文化投入。

（5）立法者－法令規章的配合。

（三）社區營造工作的特徵

1.從老街保存到社區總體營造

至民國 83 年止，從各學校建築系所在進行的社區營造等相關研究計畫看來，大部分都是聚落保存的案例。以空間方式切入，喚起居民關心社區的意識，相同於社區建築概念。然而若只做硬體建築與老街，容易引起居民反對，因此開始轉而進行對軟體（即居民生活）注重的社區營造。

2.從少數民族（原住民或客家人）到福建系漢民族

原住民與客家人的文化危機感相對較大的關係，爲了守護傳統文化，在尚無社區營造之名前已有社區營造的實踐，他們的行動透過媒體報導，對福建系統的漢民族也產生影響。

3.從農山漁村到都會社區

村落的社會系統因農山漁村人口流失，遭受崩壞的危機，比較能接受社區營造的概念。政府方面也對農山漁村投注關心。民國 84 年，「文藝季」活動在 24 個地方舉行，都會地區的只有 6 地，其餘 18 地都在農山漁村等地方。可見農山漁村鄉下的活氣再現，也影響到都會人對自己生活的反省。

4.從民間到中央政府到地方政府

社區營造的行動是由民間開始的，原本只是小小的活動，地方政府多未注意和關心。但是民國 83 年以後，行政院文化建設委員會推行社區總體營造後，一改文化活動在都會區舉行的慣例，將文藝季於地方上舉行，並推動 12 項地方文化建設的計畫。社區營造遂成爲中央政府的重要政策之一。在中央政府提倡之下，透過地方政府所屬的各地文化中心舉行各式各樣的活動，社區營造也成爲地方政府的重要工作。

5.從產業的手工業到文化的手工藝

手工業從戰後至民國 70 年代，是台灣工業重要的部分，但隨著人事費用的提高及東南亞諸國的競爭，工藝產業已呈衰退現象。然而手工製作的生活工藝品仍是人類長年以來的智慧結晶及文化寶藏，不能只從經濟的角度來判斷而輕易放棄。如何將工藝產業振興，如何活用工藝這項地方文化資源，在社區營造的實踐中工藝已成爲重要的項目。台灣省手工業研究所是行政機關中的唯一的工藝振興機關，爲了養成與擴大工藝消費的基礎，現在已積極地從事社區營造的推動。

6.從生產的農會到文化的農會

農業人口不斷減少且又面臨自由貿易開放的衝擊，台灣農業的現狀有不少的問題。「農業文化化」－農業生產的附加價值提高與農業經營的方式改變，是解決

這些問題的方式之一。農會原在協助農業生產，而今則從農業文化的角度協助農家進行社區營造，改善農村社區。

綜觀言之，上述特徵之共通的精神即是「地方文化的再生與應用」。台灣的社區總體營造工作，可說就是尋回地方文化的生命力。

（四）社區營造的推動

1.社區營造是由下而上的作法

（1）將權、錢下放

民國 83 年之後，行政院文化建設委員會提出社區總體營造的理念，即是將權、錢下放，將資源交給縣市政府的文化局來分配，讓每一個縣、市的文化局都成爲一個小的行政院文化建設委員會，鼓勵由下而上的社區營造工作，中央不再掌控及決定所有事。由下而上的做法也擴及到其他部會的計畫，如內政部的福利社區化、教育部的學習型社區，環保署的生活環境總體改造計畫、城鄉新風貌、綠色學校，衛生署的社區健康營造，經濟部的形象商圈、地方特色產業，以及農委會的富麗農漁村、一鄉一特產、農村新風貌、農村聚落重建、休閒農業等，都是採用社區營造精神與理念的做法。這種將權、錢下放地方的方式，比以往更能重視地方的特色與特殊性，讓政府更能利用經費來鼓勵具地方特色的發展。

（2）營造一個「人」

陳其南在民國 85 年提出「透過社區民眾積極參與社區公共事務以營造社區。社區營造的目標，不只是在營造一個實質的環境，最重要的還是在建立社區共同體的成員對社區事務的參與意識，和提昇社區居民在生活情境之美學層次。所有這些理念的指向最後都將導致一個結果：社區營造不只在營造一個社區，實際上它已經是在營造一個新社會，營造一個新文化，營造一個『人』(蘇景輝，1999)。

2.社區營造的推動流程

由於社區營造涵括了多項政策，其內容各不相同，且各個社區之環境、社會條件或努力的目標、議題有所差異；加上社區營造強調的是社區的自主性與特色，因此其推動當非標準、統一的方式，分別以「公部門」的政策層面執行及「民間部門」的社區營造步驟，各舉一例以說明之：

（1）「公部門」的政策層面執行步驟（陳亮全，2000）

①訂出業務計畫

在各部會確定要推動社區營造相關政策時，都會在施政項目中，訂出一項或

數項的業務計畫，以作爲訂定工作目標、內容、時程進度與編列預算之基礎。

②進行示範或實驗計畫，並訂定參與計畫之申請辦法或須知，一方面爲使施政計畫能有較佳的成果，達成預期目標，同時爲檢討業務，以爲日後推廣到其他社區之參考，常會在計畫初期選定數處示範或實驗計畫推展開來。但另一方面，爲使各個社區都能有參與、獲取行政支援的機會，各部會會訂出一套申請辦法或須知，以供有興趣或有需求的社區自行申請。

③舉辦宣導、研習或是展示等活動

爲了使更多的民眾認知政策的主旨、目標，或是瞭解社區營造的理念，讓擬定的政策計畫能有效執行，以及提升社區居民、專業者執行計畫、推動社區營造事項的能力，各部會皆會舉辦研習營、研討會或是如博覽會等較大規模的宣導、經驗交流與學習的活動。也會印製各類傳單、手冊，供民眾或社區索取、閱讀。

④結合民間資源，運用學者專家或專業團體

一方面要擴大可使用的資源，另方面則要實現社區營造民眾或民間力量參與的理念，在推動方式上除了運用政府部門本身的資源外，尚須整合宗教團體、企業或民間基金會等資源。而在實際工作的執行上，則會委託學校或學術團體、民間工作者或工作室以及其他專業團體，以彙集各方人力、技術來支援、協助社區。

⑤由中央移轉到地方來執行計畫

許多政策的執行，在初期的一、二年乃由提出政策的中央部會本身執行，以檢視計畫執行辦法、流程與預期成果等；同時透過此階段大力宣導，以引發民眾或社區的注意。爾後，中央部會則會將預算撥付各地方政府相關單位（例如行政院文化建設委員會的社區總體營造業務會交由縣市文化局，環保署的生活環境總體改造計畫交由縣市環保局，而衛生署的營造健康社區交由縣市衛生局來推動），由地方政府直接推動各項計畫的業務，落實地方自治與社區營造要從基層做起的理念。關於地方政府推動、執行社區總體營造施政計畫之工作內容頗爲繁複，包含：理念宣導、整體推動策略的規畫、社區營造點的推動與輔導、人才培育、行政部門的溝通與整合、成立推動小組、資源中心、基本法規、組織及行政制度的建立、社區營造與縣市綜合發展計畫的互動。

（2）日本學者宮崎清（1996 年）提出「民間部門」的社區營造步驟（蔣玉嬋，2004）：

①社區營造團隊創作

行政單位擔任母親的角色，向生活者、企業、產業呼籲一起來思索社區的發展，將之凝聚起來，再加入學者專家、研究所職員與熱心的社區人士共同組織團隊，一起商談對策，提供解決問題的各種方案。

②分組作業確認社區之華

確認社區裡，過去與現在所擁有的特色，列出社區中自古培育、傳承而來的自然、人類、生活文化等資源清單，於圖中加以標示確認。

③分組描繪社區之夢

進行自由描繪社區夢想圖，以期有效活用社區的特色。

④各組分別介紹彼此的夢，達成共識

依據各組發表所描繪的夢想，擴大確認，由個人作業到全體作業，分類整理成即時、中期、長期方案，具體思考實現夢想所必備的條件。

⑤從可以做的事，逐步實踐進行

從宮崎清的觀點，社區發展工作是動員地方政府與居民及各領域的人員一起參與的過程，於過程中必須透過對話和充份的溝通，擬定發展的計畫與願景步驟，再一一促使實現。就如陳其南（1996 年）所說的「要營造一個新社區、新社會和新人種，是依賴著社區公民和知識分子的互相學習、自我學習和自我改造」。

參、政府的社區總體營造計畫

一、社區總體營造

自民國 83 年提出社區總體營造一詞後，行政院文化建設委員會於民國 84 年提出了社區總體營造簡報，呈現了政府對執行社區總體營造的內容。其政策內涵如下（文建會，1995）：

（一）計畫內容

1.核心計畫：（1）社區文化活動發展計畫；（2）輔導美化地方傳統文化建築空間計畫；（3）充實鄉鎮展演設施計畫；（4）輔導縣市主題展示館之設立及文物館充實計畫。

2.輔助計畫：（1）加強地方文化藝術發展計畫；（2）全國文藝季的策劃與推動；（3）輔導縣市辦理小型國際文化藝術活動計劃。

3.相關計畫：（1）古蹟維護及民俗活動；（2）傳統戲劇保存與推廣；（3）美化生活空間計畫。

（二）執行策略

1.培養社區自主：避免由上而下的規範，盡量由下而上，使社區居民充分參與，讓民眾有能力去表現自己，而且交出成績來。

2.建立組織系統：這個組織系統是文化的、利他的、爲公眾利益的，其作法是系統的、持續的、前瞻的。

3.結合專家學者：將有共同志願與信念的學術界專業人士結合起來，成爲社區營造種子隊伍，協助地方從事營造規劃與推動。

4.強化行政協調：社區營造事件總體性的大工程，牽涉之行政層級甚廣，須依每一個案的特性，做各種不同層級、與各相關部門間的協調，使工作落實更加順利。

5.示範點的擴散：示範點係社區總體營造構想的試點，宜盡全力使其完美，如此才能創造成功的典範，而後將此經驗擴散、傳達，讓各個點全面動起來。

6.整合非營利單位：現在社區組織、文史工作室、文教基金會相當蓬勃，活動力也強，若能有效加以整合與運用，使其在該地社區做文化經營，對社區總體營造的推動，將有很大助益。

（三）預期目標

1.塑造公民社會，提升生活品質，與產生脫胎換骨後的個人。

2.配合亞太營運中心的建立，提供更多文化休閒空間與設施。

3.以文化包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

二、新故鄉社區營造計畫

（一）基本理念

民國 91 年在「挑戰 2008 國家發展重點計劃」計畫中，政府提出「新故鄉社區營造計畫」希望以之前的國家建設爲骨幹，推動一項社會工程，希望進一步鼓舞國人認同自己生活的所在，共同營造社區，以創造有品質、有尊嚴的生活。希望在每個人都投入營造自己所在的社區，那麼即使不是家鄉也會成爲新故鄉，而全台灣自然也就成爲一個令大家認同的好社區。並透過社區自主思考與行動，而對自己的社區感到光榮與驕傲。

「新故鄉社區營造計畫」也是政府首度將過去分散於內政部、經濟部、教育部、衛生署、農委會、文建會、客委會、原民會等 9 個部會所屬的社區營造相關

業務，統合至單一平台進行整體思考與評估，「新故鄉社區營造計畫」就是要用國家的力量來鼓勵大家一起打造新故鄉。

（二）計畫內容

「新故鄉社區營造計畫」其目的有下列幾項：

1.有效面對新的社會問題：現今台灣社會在越來越快速的全球化趨勢中，無論在經濟面上或社會面上都面臨相當大的衝擊，因此不論城市或鄉村的社區都面對許多發展的困境。而這些問題可以透過社區的凝結與行動來化解。

2.營造多樣各種的新社區風貌：營造一個符合人性、關懷健康與福祉、擁有豐厚人文、特色產業，景觀宜人且尊重生態的永續社區，不論都市或鄉村、原住民部落，乃至客家社區都將隨著人們不同的行動而營造出各種多樣的社區。

3.全面架構行政協力機制：其主要作法有：（1）鼓勵社區組織結合相關專業團體，經由檢視地區發展情境與問題，進而提出創意之改造策略與方案；（2）中央政府調整過往跳過地方政府，逕行甄選社區之推動模式，強化資源分配、整合研發或宣傳等工作；（3）改變過往齊頭式平等補助方式，藉由競爭型提案，鼓勵創意、合作、行動、地方參與及價值創新；（4）善用第三部門之彈性、活力與專業，鼓勵專業團體協助執行管理、輔導、研發；（5）改變以往委外發包模式，善用地方人力資源，鼓勵雇工購料與生態工法，落實在地就業，強化硬體工程之施作品質與永續經營。

4.善用政策工具建立公私立夥伴關係：其主要作法有（1）補助型計畫：由社區提案經縣市政府整合後提報部會，是其計畫完整度、可行性及地方政府配合機制，再決定給予補助的額度；（2）建立分區輔導機制：全國分「台北市加澎金馬」、「桃竹苗」、「中彰投」、「雲嘉南」、「高高屏」、「花東」、「北縣基宜」等七區，建立地區專業協力網絡；（3）委託專案管理中心：將一些規模較小的計畫，委託專案管理中心管理，以補政府行政人力之不足；（4）擴大培訓：配合補助主題，培訓相關知能；（5）委託研發：針對計畫主題及推動狀況，可預留經費委託專業團體進行特定研究發展或實驗工作（文建會，2002）。

三、行政院台灣健康社區六星計畫

（一）基本理念

民國 94 年政府推動了以打造「健康社區」爲主軸的「台灣健康社區六星計

畫」，希望以「新故鄉社區營造計畫」爲基礎，擴大其面向與範圍，以產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態等六大面向作爲社區發展的目標，希望全面地推動社區改造運動，達成以下目標：1.推動全面性的社區改造運動，透過產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態等六大面向的全面提升，打造一個安居樂業的健康社區。2.建立自主運作且永續經營的社區營造模式，強調貼近社區居民生活、在地人提供在地服務、創造在地就業機會、促進地方經濟發展。3.強化民眾主動參與公共事務之意識，建立由下而上提案機制，厚植族群互信基礎，擴大草根參與層面，營造一個永續成長、成果共享、責任分擔的社會環境，讓社區健康發展，台灣安定成長。另外爲了促進社區健全多元的發展，計畫中鼓勵社區透過自我評鑑的方式，以提出適合社區整體發展的藍圖與配套需求，整合政府目前相關部會既有的計畫資源，給予分期分階段的輔導，協助其發展。

（二）計畫內容

「台灣健康社區六星計畫」主要是以六大面向作爲社區發展的目標，茲分述如下：

1.產業發展：（1）推動產業轉型升級；（2）促進有機農業與綠色消費；（3）發展產業策略聯盟；（4）促進在地就業機會。

2.社福醫療：（1）發展社區照護服務；（2）強化社區兒童照顧；（3）落實社區健康營造。

3.社區治安：（1）建立社區安全維護體系；（2）落實社區防災系統；（3）建立家暴防範系統。

4.人文教育：（1）培養凝聚社區意識；（2）強化社區組織運作；（3）落實社區終生教育；（4）促進社區青少年發展。

5.環境景觀：（1）社區風貌營造；（2）社區設施及空間活化。

6.環保生態：（1）推動清淨家園工作；（2）加強自然生態保育；（3）推動社區零廢棄；（4）強化社區污染防治（文建會，2004）。

四、小結：

（一）社造歷程演變的意義與結果

台灣「社區總體營造」一詞的提出，首見於行政院文建會，民國 83 年文建

會提出「社區文化活動發展計畫」，企圖透過社區文化推展，以凝聚社區共識，改善社區環境，進而推動地方產業與文化之轉型，達成以社區爲生命共同體之目標。

隨著社會快速變遷，爲因應全球化帶來的高風險社會，民國 91 年行政院鑒於健全社區爲社會安定力量，宣示推動社區發展決心，推動「新故鄉社區營造」（人、文、地、景、產）計畫構想，爲了延續本計畫的執行目標，民國 94 年提出「台灣健康社區六星計畫」，更以全面性的社區改造運動，透過產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態等六大面向作爲社區評量指標，依在地社區發展目標由下而上主動提案，並強調積極發掘、活絡社區內、外部人、物等多方面資源，以提供社區自主運作基礎能力，推動全面性的社區改造運動。

（二）本研究以六星計畫六大構面產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態，作爲本研究個案福原、萬安社區營造探討主軸，結合文獻探討、訪談資料及研究者的觀察，整理福原和萬安社區總體營造的歷程、探討福原和萬安社區營造與地方發展的關係、分析福原、萬安社區營造面臨的問題及解決策略並提出結論與建議。

本研究將福原、萬安社區總體營造的歷程分爲「發展初期」及「積極推展期」二個階段。福原社區在社區營造發展初期（民國 84 年至民國 93 年）主要以環境綠美化及硬體設施的設置、改善爲主；積極推展期（民國 94 年迄今）主要發展面向爲產業發展、社區治安、環境景觀、環保生態、人文教育等。萬安社區在社區營造發展初期（民國 82 年至民國 89 年）主要以擴充社區活動中心設備及興建硬體設施爲主；積極推展期（民國 90 年至今）主要發展面向爲產業發展、社區治安、環境景觀、環保生態、人文教育等。

本研究福原、萬安社區營造涵括六星計畫之產業發展、環境景觀、環保生態、社區治安及人文教育等五大面向，福原、萬安社區在社福醫療方面均缺乏營造。福原、萬安社區營造在五大面向均有所偏，福原社區著重於活絡地方商圈、發展觀光產業，而萬安社區則以發展有機農業及環保生態爲主，本研究探討福原和萬安社區營造與地方發展的關係，分成三大面向促進產業發展、強化社區治安、提昇居民生活品質予以論述。

圖 2-1-1 台灣健康社區六星計畫推展架構圖

資料來源：http://wwwp.hchg.gov.tw/landscape/main/lb6-1.htm（2008 年 11 月 21）

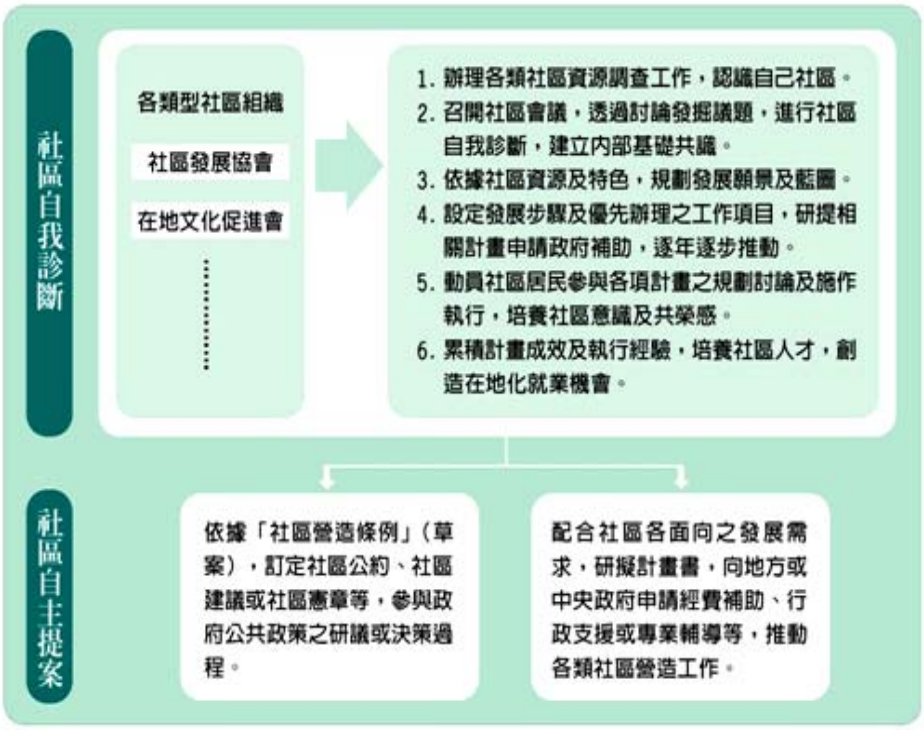

圖 2-1-2 社區提案機制流程圖

資料來源：http://wwwp.hchg.gov.tw/landscape/main/lb6-1.htm（2008 年 11 月 21）

第二節　台灣社區營造的研究概況

臺灣社區總體營造於民國 83 年實施至今已近 15 年歷史，以社區營造爲研究議題的論文有 1000 多篇，研究範圍包括六大構面產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態等，本研究以此六大構面挑選幾篇研究成果加以論述，主題包括 1.危機或再生：地方文化產業研究－以南投鹿谷鄉「小半天」爲例；2.台北市北投區東華社區福利與健康營造之實踐經驗；3.台灣健康社區六星計畫社區治安面向地方推行成效之研究；4.民眾參與文化資產保存之研究－以參與式文化資產保存經理人才培育計畫爲例；5.綠色奢華－桃米生態村生態水域自主營造的經驗，並將政府推動社區營造以來的成果，以營造議題分成四類加以探討。

壹、社區營造對地方發展影響的研究

一、廖世璋（2007）於「危機或再生：地方文化產業研究－以南投鹿谷鄉「小半天」為例」指出：地方文化產業之發展是社區文化永續化策略，社區發展地方文化產業社區文化才得以長久保存，地方文化產業可以凝聚社區意識、發展地方經濟使地方再生。地方文化產業對地方發展的功能，可分成以地方文化產業創造地方經濟、強化社區認同、促進地方再生等不同層面。

（一）地方文化產業創造地方經濟。運用地方特色資源，動員不同的社會階層，共同以地方經濟創新（Local Economic Initiatives）策略處理地方經濟問題（Syrett，1995）。

（二）以地方文化產業強化社區認同。社區爲居民生活的地方場所，社區空間與社會結構有其關連性，地方文化產業策略之議題是社區居民們公共的議題，在操作過程中是一個社會化的過程，以議題凝聚社區共識，公眾討論對地方未來發展方向有集體認知，地方文化產業成爲當地的社會議題，深化社區文化特色。

（三）以地方文化產業作爲地方再生之策略。文化爲掌握地方發展的主要力量，文化發展與地方發展有極爲密切的關係，因爲將地方文化轉爲象徵經濟（Zukin,1995），地方脫離貧困獲得再發展的新契機。

二、陳麗妙（2007）於「台北市北投區東華社區福利與健康營造之實踐經驗」指出：基於對社區的關愛及服務，促使社區婦女加入東華社區發展協

會，並從民國 88 年起擔負社區保健志工隊的業務規劃及推動工作。經過保健志工隊的多次訓練，並得到陽明大學研究生及北投區健康服務中心公共衛生護士的協助，志工們為居民做了包括量血壓、測血糖、驗膽固醇及衛教諮詢等服務，開啓社區健康營造的初步工作。

91 年起，由社區保健站走入社區的家庭，保健志工展開家庭訪問及關懷弱勢家庭的行動，依據訪視結果，發現社區銀髮族偏多的特性，評估社區居民的健康需求，提供各項健康促進活動。

92 年起結合內政部、社會局、北投區健康服務中心、國軍北投醫院等單位，培訓中高齡婦女從事照護工作，並自設『社區健康料理廚房』，辦理社區長者送餐及關懷訪視服務。

93 年協助北投區健康服務中心成立糖友會及心血管支持團體，並陸續加入更年期婦女團體及新移民支持團體，社區從協助支持性團體的活動中，得到不少民眾正面的迴響。

東華社區發展協會本著「居民之需、常居我心」，結合居民參與，並運用社區資源，持續推動一系列的社區福利與健康服務工作，於服務的過程中，拉近了居民的距離，融化了都市叢林的心理圍籬。

三、林清求（2007）於「台灣健康社區六星計畫社區治安面向地方推行成效之研究」指出：「社區治安」要旨係為：1.建立社區安全維持體系－鼓勵社區繪製安全檢測地圖，找出治安死角，並透過社區安全會議之討論，尋求解決方案，例如加裝路燈或監視器，加強守望相助巡守工作等；2.落實社區防災系統－辦理社區防災之宣導工作，輔導社區建立防災觀念，並組織民間救援隊，培養災害緊急應變能力等；3.建立家暴防範系統－進行家暴防範之觀念宣導，並輔導建立社區通報機制，鼓勵發展成為「無暴力社區」等。此研究結論認為，台灣健康社區六星計畫中社區治安面向應從「社區警政」策略著手、可藉由創新「社區治安規劃師」來推動六星計畫中之「社區治安」工作。

四、吳碧霜（2007）於「民眾參與文化資產保存之研究－以參與式文化資產保存經理人才培育計畫為例」指出：參與式文化資產保存經理人才培育計畫執行策略提到：

（一）以社區生活共同體的概念培訓社區文化資產經理人才，推動文化資產保存與活化：建構文化資產的活化與再利用的模式，轉化成爲具有經濟效益的社區產業，兼顧社區內文化保存與推廣、教育、以及經濟發展等面向，並可達成回饋社會公益與提升社區生活共同體內〝人〞的價值。

（二）運用 4P 理論推動文化資產保存、利用以及相關行銷策略：

1.PLACE，場域營造（社區整體環境與文化資產空間之活化與利用）：空間的營造不單只在文化資產所在，必需包括了社區與鄰近街塿生活的場域，空間的營造與再利用，應除了以文化資產保存爲主外，也應該包含連結社區居民的生活以及外來者（遊客）之體驗、感受，並擬定場域的營造再利用的策略、社區的規劃、遊客的選擇、相關的管理和維護等等方面的問題。

2.PRODUCT，產品（轉化具有經濟效益的社區產業）：文化資產轉化爲社區產業，他的經濟價值並不單只有文化資產本身，而是一個社區生活共同體系的經營，包括對社區文化、創意、生活、生產的定位，並也建構深度的在地文化旅遊體驗與消費。

3.PRICE，公共價值與經濟利益（文化傳承、教育學習、環境改造、技藝保存、創造就業）：文化資產創造出來的價值不單只是文化資產本身，而是一個與周邊場域、所在社區結合的體系，它應該包括文化傳承、教育學習、環境改造、技藝保存、創造就業等要素，來建構整個的價值體系。

4.PROMOTION，行銷：文化資產的行銷也不單只是單點文宣與傳媒的活動，而是廣義上面的對社會、對社區居民、對文化旅遊以及異業結盟業者間的促銷整合。

五、孫崇傑（2007）於「綠色奢華－桃米生態村生態水域自主營造的經驗」指出：桃米生態村位於南投縣埔里鎮西南方約五公里處，台 21 線中潭公路上緊鄰國立暨南大學旁的桃米里，面積十八平方公里，人口 1220 人，戶數 435 戶，男性 656 人，女性 564（埔里鎮戶政事務所，2007.09），海拔高度介於四百二十至八百公尺之間，原是一個典型鄉村社區，其人口結構老化、產業經濟衰退、社會關係疏離、公共空間簡陋、地方自治不彰等政經社文環境特色，在在反映這是個逐漸凋零沒落、缺乏生機希望的老舊社區。

民國 88 年發生九二一大地震後，造成桃米里 369 戶中，有 168 戶全倒， 60

戶半倒，62%的受災率，重創了桃米。當時的桃米里長黃金俊尋求新故鄉文教基金會的協助，雙方展開長期的重建合作關係，新故鄉基金會在結合跨領域的多元合作下，桃米社區從一個老舊沒落的山村，轉型爲生態、生產、生活並重的生態村，並循著教育學習、觀念改變、行動實踐的步伐，培育了 30 位生態解說員，2 個社區型生態工班，成立了 16 家合法民宿，營造了 4 處溼地公園，護衛了 3 公頃的自然溼地，改造了 3 條生態河道，創發了 25 座家戶型生態池，2 座家庭污水處理池，1 座堆肥式公廁和 1 座太陽能公廁，2 座生態體驗教室以及廚餘回收肥料製作場，並種下 3 萬棵以上的原生種苗木，每年創造了千萬元的社區經濟產值，以及不可計量的深層生態價值。

桃米生態村生態水域的自主營造工作，以社區居民中相關工程從業人員的組合開始，透過生態工程的培訓課程，讓社區工班的成員認識什麼是生態工法與生態倫理，並學曾對大自然的尊重，營造生物多樣性的棲地空間。一個個自然保育溼地、溼地公園、生態河道、生態池、家庭污水處理池等生態水域，在桃米社區中成爲居民向大自然學習的教育場地，也是多樣性水生動植物的自然棲地，在生態村的民宿環境中，生態池的營造更豐富了「綠色民宿」的自然品味，誰說自然生態不能是一種奢華的綠色享受，蛙鳴蟲叫綠意盎然繽紛的桃米生態村，從「生態旅遊」一步步轉型提升爲一種「生命的、美感的體驗旅遊」。

六、小結

社區總體營造之目的，爲整合行政體系與社會資源，由社區居民共同關心的議題切入，凝聚社區民眾意識，參與公共事務，以促進社區人、文、地、景、產之永續發展，並建立社區特色，展現社區活力，促成社區永續經營。本研究以六星計畫六大構面探討福原、萬安社區其社造發展現況，藉由上述研究案例做爲本研究論述參考依據。

貳、社區營造的成果

自民國 83 年推動社區營造以來，有不少成果，以營造議題分爲以下四類並舉案例說明：

一、以環境議題為例

台北市士林區芝山岩社區的環境營造

爲了讓政府落實將環境自主權交還給社區居民的草根民主精神，社區進行了一連串的社區參與行動，包括學童通學路、自行車車道、成立貓頭鷹之家、兒童環境體驗、社區環境想像營造。

芝山岩社區營造的意義：不僅動員社區居民一起來營造、認同及主掌自己的環境，並瞭解到社區中其實存在著多元與差異，因此應該要多注意社區中的弱勢族群，以創造一個社區各個群體相互尊重、相互並存的一個優質的環境。

二、以空間議題為例

彰化縣秀水鄉曾厝社區

社區空間營造：包括柑仔店公園、沙仔溝、秀中街、曾厝社區其他景觀的社區營造。曾厝社區空間營造的意義：

（一）傳統建築景觀的保存，維護與活用，透過活動的安排，活化傳統建築空間。

（二）社區髒亂點的改善與維護，並試著引導活動的發生，開創空間使用的多元想像與可能。

（三）移居在外居民，無償提供土地進行空間營造，協助社區居民開創更多樣的社區空間景觀。

（四）空間營造搭配社區居民環境景觀的維護與管理工作，相輔相成，成效益彰。

（五）獨特的空間景觀資源，透過傳統匠師工藝，轉化成社區藝術之一環，增添社區文化氣息，並美化空間。

三、產業議題為例

宜蘭縣白米社區

找出社區的歷史和行動力、成立發展協會組織居民，白米社區營造的意義：社區資源轉化爲社區文化資產，進而轉化成社區產業、社區組織的整合，多元的社區組織透過整合展現群體力量。

四、以人文議題為例

宜蘭縣礁溪鄉玉田社區

玉田的社區營造：從認識社區、找出共同議題再動員整個社區，玉田的社區營造意義包括：

（一）營造的切入點之一，玉田弄獅文化的發揚，與社區的關係緊密，操作性強，社區對此議題的凝聚力強。

（二）居民共同參與社區公共空間營造，除了基本的空間工程外，更富含文化價值與意涵。

（三）創造各年齡階層皆可參與的機會，激發認同感。

（四）透過文物館的籌設，募集社區文物，也間接開發社區文史資料與社區資源，更重塑生活共同記憶。

（五）轉化社區資源，試圖開發社區產業，提昇農村產業的附加價值，開創農村的新生命。

五、小結

社區營造主要的基本精神就是要將社區自主權歸還給社區民眾，喚起居民共同意識爲社區打造夢幻家園，本研究以六大構面產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態爲研究架構，茲舉上述台灣社區營造相關案例作爲本研究個案探討論述的依據，利用社區特有的人文、自然及環境資源，帶動地方發展，留住社區人才，創造就業機會。

第三節　池上鄉福原、萬安社區營造發展現況

壹、福原社區

台東縣池上鄉福原社區，社區人口數 2471 人（根據池上鄉戶政事務所民國 98 年 4 月份統計），轄內主要族群有客家、閩南、少數原住民及外省籍。福原社區發展協會成立於民國 82 年 7 月 5 日，福原社區於 94 年度至 97 年度社區營造計畫如（表 2-3-1），社區營造發展面向包括（產業發展、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態）等，工作重點爲美化綠化社區髒亂點、認養三號公園並維護清潔供居民及觀光客休憩活動，推動（慢活）觀念，使生活步調放慢，享受悠遊街廓生活品質，持續推動有機米食街、池上飯包街、有機農特產品展售，未來發展願景與

工作目標，發動居民主動認養社區內空地綠美化，徵得現有空地地主無償提供土地，供社區規劃爲綠地。民國 95 年 1 月 1 日起成立社區守望相助隊，成員共有 88 人，協調社區舊有空閒房舍，整修借用爲社區居民休閒空間。

福原社區於民國 91 年 8 月榮獲台閩地區社區評鑑全國績優社區、民國 92 年 10 月榮獲行政院農業委員會林務局全國績優模範社區、民國 95 年台東縣社區規劃師－東海岸縱谷 197 造景運動計劃榮獲第一階段第一名獎金 25 萬元。（表 2-3-2）

表 2-3-1 福原社區 94 年度至 97 年度社造計畫表

年　度	社　造　計　畫
94 年度	94 年度活化地方商業環境中程計劃--地方小鎮振興藍圖規劃--縱谷 197 新莊園發展計劃。
95 年度	社區成長學習活動--超輕土手工藝品創作研習。
	內政部 95 年推展社會福利--社區發展補助經費案。
	民俗技藝團隊活動。
	成立社區守望相助隊。
	台東縣 95 年社區規劃師擂台賽。
96 年度	96 年度推行社區國樂文化計劃。
	客家歌舞培訓研習班。
	內政部 96 年度推展社會福利--民俗技藝團隊活動--國樂研習。
97 年度	97 年度「營造農村新風貌計畫」--『花現池上之美』。
	民俗技藝團隊活動--傳統民俗歌謠研習班。
	民俗技藝團隊活動--民俗技藝舞蹈研習班。
	林務局社區(一生一樹)。

資料來源：整理自台灣社區通。2008 年 11 月 26 日，整理自：
http://sixstar.cca.gov.tw/community/newpage/achievement.php?CommID=2424

表 2-3-2 福原社區得獎紀錄表

年　　度	獎　項　名　稱	頒　獎　單　位
91 年度	91 年度台閩地區社區發展工作評鑑優等	內　政　部
92 年度	92 年度植樹綠美化活動－模範社區	行政院農業委員會林務局－台東林區管理處
	行政院農業委員會林務局－植樹評鑑活動全國績優模範社區	行政院農業委員會林務局
95 年度	台東縣 95 年度社區規劃師－東海岸縱谷 197 造景運動計劃	中華民國社會發展協會

資料來源：台灣社區通。2008 年 11 月 26 日，整理自：
http://sixstar.cca.gov.tw/community/newpage/achievement.php?CommID=2424

貳、萬安社區

萬安社區，行政區屬於池上鄉萬安村，位於風景優美的花東縱谷之中：東側緊臨海岸山脈，西臨中央山脈，閩南、客家爲主要的族群，社區人口數根據池上鄉戶政事務所民國 98 年 4 月份統計社區人口有 396 人，擁有豐富的人文及自然資源。萬安社區發展協會成立於民國 82 年 7 月 13 日，自民國 90 年起，積極從事社區總體營造工作，發展重點包含五大面向（產業發展、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態），以推動社區永續發展爲要（表 2-3-3）。社區營造的原因有以下三方面：

一、經濟產業面

（一）人口結構老化

（二）社區內各組織安於現狀，競爭力難以提升

（三）稻米收穫價格不好，耕作意願差

（四）主力產業通路很侷限，產值提升空間有限

（五）在地消費薄弱，觀光無法發揮效益

二、社區環境面

（一）擁有絕佳自然生態及田野風光，卻無完善的規劃

（二）有觀光條件卻無相關配合計劃，致使社區無法吸引人群前來

（三）社區居民參與力不足，社區內公共環境無人整理，形成髒亂點

（四）歷史建築或具見證開發史的建築物任憑傾廢

三、文化精神面

（一）移民文化的保存與發揚不足

（二）居民以客家移民爲主，擁有客家精神、文物、建築及風俗習慣，但因人口的流失，年輕人對客家文化傳承不足，社區漸失去其真正應有的風貌與客家文化。

萬安社區發展協會自民國 90 年起，積極從事社區總體營造，在鄉長大力支持、社區幹部及社區居民同心協力下，目前社區總體營造之成果已具體呈現。該社區之自導性指標系統、萬安有機米、萬安磚窯等均具社區特色。萬安社區歷年社造計畫如（表 2-3-4），得獎紀錄如（表 2-3-5），民國 93 年 01 月代表臺東縣至嘉義參加全國社區營造嘉年華會，除展現社區發展特色外，也展現出池上鄉社區發展之成果。

表 2-3-3 萬安社區基本資料表

社區名稱	台東縣池上鄉萬安社區
所在位置	台東縣池上鄉
社區人口數	396 人
主要族群	閩南、客家
發展重點	產業發展、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態
工作重點	萬安以農業爲主積極培訓與推廣有機農業，居民對於環境保護及有機農業的意識提高，不只是農家在耕種時考量此議題，社區內的萬安國小亦與社區合作，進行有機農業的教學。此除了展現學校與社區的互動關係外，也表示社區居民對環境生態及有機農業的重視。
未來發展願景與工作目標	發展有機生態休閒產業，設立社區合作社，建立回饋機制，造福社區居民，制定生態社區公約維護自然景觀，創造永續經營健康安全的社區生活環境。
社區簡述	池上鄉萬安社區發展協會成立至今已近 16 年歷史，成立宗旨以推動社區永續發展爲要；協會目前依據萬安社區特有的經濟、人文及自然資源，設有磚窯組、有機米產銷班、社區巡狩隊、槌球隊。

資料來源：台灣社區通。2008 年 10 月 28 日，整理自：
http://sixstar.cca.gov.tw/community/newpage/news.php?CommID=390

表 2-3-4 萬安社區歷年社造計畫表

年　度	社　造　計　畫
87 年	充實活動中心設備。
88 年	社區槌球場。
	社區環境改善規劃。
89 年	社區公共空間綠美化工程。
90 年	1.『學校社區化-社區學校化』文化再造計畫。 2.自導式指標系統建構工程「農村新風貌」生活改造計畫。 3.設立萬安社區有機米產銷班。
91 年	1.設置萬安社區有機米廠開辦社區大學有機生態教室。 2.探訪桃花源-萬安專輯編輯優質社區發展觀光重點輔導推動方案。
92 年	1.新故鄉社區營造稻米原鄉館－池上鄉萬安社區生活圈農會倉庫再利用計劃。 2.萬安社區多元就業開發方案－健康步道建構工程。
93 年	1.社區有機米區－禾鴨生態調節池完工。 2.稻米原鄉館—社區生活客廳落成啓用。 3.多元就業開發方案－萬安社區農村生活體驗建構工程。 4.水土保持局－稻米原鄉館停車場、中庄停車場建構。
94 年	1.萬安目窯震災緊急搶救工程計畫。 2.新故鄉社區營造—地方文化產業振興計畫。
95 年	磚窯震災復建計畫。
96 年	1.96 年多元就業方案－萬安社區稻米原鄉館營運執行計畫（經濟型第二年）。 2.磚窯震災復建二期計畫。

資料來源：萬安社區。2008 年 11 月 8 日，整理自：
http://210.240.122.66/wanan/htm/2index.htm

表 2-3-5 萬安社區得獎紀錄表

年　　度	獎　項　名　稱	頒　獎　單　位
92 年度	活力社區	文 建 會
94 年度	多元就業方案優良執行單位	行政院勞委會

資料來源：台灣社區通。2008 年 10 月 28 日，整理自：
http://sixstar.cca.gov.tw/community/newpage/news.php?CommID=390

NTTU Library

第三章　研究設計

第一節　研究架構

本研究係藉由文獻回顧瞭解政府社區總體營造政策面向，從中解析地方發展社造的現況，本研究係以六大構面（產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態）作爲本研究個案探討，檢視個案於六大面向的社造現況及所面臨的課題。本研究以文獻回顧之資料作爲訪談大綱建立的依據，針對主管機關施政方向、地方政府（鄉公所）的執行層面、地方社團的推動及社區居民認同等方面，藉由「深度訪談」建構地方社造未來發展方向及研究個案所面臨課題的解決策略，將訪談結果整理分析，以爲本研究論述依據。本文之研究架構如圖3-1-1：

NTTU Library

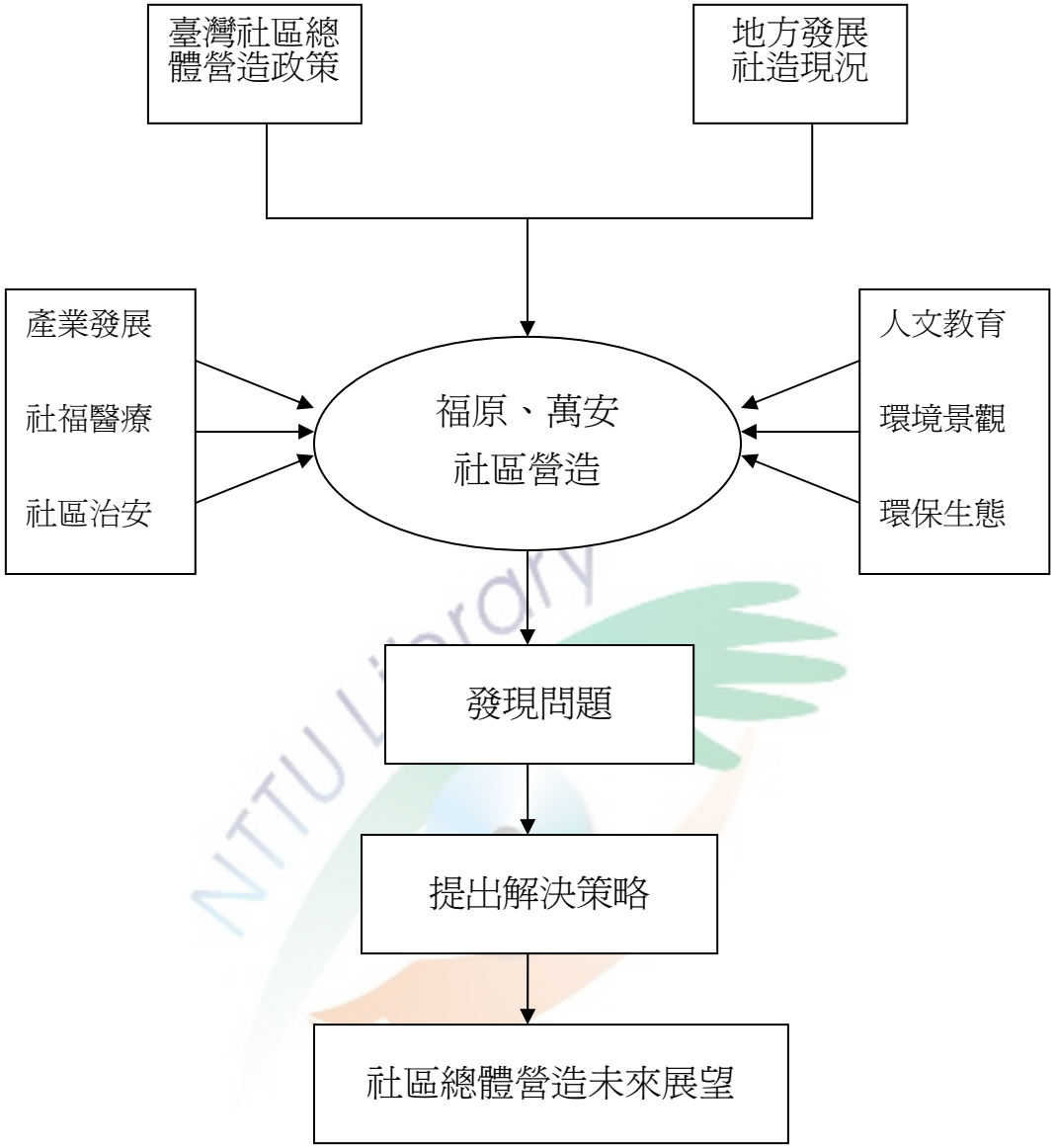

圖 3-1-1 研究架構圖

資料來源：研究者自行整理

第二節　研究方法與工具

壹、研究方法

質的研究方法是以研究者本人作爲研究工具、在自然情境下採用多種資料蒐集方法對社會現象進行整體性探究、使用歸納法分析資料和形成理論、通過與研究對象互動對其行爲和意義建構獲得解釋性理解的一種活動（陳向明，2002）。

本研究採用質的研究方法，又稱爲質性研究，這種研究通常採用觀察、晤談、文件分析等方法，研究者以錄音機、錄影機、攝影機及照相機等工具來蒐集與記錄資料，再對這些資料加以整理、歸納、分析，進而以文字來說明研究發現的事實（葉重新，2001）。由於質性研究強調自省的能力，務求研究更貼近於現況，因此對研究的問題比較能夠作深入的剖析。

本研究以「社區總體營造對地方發展之影響」爲議題，從社區營造的起源、經營推動及政府社區營造計畫，到研究個案推動社區營造，包括（產業發展、社福醫療、社區治安、人文教育、環境景觀、環保生態）等六大面向發展現況及面臨之課題，做爲探討主軸，爲更深入於研究範圍及瞭解現況，透過實際觀察及深入訪談，提升研究信、效度及準確性。

一、文獻分析

文獻分析亦稱爲資訊分析（Information analysis）或文件分析（documentary analysis）(王文科，1997；朱筱韻，1999)。文獻探討是將與研究問題有關的文獻，作有系統的蒐集、鑑定、歸納與統整；更貼切的說是把與研究問題有關的文獻，予以探討或評述、綜合與摘述（王文科，2001）。其主要目的在確定問題的性質、形成待答問題或研究假設、引導研究設計、對照解釋新的研究結果、以及充實理論建構。而研究中可藉由文獻回顧的方式，瞭解各項理論、課題的過去背景與現在發展狀況，進而利於訪談、觀察、調查等各種研究的進行，提高研究的效率和準確性。

本研究資料蒐集可分爲四個面向：

（一）中文相關期刊論文、報章資訊。

（二）政府出版品、相關法令規章及專家學者出版書籍。

（三）相關網站資訊。

（四）本研究探討個案福原及萬安社區的相關資料及檔案。

本研究將廣泛地蒐集與本研究有關文獻，首先對「社區總體營造」的意涵予以界定，從各類研究成果及檔案文件中，瞭解我國社造政策演進情形及對地方發展之影響，蒐集政府推動社區營造相關文獻，整理出有意義的資訊，進行有系統的詮釋及分析，初步掌握各種案例相關文獻資料，嘗試爲其成功與失敗的因素進行歸納與剖析，作爲本研究發展與比較的基礎。

二、深度訪談法

質性訪談的設計是持續的、反覆的、彈性的，並非事前加以準備然後受其束縛；其持續性是指在研究中一再的修正問題的形式（李美華，1998）。其目的主要是瞭解主觀經驗。訪談者藉著面對面言語的交談，引發對方提供一些資料或表達他對某些事物的意見與想法。被訪談者必須針對訪談者所提出的問題或主題談論（Henderson,1991）。

深度訪談是資料蒐集的一種方法，彌補文獻資料的不足，經由深度訪談瞭解社造對地方發展之影響及社區居民對社造認同感與推動瓶頸及未來發展方向。

（一）深度訪談法的特性

關於深度訪談法的特性，下列分爲五點敘述（潘淑滿，2003）：

1.有目的的談話

研究者根據某一特定研究目的，所進行的語言與非語言的溝通過程，透過溝通過程來收集相關資料，以便探究研究的現象或行動之意義。

2.雙向交流的過程

訪談是訪談者與受訪者根據某一特定議題，進行語言與非語言的雙向交流的過程，在訪談過程中，訪問者與受訪者透過不斷的互動，共同建構出對研究現象或行動意義的詮釋。

3.平等的互動關係

質性研究的訪談大多在一種自然情境中進行，使質性研究者與受訪者的關係是建立在一種平等的基礎。由於訪問者並不具有決定受訪者權益的權力，因此可根據個人意願決定接不接受訪談。

4.彈性的原則

質性研究的談話工作非常重視彈性原則，強調研究者在整個訪談過程中，必

須根據訪談的實際狀況，對訪談的問題、形式或地點做彈性調整。

5.積極的傾聽

當研究者透過訪談方式來進行資料收集，傾聽比說更重要，是指研究者積極的融入受訪者的經驗中，以同理心去感受受訪者的感覺，是一種引導談話的潤滑劑，更是幫助訪問者能夠深入了解受訪者的社會文化背景。

小結：據此本研究於訪談過程，必須遵守深度訪談特性，以爲本研究立論依據重要來源之一。

（二）深度訪談法的類型

關於深度訪談法的類型，下列分爲三類敘述（潘淑滿，2003）：

1.結構式的訪談

又稱爲「標準化訪談」或「正式訪談」，是指研究者在訪談過程，運用一系列預先設定的結構式的問題，進行資料收集工作。結構式的訪談主要是建立在受訪者在訪談過程，接受類似的問題情境之刺激，使得研究者所收集的資料不會太偏離主題。

2.無結構式的訪談

又稱爲「非標準化訪談」或「開放式訪談」。進行訪談過程，不用預先設計一套標準化的訪談大綱作爲訪談的引導指南，而是重視如何在自然情境中，了解複雜現象或行爲背後的意義。對於受訪者的生活形態、宗教信仰、種族文化或習俗等不熟悉，或想進一步了解受訪者的認知與態度時，無結構式的訪談是較適合的資料收集方式。

3.半結構式的訪談

又稱爲「半標準化的訪談」或「引導式的訪談」。是介於結構式與非結構式訪談之間的一種資料收集方式，訪談前根據研究的問題與目的，設計訪談的大綱，作爲訪談指引方針，但在訪談進行過程中，不必根據訪談大綱的順序進行訪問，可依實際狀況做彈性調整。

本研究爲了讓訪談對象的內在知識與訊息、態度與信念、價值與偏好以及過去的行爲與經驗呈現於深度訪談中，於訪談前先準備訪談題綱，作爲引導工具，對受訪者提出問題，但訪談的順序及內容會根據受訪者的回答狀況及內容有所調整，故採以半結構式訪談進行研究。

貳、研究工具

本研究使用的質性研究工具有：「研究者」、「訪談大綱」、「錄音設備及訪談紀錄」等，茲分別說明如下：

一、研究者

在質性研究方法中，研究者即是工具（the researcher is the instrument），且質的資料之信度與效度，相當大程度取決於研究者的方法論、技巧敏感度與誠實（引自吳芝儀、李奉儒譯，1995）。所以在訪談中，研究者的研究是否能夠成功的重要關鍵，研究者所具備的能力、態度和技巧，深深影響著研究的進行。因此，研究者除了事前培養詢問問題的能力，以闡述研究目的及研究問題之外，於進行訪談時，期許自己扮演良好的溝通者，並以本身的觀察力感受受訪者所傳出的非口語訊息與當下的情境脈絡，並盡量避免將預設立場帶入訪談過程。范麗娟(1994)認爲，訪談的有效工具爲訪談者所扮演的角色，以是否有豐富的想像力、敏銳的觀察力及高度的親和力，爲整個研究能否成功的關鍵。

質的研究特別強調要尊重被究者的觀點，從他們的角度，用他們看世界的方式瞭解他們眼中的現實。因研究者本身就是一個研究工具，研究過程是進入受訪者自然的情境中，在盡量不干擾被研究者的原則下，與被研究者進行溝通互動，以蒐集研究資料的一種研究方式。

本研究個案臺東縣池上鄉爲研究者生長的家鄉，對於生長的地方有一份濃厚的情感，研究者曾服務於鄉公所辦理過社區發展業務深感社造工作對地方發展的影響，從主管機關、社區發展協會、社區居民等各種不同的角度，對研究個案的發展現況及其面臨課題加以探討，並透過研究者本身實務經驗，使研究者在進行實地研究時，可以獲得豐富的資料，並可將訪談資料與研究者服務經驗互相參照比較，從中發覺應改善之問題及未來可行之發展方向。

二、訪談大綱

高淑清（2000）認爲，訪談大綱是研究者在訪談時和受訪談者談話的主題，用來提醒研究者訪談的方向。研究者不預設立場，讓受訪者用自己的思考邏輯去陳述生活經驗及感觸。訪談過程不一定按順序從頭開始，也可從對話中發展新的問項，以豐富訪談內容。

本研究爲使訪談兼具方向性與彈性採取「半結構式訪談」，即所謂深入訪談法。爲避免訪談內容有所偏誤，因此在確定訪談對象後即分別設計訪談大綱，做爲訪問之參考依據，訪談大綱的內容圍繞本研究主題－「社區總體營造對地方發展的影響」，並從社區營造推動現況、所遇瓶頸、社區居民的認同感、經費來源、未來發展方向等，設計訪談大綱，在訪談前利用些許時間向受訪者說明，此篇論文的方向及目的，使其更清楚了解提問的範圍，並能發揮所長盡情告知。研究者按照訪談大綱透過開放式的問題依序訪問，不限制受訪者談話的內容及方向，必要時依受訪者提供的資訊循線深入探問，或略微彈性調整問題的順序及遣詞用字，增加訪談內容的自然性與豐富性，以期獲得更多與研究主題相關的脈絡訊息。

本研究訪談大綱於研究計畫階段，經與指導教授討論、指正後，以本研究訪談對象分爲公家機關（如台東縣政府、鄉公所等）、其他（如社區發展協會幹部、社區營造相關人士等）等二部分，依據其身分性質之不同，將訪談大綱內容修正如下（附錄一）：

（一）公家機關

1.你認爲縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

2.如何建立由下而上的提案機制？

3.如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

4.要凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

5.是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

6.你認爲在推動社造過程遇到那些瓶頸、社造經費來源如何？

7.社區發展協會會務運作是否正常？

8.地方特色產業、人文、自然資源，應該如何結合營造地方發展？

9.社區營造對你的生活有何改變或影響？

10.請問你是否願意參與社造工作，社區營造是否會帶動地方發展？

（二）其他（社區幹部、社造相關人士）

1.你認爲縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

2.就社區發展協會而言如何建立由下而上的提案機制？

3.如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

4.你認爲要培育社區營造人才，凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

5.地方特色產業、人文、自然資源，應該如何結合營造地方發展？

6.是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

7.你認爲在推動社造過程遇到那些瓶頸？社造經費來源如何？

8.請問你是否願意繼續參與社造工作，社區營造對你的生活有何改變或影響？社區營造是否會帶動地方發展？

9.就你所知池上鄉福原、萬安社區社造前後有何改變？

10.承上題福原、萬安社區社造面臨問題？如何解決？

11.你認爲未來池上鄉社區營造應朝那方面努力？你的願景爲何？

三、錄音設備及訪談紀錄

由於本研究的研究方法之一爲深度訪談法，爲了避免事後謄寫訪談紀錄遺漏重要資訊，將於進行訪談前，事先徵求受訪者的同意後再全程錄音，並承諾只供研究之用，絕不對外公開，除了讓受訪者能無所顧忌、暢所欲言進行訪談之外，也能使訪談過程有詳盡的紀錄。

本研究以社區總體營造對於地方發展之影響爲探討主題，將於訪談過程，對社區營造經營現況、學習過程及帶動地方發展與未來發展方向之描述，於訪談大綱上，將受訪者重要的詞語、關鍵字及重大發現等記錄下來，除了作爲訪談中深入探問的指引、維持訪談的可靠度外，也對日後資料整理、分析階段有實質的助益。訪談紀錄的內容包括：與受訪者的聯繫過程、研究者與受訪者的互動關係、受訪者令人印象深刻的表情和非口語、受訪者對研究進行或訪談的意見，以及研究者的自我察覺和反省等。

第三節　訪談對象

就訪談對象選擇而言，質化研究是要找對議題有足夠瞭解的人，且不刻意強求代表性，屬非隨機抽樣，因對訪談人數沒有侷限，因此，質化訪談是取決於議題與研究目的而定。本研究主要分爲社區總體營造的歷程、社區營造與地方發展的關係、社區營造面臨的問題及解決策略及未來社區總體營造策略之建議，因此在訪談對象選擇上，採取「立意抽樣」方式，所謂立意抽樣指有些對象本身具有

特殊意義，不論代表性如何，研究者也感到值得研究。本研究訪談對象的選擇採取多元方式，以不同立場觀點看待議題發展，以獲取更詳實之資料，訪談對象如表 3-3-1 所示：

表3-3-1訪談名單

受訪者代號	服務單位	代表性（類別）
A1	台東縣政府文化暨觀光處藝文推廣科科長	公家機關
A2	台東縣政府文化暨觀光處藝文推廣科書記	公家機關
A3	台東縣政府社會處社會行政科科員	公家機關
A4	池上鄉公所社會課課長	公家機關
A5	池上鄉公所社會課課員（社區業務承辦人）	公家機關
B1	萬安社區發展協會理事長	社區幹部
B2	萬安社區發展協會總幹事	社區幹部
B3	萬安社區發展協會理事	社區幹部
B4	福原社區發展協會總幹事	社區幹部
C1	池上國中退休教師、池畔驛站（民宿業者）	社造相關人士
C2	南島社區大學社造專員	社造相關人士

資料來源：研究者整理

第四節　資料分析與結果呈現

質性研究最重要的是將所蒐集到的資料予以分析、詮釋以及呈現發現結果（吳芝儀、李奉儒譯，1999）所以，研究資料分析與研究結果呈現是整個研究最重要的步驟。

壹、資料分析

本研究的資料處理，主要是依據受訪對象的訪談紀錄來作分析，經由整理、歸納、分類、分析等過程，才能成爲有意義且可用的資料，茲將深度訪談的資料分析步驟簡述如下：

一、資料編碼

本研究之編碼方式，對受訪者的姓名採保密方式，分別以英文字母及數字代替，第1碼爲英文字母A~C代表其身分類別，第2碼的阿拉伯數字代表該類身分之第幾位，第3碼的阿拉伯數字代表受訪者對第幾個問題的回答。例如A1-1：即表示公家機關第1位受訪者對第1個問題的回答。

二、資料整合

本研究將以錄音方式蒐集訪談對話內容，儘量使受訪者之原音重現，再反覆閱讀逐字稿的內容，逐句或小段落檢視資料的內容，並將重要的句子標記，列出資料中所呈現的主題或概念，概念化之後以適當的名詞命名。將個別概念資料予以整合，選取具有代表性的句子作爲例證，並加註個人的看法與見解加以詮釋。

三、資料分類

本研究係以「社區總體營造對地方發展的影響」爲研究主題，公家機關（如輔導機關、地方執行機關）、地方社團、地方社造人士及其他（相關業者、地方居民）等4類對象爲受訪者，因此，將受訪者所敘述之資料做爲分類的依據。

四、資料分析

分析意指對蒐集的資料加以整理、分類及摘要。分析的目的就是要簡化資料，使資料變成易於理解與解釋的形式。資料分析（data analysis）主要目的在尋求解釋和理解，以便釐清、修正、發展概念或理論，不但涉及資料檢視、篩選、分類、評鑑、比較、綜合以及思索已經編碼登錄的資料，透過歸納的方法找出資料中的模式－反覆出現的行爲、概念架構、意義訊息或知識體系（甄曉蘭，2003）。本研究經深度訪問所蒐集的描述性資料，依據1985年Hycner對「現象學內容分析」的步驟，逐一加以歸納分析，以找出研究對象之間共通的類別與主題，分述如下（引

自吳芝儀，2000）：

（一）謄寫逐字紀錄（transcription）

研究者在訪問結束後，將訪問錄音內容，包括重要的非語言訊息逐字謄寫。

（二）放入括弧（bracketing）與現象學的還原（phenomenological reduction）

研究者保持開放的態度，去除研究者先前對問題的預先假定，儘可能擱置研究者已知的意義和詮釋，進入受訪者個人的獨特世界，應用受訪者的世界觀來了解受訪者所敘說的意義。

（三）聆聽訪問內容以掌握整體感（a sense of whole）

聆聽全部訪問內容數次，體會其音調、重音、停頓，以及整體意涵。

（四）描述一般性的意義單元（units of general meaning）

以開放的態度，對每一個字、片語、句子、段落、非語言訊息的紀錄，加以斷句，爲的是引出特殊的意義。

（五）描述與研究問題有關的意義單元

以研究問題來省視一般性意義單元，以確定受訪者的內容是否可闡明該研究問題，紀錄相關的意義單元。

（六）淘汰多餘不必要的資料。

（七）群聚相關的意義單元（units of relevant meaning）

將保留下來的句子根據其意義加以歸類，並且給予分類名稱，形成概念。嘗試將相關意義單元自然地加以群聚，以產生共通主題（common theme）或本質（essence）。

（八）撰寫每一訪談單元的摘要

本研究的深度訪問資料分析部份係由研究者自行進行，將訪問資料之謄寫、編碼，淘汰不必要的資料，最後並撰寫統整性的摘要，以呈現研究結果，並對研究發現進行討論和詮釋。

貳、結果呈現方式

質性研究是探索式、發現式的，其過程是發現問題、蒐集資料、分析等，同時循環反覆思考整個研究過程中，要如何去呈現研究結果是很重要的。在訪談結束後，本研究獲得大量內容豐富且生動的逐字稿，以及進入研究場域所獲得的個人經驗、感受與反思結果，要呈現怎樣的研究結果，對本研究而言是非常重要的

決定。本研究將所獲得的資料分成社區總體營造的歷程、社區營造與地方發展的關係兩大類，首先透過訪談所獲得的資料及觀察，分析社區營造面臨的問題，研礙解決策略，並探討社區總體營造對地方發展的影響及未來發展面向。

第五節　研究倫理

研究倫理係指進行研究時必須遵守的行爲規範，由於本研究採用深度訪談法進行資料蒐集，質性研究以人爲研究對象，研究進行時，除應尊重受訪者之合作意願外，研究者更應注意倫理信條及道德情境，避免研究對象受到傷害。朱柔若和嚴祥鸞提出研究倫理用以強調研究目的的實踐過程中，對於研究對象的責任，與對於研究的責任，特別是顧及可能傷害到研究對象的課題(戴世玫，2003)。在本研究中，除了將研究過程及步驟交代清楚之外，以研究者本身視爲研究工具的角度，善盡對於研究的責任外，還要考量相關對於訪談對象的責任。茲列舉本研究應注意研究倫理如下：

壹、尊重個人的意願

從事以人爲對象的研究，對於研究對象的正常作息會造成某種程度的干擾，基於保障個人的基本人權，任何被選爲研究對象的個人，都有拒絕接受的權利，當事人亦可隨時終止參與。

貳、保密原則

從事質性研究當中，由於研究者與被研究者必須發生個人的接觸，而且在大多數的情況下彼此的關係有可能變得十分密切，因此保密原則在這類研究中尤其重要。研究者應謹慎小心地行使自己的權利，注意不要給對方造成傷害（陳向明，2002）。本研究在研究進行過程中，將尊重受訪者的意願與決定，以尊重其自主權，而在保密措施方面，包括將受訪者的資訊予以隱匿，如採用編碼代替姓名、簡化工作職稱，嚴守資料保密原則，不向他人透露受訪者的身份。

參、公正合理原則

係指研究者按照一定的道德原則「公正地」對待被研究者以及蒐集的資料，

「合理地」處理自己與被研究者的關係以及自己的研究結果（陳向明，2002）。故研究者將在訪談過程中，盡量使用受訪者所使用的語詞，避免專業用語所產生溝通及理解上的誤差。

肆、客觀分析及報導

研究者應客觀的將所獲得的有關資料，依據研究設計進行客觀分析，不可刻意排除負面的以及非預期的研究資料。

第六節　信度與效度

在社會科學的領域中，幾乎沒有一位質性研究者，不會被質問研究的「信度與效度」的問題。信度是指測量程序的可重複性；效度則是獲得正確答案的程度。質的研究是以研究者本人作爲研究工具，在自然情境下採用多種資料蒐集方法對社會現象進行整體性探究，使用歸納法分析資料和形成理論，通過與研究對象互動對其行爲和意義建構獲得解釋性理解的一種活動(陳向明，2002)。因此在控制質化研究的信度與效度上，提出了四種評估質化研究的標準（吳芝儀、李奉儒譯，1995）：

壹、可信賴性（Credibility）

主要是在評估研究結果的「真實價值」，與「內在效度」相當。內在效度是指研究資料符合真實的程度，亦即經由訪談與觀察結果反映出事實的程度。研究進行時可確保研究主題被正確界定和描述。故研究者在進行訪談時，將以誠懇、尊重的態度與受訪者溝通，以得到受訪者的信任，促使其真實陳述本身經驗，並以全程錄音詳實紀錄訪談內容。

本研究採立即完成逐字稿謄寫工作，希望能將訪談所獲得的資料，真實的反應出研究對象所建構的事實，增加資料的真實性。

貳、可遷移性(Transferability)

可遷移性即外在效度，外在效度是指研究結果可推論到類似情境的程度，所以必須注意研究者的立場儘可能保持中立、資料建立的正確性，以及深入了解研

究對象的背景。對於受訪者所陳述的感受與經驗，能有效的做資料性描述與轉換成文字陳述，謹慎的將資料的脈絡、意圖、意義、行動轉換成文字資料。在研究過程中詳實記載，研究者除了忠實紀錄訪談情境與內容，並時時進行反省與檢核，不因主觀偏見或不當的情緒而扭曲研究情境中的訊息，導致不當的結果，使本研究過程能嚴謹及透明化，讓讀者能清晰閱讀，以幫助讀者能自行判斷研究結果與自身情境脈絡的適用性。

參、可依靠性(Dependability)

所謂可靠性即是內在信度，內在信度是指在同一研究情境之中，多個觀察者使用同一種方法，得到結果的一致性。爲了提升研究過程中的系統化，在從事訪談資料蒐集過程中，訪談前，研究者必須先將整個研究的過程與步驟加以說明，以供判斷資料的可靠性，訪談中，研究者透過眼神、肢體動作及言語來表達對受訪者之專注與傾聽，並對受訪者的疑點加以澄清，確實掌握資料的可靠性，並閱讀有關訪談技巧與深度訪談的文獻，增進對訪談的認識與瞭解。本研究提高內在信度的方法有：

一、以錄音機或攝影機來記錄資料，忠實紀錄以利於檢驗與分析。

二、研究報告內容直接引用所蒐集的資料，以盡量減少推論。

肆、可驗證性(confirmability)

指研究發現的「中立性」，與「客觀性」相當。亦即研究者對研究資料排除個人主觀意識的價值判斷，強調研究者與被研究者的交互影響及強調資料的中立性之考驗。爲了提高研究的信賴度，研究者必須站在受訪者的角度思考問題，不斷的自我檢視所採用的訪談方式是否正確？是否太主觀？增加研究資料的客觀性。在訪談過程中，除將研究者的偏好與偏見摒除外，在訪談進行中以三角校正，實施反省，訪談結束後對所得資料進行稽核，使本研究具有驗證性。

第四章　結果分析與討論

本研究以臺東縣池上鄉福原、萬安社區爲例，透過文獻探討、訪談的方式，深入了解二個案例其社區營造歷程、對地方發展的影響及所遇瓶頸，如何藉由教育培力過程或其他有效方式凝聚社區意識、培訓社區營造人才，創造社區特色產業帶動地方發展，引發社區居民參與社區解決問題的策略，本研究訪談對象包括臺東縣政府長官、池上鄉公所社會課課長及社區業務承辦人、臺東縣地方文化館專案管理人員、社區理事長、總幹事、池上鄉地方社區營造相關人士等等，集結訪談對象及研究者的觀察將第四章結果分析與討論分爲三個節次，第一節福原、萬安社區總體營造的歷程、第二節福原、萬安社區總體營造與地方發展的關係、第三節福原、萬安社區總體營造面臨的問題及解決策略，以下分別就研究的結果整理如下：

第一節　福原、萬安社區總體營造的歷程

壹、福原社區總體營造的歷程

內政部自民國 80 年 5 月 1 日，發布「社區發展工作綱要」以後，福原社區理事會接受政府單位輔導於民國 82 年 7 月 5 日轉型爲社區發展協會，成爲立案之人民團體，但仍接受政府的特定補助與輔導，立案文號：台東縣政府社行字第 63347 號。

福原社區依據「社區發展工作綱要」第 12 條，針對社區特性、居民需要，配合政府社區發展指定工作項目之一精神倫理建設，設置媽媽教室、國樂團、涵美舞蹈團、土風舞班、氣功班、守望相助巡守隊等六個附屬單位，爲社區扮演各種角色而努力，並且在大伙們的努力下，讓各團隊都能有一番好表現，進而活絡社區，帶動社區新氣象，營造社區和諧新風貌。

福原社區營造發展重點爲產業發展、社區治安、環境景觀、環保生態，美化綠化社區髒亂點，推動（慢活）觀念，使生活步調放慢，享受攸遊街廓的生活品質，持續推動有機米食街、池上飯包街、有機農特產品展售。居民主動認養社區內空地綠美化並徵得現有空地地主無償提供土地，供社區規劃爲綠地。 91 年 8 月

榮獲台閩地區社區評鑑全國績優社區，92 年 10 月榮獲行政院農業委員會林務局全國績優模範社區，95 年台東縣社區規劃師－東海岸縱谷 197 造景運動計劃榮獲第一階段第一名獎金 25 萬元。整體而言，可將福原社區歷年社區營造的發展分爲初期及積極推展期二個階段（表 4-1-1）：

表 4-1-1 福原歷年社造計畫表

時期	年度	計　　畫
發展初期	84	社區道路排水溝改善。
		社區綠美化。
		社區環境垃圾改善。
		社區活動中心文康設備。
	85	成立生產建設基金。
	87	興建社區活動中心。
	92	獲林管處「植樹綠美化模範社區」優等表揚。
積極推展期	94	活化地方商業環境中程計劃--地方小鎮振興藍圖規劃--縱谷 197 新莊園發展計劃。
	95	內政部 95 年推展社會福利--社區發展補助經費案。
		社區成長學習活動--超輕土手工藝品創作研習。
		成立社區守望相助隊。
		台東縣 95 年社區規劃師擂台賽。
		民俗技藝團隊活動。
	96	推行社區國樂文化計劃。
		客家歌舞培訓研習班。
		內政部 96 年度推展社會福利--民俗技藝團隊活動--國樂研習。
	97	97 年度「營造農村新風貌計畫」--『花現池上之美』。
		民俗技藝團隊活動--傳統民俗歌謠研習班。
		民俗技藝團隊活動--民俗技藝舞蹈研習班。
		林務局社區（一生一樹）。

資料來源：福原社區發展協會

一、福原社區總體營造發展初期（民國 84 年至民國 93 年）

福原社區在社區營造初期主要以環境綠美化及硬體設施的設置、改善爲主，例如 84 年社區道路排水溝改善、社區綠美化、社區環境垃圾改善、社區活動中心文康設備等，

民國 85 年 05 月 13 日成立生產建設基金，基金來源爲台灣省政府、台東縣政府共同補助 35 萬元，池上鄉公所補助 5 萬元，社區自籌 10 萬元共同成立生產建設基金，以定存方式每年僅使用孳息作爲會務之運用。民國 92 年福原社區獲林管處「植樹綠美化模範社區」優等表揚，民國 93 年直接獲得 24 萬元的補助，之後仍是馬不停蹄的規劃社區植樹，除社區環境綠美化、植樹活動外，並配合林務局「社區林業--居民參與保育共生計畫」積極培養灌輸居民環保知識並鼓勵居民認養社區內之老樹。

二、福原社區總體營造積極推展期（民國 94 年至今）

福原社區發展協會在 94 年第四屆理、監事改選之後理事長、總幹事也積極投入社區營造工作，計畫主要申請單位爲水土保持局、內政部及客委會，主要發展面向涵括六星計畫之產業發展、社區治安、環境景觀、環保生態、人文教育等五大面向，而以活絡地方商圈、發展觀光產業爲主，對社區意識凝聚及地方產業、觀光發展有相當助益，改善生活環境及閒置空間再利用，提高居民生活品質及人文素養，活絡社區居民情感，營造和諧氛圍，列舉代表性計畫案簡述如下：

（一）94 年度活化地方商業環境中程計劃－地方小鎮振興藍圖規劃－縱谷 197 新莊園發展計劃

民國 94 年度台東縣政府辦理「活化地方商業環境中程計劃－地方小鎮振興藍圖規劃－縱谷 197 新莊園發展計劃」，補助金額 250 萬，選定以縱谷 197 沿線之社區（錦園、萬安、富興、振興），串連大坡池、池上商業核心地區（福原）爲計畫範圍，計畫實施期程爲民國 94 年 3 月至 12 月期望藉由池上鄉目前的核心與過去的發展串連，帶動地區整體性活絡，以爲地方總體發展之典範。

1.地方小鎮發展定位

「縱谷 197—新莊園發展計畫」以生活型態產業、地方文化造景運動及促進地域活化整合平台爲概念，希望池上鄉能永續經營發展，計畫重點如下：

（1）生活形態的產業

所謂生活形態的產業，在於營造一種健康舒適的、友善親切的、有機生態的生活方式，以其所對應的空間與食衣住行，提供一合宜尺度和地域化商品之體驗，結合地域魅力的人文轉型工程，與消費者利益導向之地方經濟機制，總體強化池上鄉地方面對 21 世紀的競爭力。

（2）地方文化造景運動

地域地景之養成，來自於產業文化、生活方式、及自然山水等綜合蘊含之體現，地方文化造景運動將融入後現代文化思惟與綠建築觀念，強調雇工購料、在地工法施作，以保存與更新並續之競爭性手法，策動地方的人逐步感知新世紀價值觀，包括有形、無形的空間之轉換進程，以爲池上鄉地方及台東縣永續環境變動之典範。

（3）促進地域活化整合平台

在迎向未來尋求地方總體發展之前提下，面對青壯年人口逐步流失、產業單一化課題，計畫推動將從地方如何能夠自主經營之觀點，結合縣府與專業團隊共同協助池上鄉公所與地方組織努力熟悉「地方經營」之理念與相關行政技能，朝向自主建立優質地方經濟環境。透過這個計畫執行結合政府相關單位資源包括農委會、原民會、文建會等不同相關體系，可以有一整合機制與發揮平台讓經費花在刀口上，使各相關投入計畫能夠創造最有效之產值。

2.藍圖規劃整體效益

（1）經具體地方參與共識後，擬定池上鄉地方小鎮振興藍圖規劃及其 4 年 4 階段實施行動計畫，呈現明確的資源優先投入策略及工作內容。

（2）以「縣市層級整合平台－鄉鎮層級推動委員會－執行行動小組」之操作策略與推動機制，建立鄉鎮層級之資源分配的 SOP。

（3）透過 SUNDAY MARKET 擬態之培力過程，促進新商品／商業據點建立、促進新地方經濟商業網絡串接的機會。

（4）針對 95 年進行提案包裹，協助地方爭取競爭型經費。

（二）95 年度社區規劃師暨縱谷 197 造景運動—社區擂台賽

台東縣城鄉發展局推動社區規劃師計畫，福原社區即以「縱谷一九七線再造活動」參加第一階段擂台賽，並勇奪冠軍，爲讓老一輩重溫兒時回憶、年輕人了

解「阿祖ㄟ厝」的長相，福原社區將廿五萬元獎金投入古厝整建計畫，依照古法重新整建頹圮的土角厝及牛屎壁厝。在一個被遺忘的歷史角落中，座落著具有保存價值的土角厝、牛屎壁厝，不同的建築結構印證了先民智慧的結晶，也因沒妥善的保護，險造成遺蹟的破壞，幸由社區居民全力復建，經由耆老的口述經驗傳承，年輕工班的學習，終於讓古早工法再現風華，也替池上鄉多一處文化保存空間，社區預計將此處訂位爲－古厝巡禮，爲拼觀光旅遊注入一股心血。

1.土角厝

民國95年底，社區民眾首先整修有八十年歷史的土角厝，耆老們重尋兒時記憶，從旁指導甚至親自下場示範製作方式，黏土、稻稈加上粗糠攪拌，製成磚狀自然風乾，再疊成牆面，不到一個月土角厝完工，受訪者B4提到：「土角厝我們做總經費五十萬元，比**來造青草地陸安部落**做了一個二百萬元的咖啡屋還成功十倍，那邊已經變荒廢了，所以政府機關在花錢實在讓人看不懂，到底花二百萬在幹什麼，在部落的角落建一個沒有咖啡也沒有人的建築物，我覺得真的是浪費公帑。針對在地社區需求，由下而上的提案非常重要，而不是政府為了要消化預算亂花錢我覺得好可惜，小小的五十萬由社區雇工購料，請社區的居民來幫忙，一天只有八百元，願意為社區犧牲，所以有時候我發現肯投入社區營造工作的人都很可愛。」（B4-11）因此，社區營造是由下而上的，不是上面要來做什麼而是社區需要什麼，符合社區需求對社區有利的才是社區營造的真諦。

圖4-1-1土角厝修繕前
資料來源：福原社區發展協會

圖4-1-2土角厝修繕後
資料來源：福原社區發展協會

圖 4-1-3 土角厝內部空間
資料來源：福原社區發展協會

圖 4-1-4 社區幼稚園參觀土角厝
資料來源：福原社區發展協會

2.牛屎壁厝

牛屎壁厝就是以竹片編織成的「竹筋」取代鋼筋，將牛屎、稻草加泥土混合，塗在竹筋上成爲真正的牛屎牆壁，可以藉此看見先人的生活環境。

圖 4-1-5 牛屎壁厝修繕前
資料來源：福原社區發展協會

圖 4-1-6 牛屎壁厝修繕後
資料來源：福原社區發展協會

從修繕土角厝及鄰近之牛屎壁厝之中，保存延續社區的傳統工法，並讓此兩處閒置空間進一步活化，兩個古厝完工後，成爲居民聯絡情感及交換訊息的場所及社區民眾懷舊、學校鄉土教學的好去處，讓來到池上鄉的遊客多了一個休憩地點。

（三）97 年度「營造農村新風貌計畫」－『花現池上之美』

福原社區發展協會藉由 97 年度「營造農村新風貌計畫」透過台東縣政府向行政院農業委員會水土保持局提出『花現池上之美』補助計畫，申請補助金額二十萬元整，實施期間自 97 年 3 月 1 日起至 97 年 8 月 31 日止。實施地點位於社區仁愛路與中正路交叉口附近，近火車站 350 公尺，位於市區中心可聯結車站與大波池，串連觀光路線，活化地方觀光產業，其計畫目的、計畫項目、主要成效如下：

1.計畫目的：以消除社區髒亂點、營造綠地，讓社區居民及遊客多了一處可與大地共處、享受休閒的場地，透過社區居民共同決議，讓社區居民自發性動手維護、體驗、感受、愛惜社區的共同資產，也讓這一塊髒亂閒置空間，重新賦予新使命，營造『花現池上之美』的基地。

2.計畫項目：環境綠美化、花卉植栽、噴灌設施、建置解說牌等等。

3.主要成效：①透過此計劃的執行，讓居民能參與、溝通、協調、討論凝聚居民共識，激發社區居民參與熱情，擴大參與意願，進而動手從做中學習，並有效利用活化空間，徹底改善髒亂點；②歷經實地的改造，讓社區居民都能從『作中認知』，並著手整理、維護一處綠草如茵之戶外空間，爲日後辦理假日市場、展演空間、戶外音樂饗宴的地方，以提高社區居民之生活品質；③將此改善空間做爲社區環境綠美化之示範點，期能帶動社區居民一起共同營造『花現池上之美』，努力邁向優質之社區。

（四）內政部 97 年度推展社會福利補助計畫－民俗技藝舞蹈研習班

97 年度福原社區發展協會向內政部提案辦理民俗技藝舞蹈研習，獲得內政部補助金額十萬元，計畫目的、計畫內容、主要成效如下：

1.計畫目的：推廣傳統民俗技藝舞蹈提供社區會員學習機會及空間。

2.計畫內容：辦理傳統民俗技藝舞蹈研習、參與地方各項公益活動。

3.主要成效：提昇社區會員舞蹈（鐵扇舞、油紙傘、農家樂、拉丁舞曲）及音樂之素養、創造祥和樂利之社區。

（五）小結

福原社區發展初期工作重點主要是社區道路排水溝改善、社區綠美化、社區環境垃圾改善、社區活動中心文康設備及興建社區活動中心、植樹綠美化等，有效改善居民生活空間及美化環境；積極推展期以活化地方商圈、推廣藝文活動、

復建舊有歷史的建築（如土角厝、牛屎壁厝）爲主，有效促進地方商業發展及提昇居民生活品質並具有懷舊、傳承之效。

貳、萬安社區總體營造的歷程

內政部自民國 80 年 5 月 1 日，發布「社區發展工作綱要」以後，萬安社區理事會接受政府單位輔導於民國 82 年 7 月 13 日轉型爲社區發展協會，成爲立案之人民團體，但仍接受政府的特定補助與輔導，立案文號：台東縣政府社行字第 66678 號。

萬安社區依據「社區發展工作綱要」第 12 條，針對社區特性、居民需要，配合政府社區發展指定工作項目之一「精神倫理建設」，設置附屬單立包括媽媽教室、守望相助隊、槌球隊等，協助社區發展協會推動社區營造。

萬安社區歷年來整合社區產業資源，辦理社區生態資源、人文歷史調查，出版相關成果專輯，編印社區生態特色簡介資料、培訓生態導覽人才，並推展社區農村生活體驗、休閒產業及辦理國內經驗交流觀摩活動，推動社區公約、自然生態保育、愛護好山好水永續耕耘。稻米產業之創意及結合「稻米原鄉館」行銷有機通路，發展生態產業結盟並組織「社區產業福利社」，發揮合作共治精神，擬訂回饋機制，建立福利安全社區，萬安社區的社造發展也可分爲初期及積極推展期二個階段（如表 4-1-2）：

表 4-1-2 萬安社區社造計畫分期表

時期	年度	計　　畫
發展初期	87	充實活動中心設備。
	88	社區槌球場。
		社區環境改善規劃。
	89	社區公共空間綠美化工程。
積極推展期	90	文化再造計劃－推動『學校社區化，社區學校化』終身學習文化社區。
		社區環境改造工作計劃—池上萬安社區自導式指標系統建構工程。
		設立萬安社區有機米產銷班。
	91	設置萬安社區有機米廠開辦社區大學有機生態教室。
		探訪桃花源－萬安專輯編輯優質社區發展觀光重點輔導推動方案。
	92	新故鄉萬安社區多元就業開發方案－健康步道建構工程。
		新故鄉社區營造—稻米原鄉館—池上鄉萬安社區農會倉庫再利用。
	93	社區有機米區－禾鴨生態調解池完工。
		稻米原鄉館—社區生活客廳落成啓用。
		多元就業開發方案－萬安社區農村生活體驗營建構工程。
		水土保持局－稻米原鄉館停車場、中庄停車場建構。
	94	萬安目窯震災緊急搶救工程計畫。
		新故鄉社區營造—地方文化產業振興計畫。
	95	磚窯震災復建計畫。
	96	96 多元就業方案－萬安社區稻米原鄉館營運執行計畫（經濟型第二年）。
		磚窯震災復建二期計畫。

資料來源：萬安社區發展協會

一、萬安社區總體營造發展初期（民國 82 年至民國 89 年）

萬安社造初期(民國 82 年至民國 89 年)社造工作主要是由政府主導,鄉鎮(市)級爲鄉鎮（市）公所，縣（市）級在文化中心，中央則以省政府、內政部兩個系統在主導社造工作，主要以經費來支源社區的一些小班隊（如媽媽教室），以這種方式推動社造基礎工作，社造初期以擴充社區活動中心設備及興建硬體設施爲主，社造的推動主力是由上而下的，社區在此一階段自主性較缺乏。

二、萬安社區總體營造積極推展期（民國 90 年至今）

萬安社區經過初期的社區營造工作之後於 90 年進入積極推展期，社區營造工作由最初的政府主導邁入社區自主營造，社區針對自己的需求向政府有關單位如文建會、水保局、客委會等單位提報計畫爭取補助，社區營造在這一階段已有相當成效，以下列舉代表性計畫簡述如下：

（一）90 社區環境改造工作計劃—池上萬安社區自導式指標系統建構工程

民國 90 年文建會之社區環境改造工作計劃—「池上萬安社區自導式指標系統建構工程」,以牌樓式的自導式指標系統，將萬安社區營造的初步成果轉化爲農村產業未來發展的主軸（如 MOA 自然農法水稻專區、萬安磚窯、萬安稻米原鄉館、萬安有機農村體驗園區），此系統對未來社區觀光、產業發展非常有助益。外地遊客來到萬安，可利用社區自導式指標系統，導覽遊客了解社區的觀光景點，欣賞鄉間田園之美，感受農民在阡陌交錯的田間辛勤耕作、引水灌溉農田的情景。

圖 4-1-7 萬安社區自導式指標系統
資料來源：萬安社區發展協會

（二）92 年度新故鄉社區營造計畫－『池上鄉萬安社區生活圈－農會倉庫再利用計劃』

民國 92 年萬安社區發展協會向台東縣政府文化局提出『新故鄉社區營造計畫－『池上鄉萬安社區生活圈－農會倉庫再利用計劃』，並獲得文建會及縣文化局大力支持，補助金額 2,480,000 元，籌建「稻米原鄉館」，稻米原鄉館原是池上鄉農會已閒置多年的肥料倉庫，緊鄰磚窯廠，坐落在萬安村入口處，地點十分適中，地方人士積極籌劃做爲池上米食文化參訪解說及展示的場所，並以之充做社區民眾休閒活動中心，及提供作爲旅遊服務、諮詢的據點。於是在地方文史工作者熱心奔走，並獲得池上鄉農會的同意支持下，規劃作爲社區發展的平台及對外的窗口。目前萬安地區生產的有機米屢獲全國大獎，「總統米」、「冠軍米」皆出自萬安，「米王」邱垂昌更世居萬安，萬安被稱譽爲「稻米原鄉」，並非浪得虛名，的確實至名歸。

萬安是池上鄉最主要的米倉，池上鄉農會早期在萬安入口不遠處興建倉庫儲藏農業相關物品，後因不敷使用，擇地擴建，兩層樓的舊倉庫就一直閒置在 197 縣道旁，由於相鄰磚窯場，又緊緊坐落於村落入口處，門前又有一小空地，實在爲萬安村提供了一個極好的「社區展演」基地。

圖 4-1-8 池上鄉農會舊倉庫改建前
資料來源：萬安社區理事長蕭仁義提供

圖 4-1-9 池上鄉農會舊倉庫改建後-正面
資料來源：萬安社區理事長蕭仁義提供

圖 4-1-10 池上鄉農會舊倉庫改建後-內部擺設
資料來源：萬安社區理事長蕭仁義提供

「萬安社區稻米原鄉館」就像是池上鄉的遊客中心一樣，因爲這裡集結了池上鄉各種農產品在這裡展售，還有二樓賞景餐廳有阿嬤私房料理可以邊用餐邊欣賞山水美景，另外更提供米畫ＤＩＹ、磚雕、插秧、收割及社區導覽…等服務，是一處多功能的休閒娛樂場所，社區內還結合住宿二日遊的套裝行程，讓您輕鬆體驗台東農村的生態美食之旅。

以萬安社區有機米產銷班所生產之有機米爲銷售主力，除零售之外也推出認購的措施，再搭配農民自己生產製作的各式農產品，如蘿蔔干、豆乾、梅醋、掃把……等等，增加社區居民的收入。同時更以有機米爲主， 製作各式簡餐、米食點心、米製品，作爲遊客及本地居民用餐的地方。

藉由「農村生活圈」的設立與地方產業振興計劃相結合，可提供地方民俗風情文物及農特產品的展示，再配合網際網路系統，提供商品之介紹與採購服務，以此「生活圈」爲基地，結合了資源與資訊及善用空間資源，透過導覽人員的解說展現農村文化地景和文化生態之特色。

（三）94年新故鄉社區營造計畫－地方文化產業振興計畫

台東縣94年度新故鄉社區營造計畫－地方文化產業振興計畫『池上鄉萬安社區農村生活產業化執行計畫』，此計畫執行事項包括：辦理社區生態資源、人文歷史調查，出版相關成果專輯、編印社區生態特色簡介資料，辦理社區生態產業之研習及傳習活動，培訓生態導覽人才，並推展社區農村生活體驗、休閒產業，辦理國內經驗交流觀摩活動，推動自然生態保育，愛護好山好水永續耕耘，制定

社區自然生態環境生活公約，結合「稻米原鄉館」行銷有機通路，組織「社區產業福利社」，發揮合作共治精神，擬訂回饋機制，建立福利安全社區。其中社區產業福利社、社區生活公約的設立及訂定及產生效益分別簡述如下：

1.組織「社區產業福利社」，發揮合作共治精神，擬訂回饋機制，建立福利安全社區，目前萬安社區籌組「社區產業福利社」來經營稻米原鄉館，已在社區凝聚共識，並訂定「有限責任萬安社區產業福利社組織章程」（如附錄四）及回饋機制，開始招募社員，組成成員包括社區發展協會會員和社區居民及社區以外的人一起經營投資，認養一百股，一股一萬元，有營餘時回饋給組成成員。

2.推動社區生活公約

「萬安社區生活公約」（如附錄五）是團體中公開的約定，團體爲了每一個成員的最大共同利益與減少可能的衝突，經由公開的形式與多數人的同意，而制定自我約束的條文，所有團體中的成員有義務遵守此一約定，萬安社區公約的訂定便是因循此一理念，針對社區居民所關心的社區問題，找出相關法律，並簡化文字，以適用於社區，使所有居民願意遵守，營造美好生活環境。

『社區福利社』藉由集結資金經營稻米原鄉館，一方面稻米原鄉館的營運不用靠上級政府經費補助，另一方面稻米原鄉的營餘可以回饋給社區，有助於地方產業及觀光發展；『社區生活公約』的訂定在推動社區環境清潔、環境景觀、社區安寧、守望相助及社區終身學習、觀光文化產業的發展。

「……社區會固定大掃除，大概一兩個月會視情況做一次大掃除。環境大掃除，今年度有在水保局申請人力，針對社區*破敗點*的整理，中莊有一戶房子屋頂都崩塌了很難看，我們和屋主協調，沒有錢、沒有人力去處理沒關係，屋主只要蓋同意書，由社區負責整理、美化，居民覺得那裡比較髒亂可以回報給社區發展協會，再由社區規劃整理……」（B2-9）

（四）95 年度營造農村新風貌補助計畫 — 萬安生態村-社造式生態污水處理計畫

萬安社區發展協會於民國 95 年度向臺東縣政府提出『營造農村新風貌補助計畫－萬安生態村-社造式生態污水處理計畫』，實施期間自民國 95 年 1 月 1 日起至民國 95 年 12 月 31 日止，總預算 250,800 元，申請額度 200,000 元，自籌經費 50,800 元，因爲社區並沒有污水處理的觀念，生活排水以及化糞池的污水，一般均直接

排入河川或灌溉用的圳路水道而不以爲意。鄉村地區的污水處理問題，隨著鄉村旅遊的蓬勃發展、全民生態意識的抬頭，以及有機農業的推廣而逐漸受到重視。然而，由於鄉村地區幅員廣大，居民居住分散，一般的機械式污水處理，其裝置、運轉與維護費用過高，難以在鄉村地區順利推展。著眼於鄉村的土地使用特性，以及初期投資與日後管理的方便與省能原則，分散式的生態污水處理是一種值得研究推廣的替選方案。2000 年德國漢諾威的世界博覽會，已經成功地在鄉村地區試作此一分散式生態污水處理系統，也已建構出一套研究與推廣的運作機制。台灣鄉村的發展，在面對國際貿易自由化的衝擊之後，正積極尋找產業轉型的出路，其中由農政單位主導的休閒農業與有機農業計畫，已經進行多年。休閒農業訴求高品質的鄉村文化與生態環境，以提供休憩活動的體驗與教育需求，有機農業更是強調無污染的耕作條件，尤其是土壤與水質的保護，是重要的一項工作。此計畫主要項目和內容可分爲生態污水處理概念的傳遞、蘆葦生態污水處理池實作、水質監測及教育推廣等，分別敍述如下：

1.生態污水處理概念的傳遞

萬安社區 94 年度爲水保局鄉村營造培訓點，於課程中學習到污水處理對於社區推動有機生態村的重要性。因此希望推展此概念影響社區居民及鄰近社區，讓生態村的發展議題與教育、產業、遊憩、日常生活有緊密結合，安排參訪行程及生態講座，傳遞蘆葦及污水處理相關專業知識。

2.蘆葦生態污水處理池實作

目前社區已有生態污水處理工班，此計畫（營造農村新風貌補助計畫）於社區選定三處施作點，並與學校及家戶合作，採雇工購料方式，帶領社區居民自己動手營造蘆葦生態污水處理池，讓居民邊實作邊學習，漸進式建立村民守護家園的機制，及後續維護管理的義務。

3.水質監測及教育推廣

這部分進行兩項基本評估，包括進行處理前、處理過程中及處理過後污水的 PH 值、溶氧量（DO）、BOD 值、COD 值、SS 值、大腸桿菌群、氨氮與總磷的含量等污水處理之相關水質測試，並進行居民對於推動生態除污工作的認知與態度轉變之測試。並推廣社造式鄉村生態除污至其他的鄉村地區，協助社區工班進行生態除污相關工程的就業與技術改進研發，培養社區生態解說義工，並以生態村

的訴求行銷社區的有機作物、鄉村旅遊等，促進相關產業的復甦，推動社區的永續經營。整體工作流程及執行步驟如圖 4-1-11：

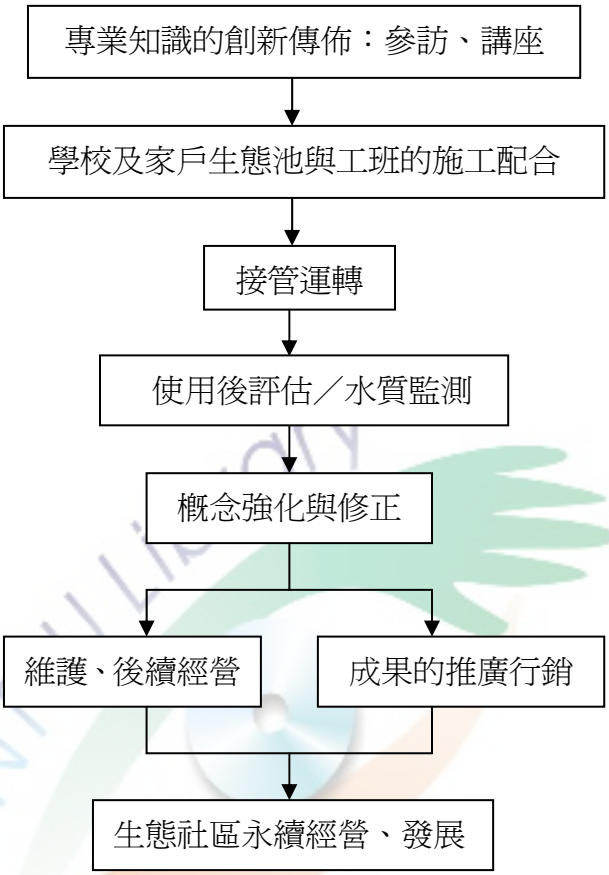

圖 4-1-11 萬安社區生態污水處理整體工作流程及執行步驟

資料來源：取自萬安社區發展協會 95 年度營造農村新風貌補助計畫

4.具體成效

（1）藉由社造式的生態污水處理施作，動員社區住民，用自己的雙手與知識建構與自然結合、節省能源的污水處理方式。落實社區居民共同參與社區發展規劃及有機生態環境永續營造。

（2）蘆葦生態污水處理施作將採雇工購料方式辦理環境改善，培訓出社區工班，負責後續維護管理之責任。

（3）過程中傳遞生態的保護與居民生存的相互關係，透過人力資源發展的作法，以一連串的學習活動促使個人知識、技能和內在行爲的改變，包括興趣、

態度與自我期望等需求動機的改變來進行工作推動。

（4）創造社區多元產業的型塑及在地就業機會。

「……今年度還有污水處理池，鄉下很嚴重的問題是污水，每戶都很零散，政府不可能為了這幾戶去做一個類似集水的污水處理系統。污水處理系統的概念是由東華大學蔡教授宣導給社區的資訊，從德國引進的工法，初期有做三個污水處理池，運用多元就業的人力雇工購料，由社區自己規畫做的，第二期又做了三、四個地方，第三期我們與社區居民協調，社區居民如果願意提供土地讓鄰近幾戶的接管接到同一個地方，現在就一個一個來，沒有辦法全面做，誰同意我們就先做誰的，今年要做的在龍仔尾、魏厝各有一處，所以在環境方面我們要做污水的改善、破敗點的整理，很多都運用社區志工來整理，可以維持環境又不用花大錢。」(B2-9)

（五）小結

萬安社造發展初期工作重點主要著重於社區硬體設施的興建或擴充，社區資源調查（包括人力、文史、地方產業……）及社區環境綠美化等，對於社區營造發展奠定了穩固基礎；萬安社造積極推展期主要發展面向包括產業、觀光、環境景觀、環保生態等，有效凝聚社區居民意識，致力於有機產業（米）的推動、行銷，注重生態的保育並實施有機農法，推行農村生活體驗，帶動地方產業及觀光發展。

第二節　福原、萬安社區營造與地方發展的關係

本節將針對福原、萬安社區十餘年來發展社區總體營造歷程與地方發展之間的關聯性，並結合訪談資料及研究者的觀察加以論述：

壹、福原社區

一、促進產業發展

池上米之仿冒約佔市場 90%，不僅消費者權益受損，亦嚴重迫害池上農友之生計，爲打擊仿冒的池上米以及 WTO以後進口米進入國內市場使稻穀價格低迷，爲維持「池上米」的商譽，必須提高品質創立品牌，提高品質必須從稻米技術研習著手，讓全鄉農民了解品質的關鍵因素及分享優秀農民的栽種經驗，所以推展MOA「自然農法」及「生產履歷制度」，提高農民收入。社區建興米場成立「多力米故事館」融合傳承、展示、教育、推廣、體驗及產業交流；池上悟饕飯包店民國 91 年與池上鄉公所合作成立了「池上飯包博物館」，不但具有傳承與教育的功能同時也是遊客享受美食之餘，駐足參觀之地，帶動地方觀光產業發展。

（一）推展MOA「自然農法」及「生產履歷制度」

池上「大地有機米」完全遵行MOA「自然農法」執行基準，從開始整地、插秧到收成，農民必須填寫「田間栽培紀錄簿」，鉅細靡遺的完整紀錄生產過程，並通過**「財團法人國際美育自然生態基金會」**(MOA)、「池潭源流協進會」嚴格的雙重檢驗合格認證。

1.MOA「自然農法」執行基準

（1）不用化學肥料、化學農藥，使用具有資源回收、永續利用價值的「有機堆肥。」

（2）不用除草劑，杜絕化學藥劑的毒素滯留在土地，造成無法分解的問題。

（3）土壤、水質與重金屬等環境評估要件合格。

（4）要獲得MOA全有機的自然農法標誌，除了上述的三項條件外，還必須在上述標準下耕作超過三年，以獲得純淨的土質。

2.生產履歷制度

消費者可上網依「池潭源流協進會」認證標章上的代號，查詢所購買池上米的生產履歷，包含生產過程及農友資料。除可避免消費者買到仿品，也可讓消費者瞭解稻米的生產過程。

（二）池上飯包博物館的成立－帶動地方產業及觀光發展

民國 91 年池上鄉公所與池上飯包原創老店悟饕合作成立了「池上飯包博物

館」，館內設有歷史文化區、農田農具區、稻米文化區、池上飯包區以及古早飯包區等展示區，以文字及圖片介紹池上飯包六十餘年來的發展沿革，並完整保存早年做飯包的傳統爐灶等器物，供民眾參觀兼具文化保存與教育等多重功能。

（三）多力米故事館的成立－深具教育、體驗及帶動米食研發

「多力米故事館」的成立融合傳承、展示、教育、推廣、體驗及產業交流等功能，創辦人、同時也是建興米廠負責人梁正賢表示，建興老米廠自民國 29 年草創，歷經三代的傳承，始終堅持深耕在地，致力於池上米品質的提昇爲了進一步回饋鄉里，推廣道地的本土米食文化，因此在老米廠原址規劃創設了「多力米故事館」，館內擁有一座已將近五十年歷史、保存完善的木造碾米土礱間機具，碾米機本身高達六米四，約有三層樓高，每小時可碾 1.5 噸糙米，功能仍維護得十分完好，可說是「鎮館之寶」，讓參觀民眾得以一窺古早農村「土礱間」的風采。

館內還有故事區、DIY 體驗教室、服務中心等設施，透過精心規劃的展陳空間，可循著老米廠的歷史足跡，見證池上米的傳承、認識有機米的栽培過程、池上的地理環境及大坡池的生態等，並有親子 DIY 教學示範，參加民眾可實地親身體驗煮飯及包壽司等米食料理，只要學會煮飯或包壽司，還可獲頒由故事館出具的精美「達人證書」。

故事館特別研發了風味別具的「池上米冰淇淋」，是用道地的池上有機米做成冰淇淋，由於米本身就含有澱粉的自然甜味，不需加糖就能散發出淡淡的甜味及米香，而池上米具有極佳的黏 Q 性，因此完全不必使用化學安定劑，就可擁有香濃細緻的口感，是健康自然且低脂、低熱量的純米冰淇淋，未來將只限定在多力米故事館，才吃得到這種特別的池上米冰淇淋喔。

二、強化社區治安

成立社區守望相助隊，由社區熱情居民共同組成，透過守望相助、夜間定時的巡邏，大大的降低犯罪發生，深獲各界好評，內部組織包括家暴組、巡守組、減災組，減災組的成員主要是遴選消防隊的隊員，減少社區災害的發生。

「……民國 95 年 1 月 1 日成立社區守望相助隊，基本上肯願意參加守望相互隊的成員，就是願意付出的表徵，如果沒有意願一直邀請也不想參加……。」（B4-4）

三、提昇居民生活品質

（一）環境綠美化

響應政府節能減碳發起社區民眾植樹活動，曾獲林管處評選爲「植樹綠美化模範社區」。每年跟林務局爭取綠美化補助經費，並爭求地主同意種植草皮、樹木、生態池……等，在社區轉角的牆面作綠美化，儘量讓社區更漂亮，社區綠美化環境景觀變好了，社區居民喜歡自己的地方，認同自己所在的地方，居民生活品質自然而然提昇。

（二）三號公園建立

池上三號運動公園位於花東公路池上中油加油站左後方附近，視野遼闊，公園內廣植花木與綠草，進口兩側便是蓮花池。公園內主要設施：兒童遊具五處、體能設施八處、槌球場、景觀有八角涼亭四座、縣花地坪、陶磚花台、集會宮、水池、飛石步道、頁岩石步道、塊石路面。三號公園是晨昏時刻，男女老少皆宜的去處，其兒童遊樂、體能鍛練、散步、賞景等綜合性小型公園之功能。

（三）社區讀書會的成立

由社區的媽媽帶他們家的小孩子差不多有三十五位利用國際同濟會的會館，讓小朋友做爲讀經場所，但是也不限於讀經，現在也有在教學，由這些孩子的媽媽自動排班帶小朋友導讀，帶動小朋友的讀書風氣。目前社區在辦『樂齡學習』針對年紀比較大的人，教授一些養身、書法、簡單手工藝等課程，不但可以打發時間，而且也響應活到老學到老的風氣。

貳、萬安社區

環保生態、環境景觀、社區治安、產業發展是萬安社區常期以來在推動的，尤其在環保生態、環境景觀、產業發展方面是現階段重點，萬安社區社造後期較著重地方產業、休閒產業（包括農村生活文化產業）方面，民國 90 年組織有機米專業區，萬安在環保生態方面努力在推動有機村，希望萬安社區的整個環境、生態、人的生活都有機，將萬安社區營造成果與帶動地方發展整理如下：

一、促進產業發展

萬安社區居民大部分以務農維生，有得天獨厚土壤及水質，孕育出「池上米」

聞名全省，而萬安是「米的故鄉」,『總統米』產於萬安地區，由於政府加入WTO已開放各國農特產品進口，對農民衝擊很大，有鑑於此，萬安社區近年來已走入有機米之精緻農業，更打響池上有機米品牌，邁向有機村觀光產業，所以社造著重在有機、生態，結合社區民宿、米食特色及手工藝品等，發展精緻的休閒農業讓產業與觀光相互結合，營造地方發展。

（一）推展「萬安有機米生態旅遊」產業

有機米是萬安最大的經濟產業，鼓勵農民發展精緻的休閒農業，讓產業與觀光相互結合，帶動相關產業如（有機米、民宿、風味餐、有機便當等）的發展，促進地方繁榮。

1.以農村生活體驗營套裝行程發展觀光產業

（1）DIY 活動：稻米原鄉館內提供了多種的ＤＩＹ活動讓遊客們體驗，有米畫創作、磚雕創作、米飾品創作，每一樣都非常有趣，不論是戶外教學或是全家出遊都可以增進更多的互動，讓旅遊更增添樂趣。

（2）插秧體驗：每年都會安排很多農民種稻的體驗活動，讓遊客們能發覺農村生活其實真的很有趣，更讓都市人體驗台東縣池上鄉的農村生活。

圖 4-2-1 米畫與磚雕 DIY 活動
資料來源：萬安社區發展協會提供

圖 4-2-2 插秧體驗
資料來源：萬安社區發展協會提供

2.有機米現有基礎爲根基，透過網路行銷提高銷售量增加收益

（二）碾米廠改造，促進地方農業發展

萬安社區優質的環境，擁有多樣的農產品，由社區提供研發、技術培養、衛生品管、統一商業形象使得社區農產品擁有優良的品質及通暢的銷售管道，進而創造就業機會，發展社區產業觀光化，並促進地方整體經濟活動。

1.陳協和碾米工廠稻米產銷專業區

台東縣池上鄉連續三屆（2004、2005、2006）奪得全國米質競賽總冠軍，第一屆邱垂昌（米國總統）、第二屆林龍星（極品米王）、第三屆林龍山（米神），邀請到三位米王，加入由『行政院農業委員會農糧署東區分署』輔導成立的『陳協和碾米工廠稻米產銷專業區』成爲米王輔導員，將三屆米王栽種冠軍米的技術分享予專業區農民，專業區每期定期舉辦農民教育訓練、區外觀摩、更舉辦米質競賽以及農藥殘留檢測。達到全面提升米質，且提供消費大眾安全健康的食米。

2.陳協和碾米工廠－電腦全動碾米

93 年度全國米質競賽總冠軍就是由萬安地區生產的稻米奪魁，設廠至今已有六十年餘年歷史，民國 85 年因應現代化全廠改由電腦全動碾米，全廠機械僅由 15 觸控式面板控制，稻米的儲藏採用室內型電腦控制冷藏桶儲存全年可保稻的新鮮度。

3.陳協和碾米工廠－檢驗稻米品質

農民們所種植出來的米質越好，碾米場收購的價格就會越高，這樣的檢查與收購方式，是池上鄉碾米廠與眾不同之處、且農民所種的稻米必須通過鄉公所農藥殘留檢測才可。

4.陳協和碾米工廠－分級分倉低溫冷藏

影響稻米吃起來的口感其中有兩個很重要的因素，一個就是稻米的品種，另一個就是儲存的環境，如果儲存稻米的環境溫度過高，容易造成稻米的食味值降低，稻米的品質就會變差。使用低溫的方式來儲存稻米，米質才不容易改變。

5.陳協和碾米工廠－拔石、礱穀、精米、洗米、色彩選別

稻穀置於低溫冷藏桶保鮮儲存後，碾米廠再把這些儲存在冷藏桶中的稻米拿出來碾製。現代的碾米設備，同樣也都是藉由電腦作中央流程控管。從拔石機去除石頭、礱穀機去除稻殼、精米機去除糠層及胚芽等等的手續，都是一氣呵成。

現代的碾米機器中，多了「色彩選別機」與「洗米機」兩個碾米的流程。「色彩選別機」主要的功能是用來選擇稻米，將飽滿，漂亮的白米選出來，同時過濾

掉外觀不佳、受病害的稻米。目前我們在市面上看到的小包裝米，外觀飽滿圓潤，主要都是藉由現代碾米設備中的「色彩選別機」所發揮的功效。此外，爲了讓稻米在包裝後，看起來顆顆晶瑩剔透，碾製完畢後的稻米，會經過「洗米」的程序。所謂的「洗米」，就是利用機器噴出霧狀的水氣，配合機器裡面的設備，將精米後殘留在米粒外的屑屑去除，並且在洗米的過程中，也把米給吹乾。

6.陳協和碾米工廠－包裝

目前市面上較普遍的包裝有普通包裝、真空包裝、脫氧劑包裝、透氣閥包裝等。

7.陳協和碾米工廠－宅配

目前亦配合多家宅配公司提供全省性（包含離島地區）的宅配服務。

（三）磚窯場修復與活化

萬安目窯磚廠，經台東縣政府文化局核定爲歷史建築，民國 92 年 12 月 10 日花東震災中窯體遭嚴重震毀，民國 95 年萬安社區發展協會向台東縣政府文化局申請計畫補助，修復磚窯場，萬安以社區參與的方式營造磚窯廠此窯爲社區營造的多樣風貌再添一份神采，磚窯廠是池上鄉萬安社區重要文化資產，對於社區發展及社區居民社區意識凝聚上有非常重要的意義。目前磚窯場是遊客來到社區必須參觀的一個景點，也是社區小朋友戶外教學的一個活教材，社區培訓磚窯場導覽解說員，解說窯場歷史及整個磚製過程，磚窯場的修復保存文化遺蹟並且活化再利用，同時對歷史建築有更深一層的認識。

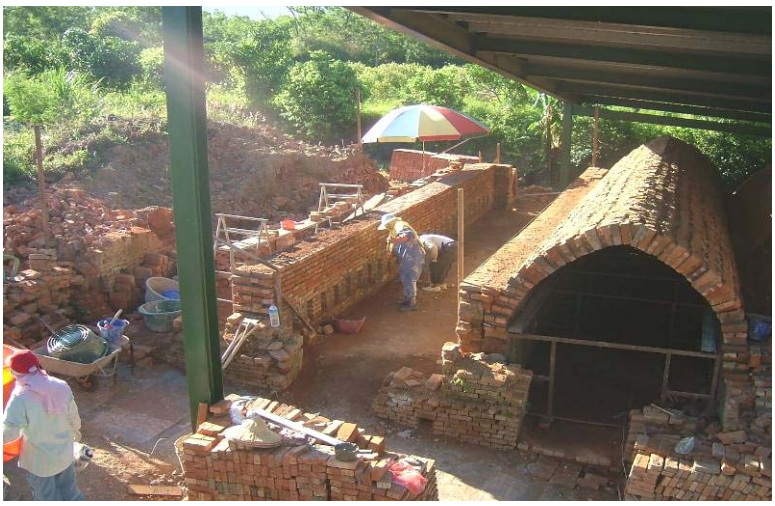

圖 4-2-3 池上鄉萬安磚窯

資料來源：95 年度台東縣萬安目窯磚窯廠震災修復工程窯燒產業文化活動

二、強化社區治安

萬安社區於民國 91 年 7 月 1 日成立守望相助巡守隊，民國 94 年配合六星計畫將巡守隊編組爲 1.巡守組 2.家暴防治組 3.減災組。由原先規劃固定巡守路線及巡守箱設置點，配合派出所巡邏的空檔將區域擴大改爲機動巡守，以彌補巡守不足，另外在春安工作期間與鄰村（錦園、富興）之巡守隊聯合服勤，以點、線到整個治安面執勤巡守，發揮防範犯罪維護社區治安的功能。爲了強化社區治安建立社區民眾及警察三者之間的「夥伴關係」，成立劃設校園安心走廊、建立家暴防範系統、設置錄影監視系統及發行社區治安簡訊，分別簡述如下：

（一）劃設校園安心走廊

錦安派出所調查學童上下學路徑，針對萬安社區內之萬安國小，規劃一條以上之安心走郎路線，並結合校園周邊住家、愛心商家、警察服務聯絡站、交通崗等處所，建構安全網絡，與警察志工、愛心媽媽共維學童上下學安全。

（二）建立家暴防範系統

1.臺東縣警察局關山分局在守望相助隊常年訓練時，由臺東縣警察局婦幼隊至分局集中授課，指導巡守員熟悉家庭暴力及兒童少年虐待案件並以案例說明，使每位巡守員對社區之家暴、兒少虐待案之通報派出所處理，針對被害人之巡視關懷，避免防制再次受暴。

2.對於高風險家庭及曾受家暴案件之家庭，特別關懷扶助。

3.利用社區慶典活動期間，加強宣導社區居民家庭暴力，兒少福利及兩性平等法令常識宣導，使社區更祥和更快樂。

（三）設置錄影監視系統

配合社區組織調查分析容易發生治安、交通事故路段，規劃設置錄影監視器，以維護社區安全，目前萬安社區錄影監視系統計 4 組 15 個鏡頭、保全系統一處，並積極規劃重要路口安裝錄影監視系統，並宣導裝設各項安全防護措施或保全系統維護居民安全。

（四）發行社區治安簡訊

萬安錦安派出所，配合全民拼治安，在民國 94 年發行「社區治安簡訊」，宣導轄區治安現況、交通及爲民服務等政令，提供社區學童及民眾治安訊息，防止

被害事件發生。

社區巡守隊員與錦安派出所合作，由巡守隊員加強社區治安訊息宣導，派出所提供防範諮詢及辦理社區居家防竊指導，強化社區民眾自我防竊能力。

三、提升社區居民生活品質

（一）美化社區環境

社區居民集體參與構思，共同整理與美化萬善祠廟埕，再造居民公共生活空間；槌球場周邊道路綠化工程，整理槌球場周邊道路，讓社區槌球場更具有易達性，居民更喜歡到這裡進行戶外活動，尤其是針對社區當中的銀髮族群，期望讓他們養成固定運動的健康習慣；社區庭園美化 27 戶。社區會固定環境大掃除，大概一兩個月會視情況做一次大掃除，針對社區破敗點整理，譬如屋頂崩塌了很難看，社區和屋主協調，沒有錢、沒有人力去處理沒關係，屋主只要蓋同意書，由社區負責整理、美化，或則是居民覺得那裡比較髒亂可以回報給社區發展協會，再由社區規劃整理。

（二）實施有機生態工法

目前社區生態走廊規劃，以林木茂盛的萬安國小爲中心，向上聯結社區蓄水塘附近的溼地環境，近年因推動MOA有機耕作，除草劑、殺蟲劑禁絕，生態系統逐漸恢復，蜉蝣、螢火蟲、田螺、樹蛙等指標生物數量增多，已隨處可見。萬安社區在環保生態面向的努力包括禾鴨生態池、污水處理系統、有機米生態園區等等，推動MOA自然農法，落實有機農產品的生產、流通、消費三位一體理念與生產、生活與生態三生結合的農業發展。

（三）返璞歸真的「禾鴨除草」、「跪地梳草」

從民國 83 年迄今，全村已有百分之九十六的水田投入有機米生產行列，嚴格遵行「自然農法」的有機栽培方式，完全摒除農藥及化學肥料的污染，改成返璞歸真的「自然農法」，除了自製有機堆肥取代化肥外，由於除草劑對土地的傷害相當大，因此，產銷班農民搬出數十年前，阿公、阿嬤時代最原始的人工除草方式，讓這幾近失傳的「跪地梳草」古法重現田園。在萬安社區的田間，農民以跪姿將泥巴覆蓋在正迅速成長的雜草上，備極辛苦。產銷班農民也重新採用「禾鴨除草法」在田間放養鴨群，利用鴨群吃害蟲及雜草，並供給天然的糞便肥料，鴨子在

土壤間來回踩踏，對於土壤養分的強化及稻子的生長也都很有幫助，土地的休養生息，是有機耕作的重要一環，產銷班的農民以種綠肥、適度休耕的方式，讓萬安村的農田永保生機。

參、小結

池上鄉是一個純樸的農村，產業以稻米爲主，就六星計畫六大構面福原、萬安社區發展面向，總體而言，以促進地方產業發展、實施有機農法、強化社區治安及提昇居民生活品質爲主，兩個社區營造的差異在於福原社區是池上鄉的商業、行政中心，以發展地方商業爲主，推展米食飯包街、創新研發米食產品（如米冰淇淋、米蛋糕），結合社區餐飲、民宿及地方景點發展觀光產業；萬安社區是池上鄉最大的米倉，社區主要以發展農村休閒產業、有機生態體驗及文化古蹟之旅爲主，其『稻海景觀』更是社區的最大賣點。

第三節　福原、萬安社造面臨的問題及解決策略

每一個社區的人、文、地、景、產都有其獨特性，如何去發掘塑造地方故事，必需社區居民有共識、有共同的願景，也就是社區意識與價值觀念的凝聚，社區資源在那裡？只要以欣賞的角度觀看，社區處處是資源，本研究福原、萬安社區發展協會均成立於民國 82 年，從事社區營造工作至今已十餘年，這十餘年來有很多地方社造人士及社區幹部付出心血和心力，萬安社區在池上鄉社造的成果是十個社區最成功也是起步最早的，而福原社區除了是池上鄉的行政中心、商業中心外也是人才最完備的地方，社區營造引領各社區，但是，兩個社區卻面臨了同樣的社造瓶頸及難題，綜合受訪者的資料及研究者的觀察提出以下幾點：如居民缺乏社區意識及價值觀念偏差、社區缺乏營造人才、缺乏社區資源調查與資料整理能力、社區人口結構老化等等，並提出解決策略，分別論述如下：

壹、面臨的問題

一、缺乏社區意識及價值觀念偏差

台灣的社區意識儘管早在民國 69 年代就已逐漸形成，但是真正較具體而且大規模的推動，則是在文建會於民國 83 年提出「社區總體營造」這個口號之後，試圖從文化重建的角度切入，促進居民的自覺與互動，達到居民共同意識與價值觀念營造的目的。

社區居民對於社區的情感認知與行動反應，就是社區意識(sense of community)的表現。社區意識分成社區關懷、社區認同、社區參與、社區親和等四個層面；居民的社區意識高，代表其認同並喜歡社區，會積極參與社區活動和關心社區事務；反之，社區意識低者，則會逃離、疏遠社區，對社區事務採冷漠、不參與的態度。社區意識有賴良好的環境和條件作基礎：社區的地理環境設施越優良，居民的互動越緊密，對社區的認同度與接納度越高，則社區意識就越能增強（林瑞欽，1994）。福原、萬安社區十餘年來，社區營造的概念的確擾動了社區居民的社區意識，也逐漸產生一股自發性的民間力量。但是大部分居民社區意識薄弱，許多人對自己所居住的地方缺乏歸屬感，有利益可圖才願意參與，對於社區事務旁觀者多，願意參與者少，所以社造概念還不能完全落實，針對二個案例整理訪談資料及研究者的觀察列舉二點如下：

（一）對社區事務旁觀者多，願意投入者少

社區營造是一條無私奉獻的路，只有付出沒有金錢的回饋，有的只是心靈的滿足與生活品質的提昇，社造工作首要在「造人」，主要就是改變居民的觀念，認同所生長的社區、愛護自己的社區，從而實際參與社區事務，營造美好空間，但是，沒有金錢回饋的工作，喚不起居民參與的熱忱，大多數的人處於觀望的態度，願意投入的人太少了。受訪者 A2 提到：「……社區居民會認為我的肚子都吃不飽那還有這個時間，所以社造關鍵在於造人，人的觀念如果能夠改變，社區意識自然能提升，就能產生無私奉獻的意念。」(A2-1)因此，必須改變居民的價值觀念，認同自己的社區自然而然能產生無私奉獻的心。

（二）利益掛師，缺乏社區營造的概念

社區營造主要是在造人、造景、造產，在於營造一個適合居民生活的空間，是社區居民自主由下而上的經營，不須政府金錢支助都可以做的，但是因爲價值觀念偏差，以金錢掛師，有錢才願意做，甚至以當選社區幹部的頭銜爲首要，社造只是個幌子，只有政治利益上的考量。社區爭取政府計畫經費補助，並未思考

社區居民真正需求，只考量經費補助多寡，居民沒有參與感自然不能認同，一昧的爭取經費，不但喪失社造的初衷，更造成地方分裂與居民彼此的不信任，受訪者 C1 談到：「社區雖然可以向很多單位要錢，但是後來變成專業代打，所營造出來的成果只是為了容易拿到計畫經費，反而忽略真正落實社區營造理念。我不太贊成一直提計畫，因為居民沒有感受，反而會懷疑你到底賺了多少錢，因為不了解提計畫用意，認為跟我沒有關係，居民會認為這是你要的又不是我要的，你提愈多計畫愈多錢他（她）愈眼紅，因為他（她）認為你有圖利，沒有做的人一派有做的人一派，這兩派就互相變成派系，反而是分裂的開始，愈多錢、愈多資源愈糟糕，因為那些資源得不到公平、清楚的分配，當然社區也想做的很清楚，因為有些社區居民不懂或以觀望的態度，只想收成不願參與付出，但發現有好處時又眼紅、又質疑你，這就是沒有把人心造好，現在的狀況就是這樣。」（C1-1）

受訪者 A1 說：「……其實必需思索社區需求，如果社區自主意思缺乏很容易被外界力量帶著走，當社區被搞亂了很難復舊。總之，有想法、確定自己的價值觀，民、產、官、學，如果要發展從自己的風土民情，從人、文、地、景、產這些原素裡去發展，這樣子會比較有根基。」（A1-1）因此，社區營造應以社區整體利益爲考量，由下而上，營造一個適合居民生活的空間。

二、社區缺乏營造人才

就福原、萬安二個社區來講，社區營造人才缺乏的原因包括 1.社區年輕人口外流；2.人口結構老化；3.願意投入社造的人太少；4.社區缺乏經營理念與計畫撰寫的人才。目前福原、萬安二個社區會員數有二三百人，但是，有關社區的計畫撰寫、提案工作都由少數幾個年輕人負責，大多數的人處於觀望的態度不願犧牲自己的時間精力投入社造工作或是沒有能力，所以社區必須有新血加入，或是透過相關培訓課程營造社區人才，社區光靠一二個人的力量或社區總幹事、理事長是沒有辦法成就整個社造工作的。

「……很多社區都有提計畫上的問題，在鄉下老年人要提計畫非常的困難，老年人雖然有構想，但是，他們不會把構想轉換為計畫上的文字，年輕人如果有受過類似的訓練，計畫方面可以駕輕就熟。如果有很好的構想沒有提計畫也爭取不到政府的補助……。」（B2-4）

「願意投入社造工作的人太少，尤其年輕人非常缺乏，所以需要創造地方產業，讓在地年輕子弟願意回來，不一定要賺很多錢，但是必需有就業機會能夠生存溫飽肚子，不然回來沒有收入根本混不下去，社區名氣打響之後社區間就會互相交流參訪，無形中自然而然就能吸引遊客造訪，活絡地方經濟。」（B4-7）

三、缺乏社區資源調查與資料整理能力

福原、萬安社區雖在社造初期因文建會或其他相關單位計畫的補助做一些文史、生態調查，但是計畫結束活動也跟著結束，社區居民缺乏積極主動參與社區資源調查工作，有補助有經費才願意做，其實沒有補助沒有經費也可以做，例如：耆老的口述歷史紀錄，這是相當珍貴，因爲老一輩的人一直在凋零，如果不即時行動將會喪失許多寶貴的資料。

資料的整理是累積社區資源與成果的有效方法，社區辦活動或則是文史生態的調查所得的資料是非常珍貴的，應該按年度、分門別類加以整理，但是，因爲沒有資料整理的概念，所有的資料不管是紙本或是檔存資料因爲沒有分類整理或保存，造成資料滅失，或是時間久了忘了是那一年或那一個計畫的成果資料，這個很可惜的。

四、社區人口結構老化

（一）福原、萬安社區人口外流

池上鄉位於東部花東縱谷處的一個農村，如同一般鄉村一樣，年輕人大量外流，福原、萬安社區依池上鄉戶政事務所從民國 85 年至民國 98 年 4 月底人口統計（表 4-3-1），人口數有逐年下降趨勢，萬安社區人口數從民國 85 年 531 人至今年（98 年）4 月底 396 人，人口數減少了 25%；福原社區人口數從民國 85 年 2830 人至今年（98 年）4 月底 2471 人，人口數減少 12%，在十三個年頭裡，人口快速遞減而且呈現老化的趨勢。

表 4-3-1 池上鄉福原、萬安歷年人口統計表

年度	萬安社區人口數	福原社區人口數
85	531	2830
86	524	2852
87	510	2803
88	484	2756
89	487	2736
90	468	2705
91	453	2694
92	441	2663
93	419	2624
94	394	2601
95	404	2556
96	398	2488
97	391	2475
98	396	2471

資料來源：池上鄉戶政事務所，85~98 年。

（二）老年人口增加

萬安社區居民主要從事稻米耕作，福原社區以小型商業活動爲主、部分從事稻米耕作，年輕人不願從事務農工作而家庭式商業活動收入微薄，社區又沒有其他就業機會，青壯年紛紛往外地某生，老年人口增加。根據內政部統計處 97 年公布臺灣地區六十五歲以上老年已達 2,402,220 人，占總人口比率約 10.4%，老年人口數已經超過聯合國高齡化指標定義 7%，邁入高齡化國度；依據池上鄉戶政事務所 97 年統計福原社區六十五歲以上老年人口，占總人口比率約 15.1%，超過聯合國高齡化指標定義 7%的 2 倍；萬安社區六十五歲以上老年人口，占總人口比率約 20.7%，超過聯合國高齡化指標定義 7%的接近 3 倍（表 4-3-2），因此，社區人口結構老化是目前二個社區共同面臨的問題，如何讓社區再次活躍起來，必須有年輕人的加入，創造在地就業機會是使年輕人回流的不二法門。

表 4-3-2 民國 97 年度福原、萬安社區年齡分配表

地　　區	人口數	年齡分布（%）		
		0-14	15-64	65 以上
臺灣地區	23,037,031	17	72.6	10.4
福原社區	2,475	14.9	70	15.1
萬安社區	391	13.6	65.7	20.7

資料來源：整理自池上鄉戶政事務所。

貳、解決策略

一、改變居民價值觀念與凝聚社區意識

綜合幾位受訪者的觀點，研究者覺得社區意識和價值觀念雖然是社造的第一步也是最難營造的，不若硬體設施可以立竿見影，社區意識和價值觀念必須長時間藉由各種的方法去改造人心，是急不得的，但是可以藉由以下的方法去實行、去營造：

（一）社區與學校合作

社區總體營造的概念不容易落實主要是觀念的問題，要把社區營造概念內化深植到社區居民的日常生活及價值觀念，必須從小時候的紮根教育開始，社造的價值觀念是需要學習的不是與生俱來的，所以社區應與學校合作從鄉土教材著手，帶領小朋友多與社區大自然接觸，對自己家鄉、土地有感情，自然而然就能產生與社區生命共同體的意念。在訪談過程中，受訪者 C1 提到：「從教育著手啦！從小時候的教育著手，……社區面臨的就是凝聚社區意識和價值觀念要從那裡著手，最根本就是要從小學的教育開始，從小就培養小孩子認識地方對生長的土

地有歡樂、愉快的經驗以後，他念念不忘就會關心自己的土地，如果沒有你要他（她）關心這一塊土地很難。」(C1-4）又受訪者 B2 說：「……社區之前與學校合作有辦過插秧和割稻的體驗活動，今年度有申請一個計畫（農村再生計畫）的體驗活動，由社區的學生及招募外地的學生一起來辦這個活動，類似城鄉交流，今年度可能會提出更多的計畫把萬安國小一起拉進來參與社區營造」(B2-4）因此，從教育著手是培育社區營造概念、凝聚社區意識的最基本方法。

（二）社區營造概念的落實

「社區總體營造」以建立社區文化、凝聚社區共識、建構社區生命共同體的概念，作爲主要目標，藉著社區總體營造理念的推動與社區居民積極參與地方公共事務，凝聚社區共識，讓社區建立屬於這個社區的意象，主要目的是爲了整合「人、文、地、景、產」五大社區發產面向。

「……社區總體營造其實須要社區居民主動自己做，不管有沒有錢社區都要自己去做，你不要以為不可能，……我早上才去延平鄉巒山社區，他們的鄉長怎麼要經費，他說要表現他的決心和遠見，鄉公所很窮，再怎麼窮編一點錢做一點，能開始做就做，沒有錢掃地、除草也可以吧！問者老做紀錄這都是沒錢也可以做的，有做這樣的努力才可以吸引更多人投入社造工作。」(A1-5)

「……大家對社區營造的概念沒有很落實，也沒有很根深蒂固，一種內發性地動力去做、去執行，其實自有社區總體營造以來文建會就一直強調社造是由下而上自主性的……，如果大家都可以不需靠公家的錢來做事情，那才是真正的社區營造，社區居民就知道社區需要改造什麼，我可以做什麼，我可以提供人力、物力、財力，這才是真正在做社造，我對社區總體營造的概念，所謂的營造，營就是經營，造就是改造，你要如何去經營你熟悉的地方就是所謂的家鄉。(A2-2)

二、社區願景的形成與推動

社區的願景就是社區未來發展方向，社區的未來不是簡單幾句話，輕率的想像描述，或少數幾個人所能決定的。社區願景的形成是一種過程，緩慢而細緻，是不斷有社區居民參與，大家一起討論，透過一個又一個的共識逐漸形成其輪廓的。願景並非一蹴可及，它是由一個小願景接著一個小願景，一個目標接著一個

目標慢慢去進行、實現，然後才建立出來的集體共識與目標，受訪者 A2 提到：「……從去年底開始我們一直在推 OST（Open Space Technology）開放空間會議，這個會議就是針對一個共同議題，邀集社區居民來參與，大家針對這個議題，在這個議題的原則下去討論凝聚共識，所以要如何凝聚社區居民的價值觀念和意識就是不斷的去討論，就是只能不斷的去討論，今天有一些意見或事情關係到生存權、工作權，大家才會跳出來，我要去維護，就是要從公共議題的角度去著手，跟一般生活有關係……。」（A2-4）因此，社區工作的推動不能沒有願景，而且願景的形成不能沒有過程的，有居民參與過程的願景，才能激發居民澎湃熱情，凝聚社區意識和價值觀念。但是，社區在營造過程中，經常出現三種狀況，一是缺乏關於願景的想像，二是願景的形成是沒有過程的，是不符現實的烏托邦式描繪，三是少數人片面的個人偏好。

社區缺乏願景的原因，通常是做社區工作的動力是來自公部門的主導，或是受到經費的誘惑。社區的事務只有社區居民自己才最熟悉，最可能深入去理解，就如自己的家需要自己去改善去經營一樣，社區是大家共同的家，這個家需要仰賴社區居民共同努力經營。過度受資源誘惑，認爲「有錢好辦事，沒錢辦不了事」，這句話不完全正確，於社造來說，更適切的說法是：「要辦什麼事才拿什麼錢」至於要辦什麼事，就是實踐願景過程中應該做的事，其中受訪者 A2 即提到：「……真正的社區總體營造是街坊鄰居大家聚在一起自主性的為這個地方的公共議題發聲，你們可以坐下來泡茶、聊天、聊事非，無形中會產生一些共識，社區居民就會知道我們社區可以做些什麼，其實居民自主性的認知是最重要的，其實社造有時侯不需要有經費，有時候經費進來不一定是好的，反而是分裂的開始，像原民會很多重點部落，很多社區一做，不做還好一做整個都瓦解掉了，因為大家會想你一定拿了很多的錢，我為什麼沒有，那種不信認的機制存在，很難。」（A2-6）願景的提出應該要有所依據，從願景的層面來看，居民的生活脈絡、社區的人文背景、社區參與的方法、發展過程中集體獲益的機制、專業人才、旅遊產業經營的能力等，都是願景具有完整內涵與否的因素，必需著重「過程式」的策略，而非「結果式」的描繪才能切合實際需求。少數不能決定多數人的未來，大部分人的日常生活樣貌必須經過社區居民溝通、共識形成與參與的過程才能激發社區居民的自主參與社造的動力及導正價值觀念的偏差。社區願景如何形成、如何推動，

本研究整理如下：

（一）對社區需有在地性的理解

社區工作的基礎一定是基於對社區的真正理解，即使不完全理解，也是從在地的角度出發來尋求理解，而非從個人的想像。比較可惜的是，許多住在社區裡的人，卻是用外人的角度在看社區，而非更深入的去了解社區，認識社區的一草一木，社區居民的生活脈絡，以致對於社區的願景往往跟著時勢走，大家說產業就做產業，說觀光就做觀光。

所以，不同角度的理解方法導致不同的社區想像，具備在地性與否對社區願景的形成，一直是一個關鍵性的因素。而這樣的理解有許多方法可以進行，譬如社區資源調查、社區地圖的繪製，甚至基本到多認識社區的居民，常與人交談等，愈來愈多、愈深入的了解，就能對願景的形成奠定愈深厚的基礎。

（二）找出社區需求的公共議題

了解自己的社區後，一定也意識到某些可以改善的面向，這即是社區的真正需求，也就是說，社區的需求是植基於社區的在地理解之上。社區的需求是著眼於公共事務，而非個人嗜好或者興趣，而社造之所以具有意義，就在於能夠透過許多的操作策略，將個人需求轉化成公共事務的操作。

（三）引導社區居民參與討論

理解社區的需求後，並非直接付諸行動，而是引導社區居民開始關注這些公共議題，願意開始進行討論，受訪者 C1 說：「……真正的社區營造就是大家對於社區的公共議題願意去關心、有人願意去引導，由下而上就是要把居民的共識、觀念建置起來……」（C1-2）譬如我們認爲社區的環境綠美化是當務之急後，並非開始找經費來解決，而是引導社區居民討論爲什麼社區的環境如此不佳，原因是鄉公所不來整理打掃，還是居民缺乏環境意識所致？通常大家的直覺是，這是政府的工作，但是透過比較細緻的討論後，就會發現往往是居民自己的問題，這樣的討論，不但讓居民開始關心自己的社區，建立社區意識，也有助於更清楚的發現問題的本質所在。

（四）共識後一起行動

討論到最後，必須形成共識，共識便是初步願景的形成，這樣的願景就是有

過程，具有社區基礎的願景。譬如社區有公共集會與辦活動的空間需求，通常的想法是蓋一個活動中心，但是經過討論後的共識，也許是找社區裡的閒置空間加以整理再利用更實際，那麼如何整理與再利用，當然是大家一起動手做，因爲只有居民了解我們需要怎麼樣的空間來做什麼事情，而包括空間如何規劃以及後續如何管理維護，這整個過程就是一個不斷討論、共識以及行動的過程。透過這種過程，居民的凝聚力不斷增強，社區意識也不斷的強化，對於社區公共事務的關心也就能夠持續不斷，於是社區的願景，就在居民對公共事務的投入中慢慢醞釀而成。

（五）行動帶來更多的參與

社造的啓動往往只是少數幾個有心之士（甚至只有一人）的推動，討論與行動的過程也是一樣。但是無私的投入公共事務的行動，必定能感動其它的居民，使其從觀望，甚至冷嘲熱諷轉而成精神支持，到最後變成參與行動，於是慢慢的，會有愈來愈多的人願意參與社造行列。行動引發了更廣泛的參與後，整個社造的社區參與基礎就更爲深厚，因爲如此，所以社區的願景就能逐漸清晰，也更具有實現的可能，因此，社區願景是在討論中形成，在共同行動中推動，有了這些過程，願景逐步描繪出來，而這些願景又回過頭來讓我們的社區工作更有策略，方向更明確，這是一種良性的循環，讓社區能夠踏實逐夢，逐夢踏實，社造工作因此成了眾人之事，促進居民認識所屬社區、建立社區意識，凝聚社區共識、實踐由社區居民自行營造所屬社區環境使社區可發展成爲具有獨特風格的優質生活圈。

三、透過講習、參訪的方式

培育社區營造人才可以透過課程的研習及參訪的方式來培訓：

（一）研習

以授課的方式培育社區中具有奉獻熱誠、熟知社區環境的營造經理人，藉由觀念宣導與理念建設，落實社區自主與居民參與，講習課程必需針對社區需求開課，比較可以吸引社區居民參與的意願，收到實質效益，受訪者 B2 提到：「我覺得縣政府辦講習，應該先訂出課程類別讓各個社區勾選或尋問社區需求，收集回來以後再去整合，針對這個按照順序去排，而不是社造人員培訓，課程全部出來，

完全由縣政府安排。」（B2-4）因此，縣政府或鄉公所在辦理研習課程時，必需參考各個社區的在地需求，才能吸引社區居民參與收到實質效益。

（二）參訪

社區營造走到某一個階段一定會遇到瓶頸，可以透過參訪的方式觀摩國內其他縣市社造成功案例，藉由感官的刺激可以激發社造熱情或感動，將別人成功的經驗帶回社區，受訪者 A2 即提到：「參訪比較有直接視覺效果，可以刺激居民的一些想法……如何去經營自己的家鄉，其實舉手之勞就是一種改造。」（A2-1）例如南投埔里桃米社區，雖經過 921 地震重創，但社區居民掌握自己社區的主體性，從社區裡頭的青蛙與蜻蜓的調查入手，經由專家的引導與協助，捲起了社區對自然資源的熱切學習與搜尋行動，創造了前所未有的社區生機，因此桃米生態村生態水域自主營造的經驗可以做爲本研究二個案例的借鏡。

四、社造專業團體駐點協助社區計畫撰寫

福原、萬安社區營造人才缺乏，長期以來單靠著村里長及社區發展協會理事長、總幹事之個人的發動是不夠的，必須輔以專業組織的輔助，例如社區大學、社區照顧關懷據點的陪伴輔導團隊、各類與社區營造相關的社會團體、甚至政府委辦的社區營造中心及社區規劃服務中心（社區規劃師）的協助。

「人才培育的方式應該是課程之外，……針對各個社區專人指導，而不是全部社區一起來，應該一個社區一個社區去培訓，可能要有一個類似陪伴員的機制，譬如預計兩個星期將社區需求的計畫撰寫出來，這兩個星期陪伴員就陪著社區的伙伴把計畫弄出來，因為公部門計畫經費的核銷有很多限制，上課二小時我怎麼記得這麼多的限制，我寫計畫可能送上去被退件，不僅耗費政府的時間也耗費社區的時間，不如找一個陪伴員來協助、輔導更切實際。」，另外有關社區規劃方面，專業團體必需深入社區了解社區的形態以後，才提出可能的方法或計劃，而不是一個範本丟下去每個社區都照著做，這樣每個社區都一樣，有時候專業團體的專業用在社區上反而是窒礙難行的，因此，專業團體必需針對社區需求輔以協助才可以收到成效。」（B2-4）

「……社區居民專業能力普遍不足，必需靠外部專業團隊或上級政府的指導協助才能自主提案，所以如果能藉由上級及外部專業團體的協助應該會比單

方面由下而上的提案機制來的有彈性。」(A5-2)

五、引導社區自我定位－肯定每一個社區的獨特性

社區營造的工作在肯定每一個社區的存在價值，每一個社區的人、文、地、景、產也就是風土民情、自然資源、族群特色都有其獨等性，所以愈是能夠掌握自己社區的主體性,愈是有機會發展獨樹一幟的社區風味,受訪者A2提到:「……自我診斷這部分我覺得社區本身不夠關心瞭解自己所在的地方，所以有的社區認為社區缺乏特色沒有資源，如果能以欣賞的角度看事情社區的每一處都是寶……。」(A2-1）因此，社區營造必須從了解自己社區的特色資源做起。

多數人對於陌生的地方都有一種好奇心態，對於身邊的環境卻因爲習以爲常而喪失了好奇的能力。如果能夠以欣賞的角度看社區熟悉的環境也能體會異鄉般的「異境」。社區夥伴，如果能夠嘗試以旅行者的心情觀看自己的社區：想想看，旅行的時候，旅人所見的「奇風異俗」不就是某個社區的日常風景，對於那一個社區來說，外來旅客熱切關心的事物，不就是旅人自己也會對外來者質疑的「有什麼好拍的」普通風景嗎？然而，如果調查者能夠真正找到了自己關心的事物，那麼也許在眾人的笑聲中，正好展現了調查者獨具的「異鄉之眼」。更難的是如何在習以爲常的社區家居生活中發掘前所未見的新鮮事，這就需要一個新的視野，與其不斷往外尋找桃花源，不如嘗試建構在地的桃花源。

六、社造專業團隊協助社區居民做資源調查工作

社區資源調查的困難，與其說是操作方法，不如說是心態與視野的開拓。在操作方法的層面，的確也是一門學無止盡的功夫，然而，如果沒有開放的胸襟，以及視家鄉如異鄉的能耐，那麼社區裡頭幾乎都沒什麼新鮮事。我們經常會說的「有看沒有到」，也可以形容這種欠缺視野的觀看現象，或許也可以說明爲什麼人人都有相機，可是卻只有專業與專注的人才能拍到精采的畫面。

如何在習以爲常的社區生活中找出資源，啓動社區居民的記憶，是挖掘社區資源的辦法，卻不是唯一的方式。若要進一步挖掘社區資源，還需要有專業的學習，或者與專業合作。受訪者 A2 提到：「社區居民普遍缺乏自我診斷的能力，縣政府應該引導社區自我定位，透過專業工作團體進駐社區，進行因地制宜的輔導、

協助與社區居民互動，引導社區居民對於社區資源認知的能力，有了自我診斷的能力社區居民才知道社區資源在哪裡，社區應該朝那個方向走，如何去營造自己的社區，怎麼樣的社區才是居民共同想要的、適合社區居民生活的社區。」(A2-1)

社區資源調查的專業者，在過去多是外來的學者專家，然而，近年來逐漸蔚爲風氣的地方文史工作以及青年返鄉行動，漸漸提供社區內部的專業者，不管是外來的、返鄉的還是內部培訓的，專業的體系化與深度挖掘，都有助於進一步觀察到社區的資源，甚至挖出潛在的資產。

誰才是調查者？過去大家會把「責任」推給專家，然而，從社區的角度來看，每個人都可以擔任調查者，只不過欠缺信心與動力。

以逆向思考方式，如果自己沒有擔任調查者，那麼自己所認識到的社區資源就無法成爲整個社區的資源。換句話說，社區資源的調查者並不應該有代言人，沒人有能力替自己表達出個人對社區資源的認知。社區居民本身不但是社區資源，更是促成社區生活持續運轉的文化創造者。

七、資料的建檔與管理

對於社造工作來講資料的建檔與管理非常的重要，社區幹部四年一任，如果在資料的建檔管理上沒有作完整的規劃與整理，後續接任的人將無從著手施行，受訪者 C2 提到：「……萬安社區蕭理事長即將卸任未來承接的人是否能延續現任蕭理事長的理念，或對社區事務是否能順利接手都是一個問題，……。」(C2-10)因此，資料的建檔與管理，對社區發展協會發展社區總體營造工作而言，非常重要，但是，這一部分也是本研究案例均缺乏的，資料的「建檔」、「管理」與「整理」是異曲同工，因此要「一目了然」、要什麼就馬上拿得出來，才能算是到達了「整理」的真正意義。以下分別就資料建檔與管理的方式整理如下：

（一）可依照人、事、時、地、物等方向，去蒐集相關的資料

在著手做成果報告時最頭痛與最麻煩的就是資料不夠或是資料不完整，因此第一步必須了解到資料的完整性是最重要的一個環節，因此必須依人、事、時、地、物等方向來做完整的紀錄。

（二）靈活運用整理好的資料可以展現社區努力的成果

社區做資源調查或辦理活動的資料包括照片、檔案資料，如果能按照人、事、時、地、物等方向分門別類加以處理，除了可以展現社區努力的成果，也可以做爲日後社區辦理其他活動的參考依據，減少資料摸索及蒐集資料的時間。

（三）能夠一目了然的資料，才有達到「整理」的真正意義

在整體的製作中，完整的紀錄及資料整理是最源頭的工作；也是最重要的一環。如果資料的不完整或凌亂，會嚴重地影響後製人員的作業。不管在美工編排上如何的補救，還是無法 100%的呈現完整的訴求，所以必需要忠實地完成資料的收集與整理。

（四）重視資料的建檔與管理可累積社區的資源與展現社造成果

社區所做的自然生態、人文歷史的調查或辦理活動的成果都必需做資料的蒐集建檔，資料除了建檔還必需分門別類的管理，使資料的調閱與索取上方便易得，不但可以累積社區資源也可以展現社區營造的成果。

八、創造在地就業機會吸引年輕人回流

池上米聞名全省而萬安是池上的主要米倉、福原社區所經營的池上便當更是家喻戶曉，如何創造在地就業機會，讓年輕人回流社區帶動地方生機，可以就下列方法去營造：

（一）創造地方特色產業附加價值

池上特色產品主要是米，米除了便當之外，也可以透過社區媽媽的巧手，研發特色米食產品，如草阿粿、米糕、肉粽、米麩、米蛋糕、米冰淇淋……等等特色米製品，並且研發保存方式，其實可以創造米的附加價值，也可以創造地方產業發展。

（二）人文、生態與產業結合－營造有機生態文化之旅

福原、萬安社區均是人文薈萃，生態資源豐富的地方如福原社區大坡池、土角厝、牛屎壁厝、萬安磚窯場、有機稻米園區、禾鴨生態池及萬安魏厝等自然歷史古蹟，如果能夠結合稻米產業等作生態文化之旅，讓池上不單單只是池上米、池上便當可以有其他面向發展，結合民宿業者或是餐飲業者作一個聯結或則是池上特色手工藝品，如蠶繭花、手工拼布、蠶絲被等地方特色產品，讓遊客來到社區不但可以吃到聞名全省的池上便當，除了米香之外還可以觀看稻海、油菜花及

大坡池的波光瀲灩，並來一趟文化深度之旅。

「文化產業的發展，得以成為促進社區生活品質全面提昇的切入策略，也就是經濟邏輯整合在社區營造的文化思維之下，期許因為文化產業的發展振興地方經濟，有效地喚起社區居民的參與熱忱而快速凝聚推動社區營造的社區意識。因此，當社區經濟困境苦無對策時，文化產業所勾勒出經濟振興遠景，最能符合社區居民經濟需求的方案，採取文化產業作為社區營造切入點，較易引發社區居民的共鳴，再創造農村產業的活力。」(A4-3)

NTTU Library

第五章　結論與建議

社區營造是我國目前各級政府積極推動的政策，以『社區共同體』的存在與意識作爲前提與標的，藉著社區居民參與地方公共事務，凝聚社區意識，經由社區自主能力，建立屬於自己的文化特色，因社區居民的自主參與使生活空間獲得美化，生活品質得以提升並帶動地方發展。

在本章中將對前面幾章的研究發現與訪談資料做一整理，並回應研究目的，同時就研究發現提出結論與建議：

第一節　研究發現

壹、福原、萬安社區總體營造的歷程

一、福原社區總體營造的歷程

（一）福原社區總體營造發展初期（民國 84 年至民國 93 年）

福原社區在社區營造初期主要以環境綠美化及硬體設施的設置、改善爲主。

（二）福原社區總體營造積極推展期（民國 94 年至今）

主要發展面向爲產業發展、社區治安、環境景觀、環保生態等，對社區意識凝聚及地方產業、觀光發展有相當助益，改善生活環境及閒置空間再利用，提高居民生活品質及人文素養，活絡社區居民情感，營造和諧氛圍。

福原社區發展初期工作重點主要是社區道路排水溝改善、社區綠美化、社區環境垃圾改善、社區活動中心文康設備及興建社區活動中心等，有效改善居民生活空間及美化環境；積極推展期以活化地方商圈、推廣藝文活動、復建舊有歷史的建築（如土角厝、牛屎壁厝）爲主，有效促進地方商業發展及提昇居民生活品質並具有懷舊、傳承之效。

二、萬安社區總體營造的歷程

（一）萬安社區總體營造發展初期（民國 82 年至民國 89 年）

社造初期以擴充社區活動中心設備及興建硬體設施爲主，社造的推動主力是由上而下的，社區在此一階段自主性較缺乏。

（二）萬安社區總體營造積極推展期（民國 90 年至今）

萬安社區經過初期的社造工作之後於民國 90 年進入積極推展期，社造工作由最初的政府主導邁入社區自主營造，社區針對自己的需求向政府有關單位如文建會、水保局、客委會等單位提報計畫爭取補助，社區營造在這一階段已有相當成效。

萬安社區營造發展初期工作重點主要著重於社區硬體設施的興建或擴充，社區資源調查（包括人力、文史、地方產業……）等，對於社造發展奠定了穩固基礎；萬安社造積極推展期主要發展面向包括產業、觀光、環境景觀、環保生態等，有效凝聚社區居民意識，致力於有機產業（米）的推動、行銷，注重生態的保育並實施有機農法，推行農村生活體驗，帶動地方產業及觀光發展。

貳、福原、萬安社區營造與地方發展的關係

一、福原社區

（一）促進產業發展

1.推展MOA「自然農法」及「生產履歷制度」

2.池上飯包博物館的成立－帶動地方產業及觀光發展

3.多力米故事館的成立－深具教育、體驗及帶動米食研發

（二）強化社區治安

成立社區守望相助隊，由社區熱情居民共同組成，透過守望相助、夜間定時的巡邏，大大的降低犯罪發生，深獲各界好評，內部組織包括家暴組、巡守組、減災組，減災組的成員主要是遴選消防隊的隊員，減少社區災害的發生。

（三）提昇居民生活品質

1.環境綠美化

響應政府節能減碳發起社區民眾植樹活動，曾獲林管處評選爲「植樹綠美化模範社區」。

2.三號公園建立

三號公園是晨昏時刻，男女老少皆宜的去處，有兒童遊樂、體能鍛練、散步、賞景等綜合性小型公園之功能。

3.社區讀書會的成立

由社區的媽媽帶他們家的小孩子差不多有三十五位利用國際同濟會的會館，讓小朋友做爲讀經場所，但是也不限於讀經，現在也有在教學，由這些孩子的媽媽自動排班帶小朋友導讀，帶動小朋友的讀書風氣。

二、萬安社區

（一）促進產業發展

1.推展「萬安有機米生態旅遊」產業

萬安社造著重在有機、生態，結合社區民宿、米食特色及手工藝品等，發展精緻的休閒農業讓產業與觀光相互結合，營造地方發展。

2.碾米廠改造，促進地方農業發展

萬安社區優質的環境，擁有多樣的農產品，由社區提供研發、技術培養、衛生品管、統一商業形象使得社區農產品擁有優良的品質及通暢的銷售管道，進而創造就業機會，發展社區產業觀光化，並促進地方整體經濟活動。

3.磚窯場修復與活化

目前磚窯場是遊客來到社區必須參觀的一個景點，也是社區小朋友戶外教學的一個活教材，社區培訓磚窯場導覽解說員，解說窯場歷史及整個磚製過程，磚窯場的修復保存文化遺蹟並且活化再利用，同時對歷史建築有更深一層的認識。

（二）強化社區治安

爲了強化社區治安建立社區民眾及警察三者之間的『夥伴關係』成立劃設校園安心走廊、建立家暴防範系統、設置錄影監視系統及發行社區治安簡訊等。

（三）提升社區居民生活品質

1.美化社區環境

社區會固定環境大掃除，大概一兩個月會視情況做一次大掃除，針對社區破敗點整理，譬如屋頂崩塌了很難看，社區和屋主協調，沒有錢、沒有人力去處理沒關係，屋主只要蓋同意書，由社區負責整理、美化，或則是居民覺得那裡比較髒亂可以回報給社區發展協會，再由社區規劃整理。

2.實施有機生態工法

萬安社區在環保生態面向的努力包括禾鴨生態池、污水處理系統、有機米生態園區等等，推動「財團法人國際美育自然生態基金會」（MOA）自然農法，落實有機農產品的生產、流通、消費三位一體的理念與生產、生活與生態三生結合的農業發展。

3.返璞歸真的「禾鴨除草」、「跪地梳草」

嚴格遵行「自然農法」的有機栽培方式，完全摒除農藥及化學肥料的污染，改成返璞歸真的「自然農法」。

參、福原、萬安社造面臨的問題及解決策略

由第四章結果分析與討論及整合訪談內容發現，福原與萬安社區營造面臨的課題並研擬解決策略列舉如下：

一、面臨的問題

（一）缺乏社區意識及價值觀念偏差

因爲社區營造是一條無私奉獻的路，只有付出沒有金錢的回饋，但是，沒有金錢回饋的工作，喚不起居民參與的熱忱，大多數的人處於觀望的態度，願意投入的人太少了。

（二）社區缺乏營造人才

社區營造人才缺乏的原因包括 1.社區年輕人口外流；2.人口結構老化；3.願意投入社造的人太少；4.社區缺乏經營理念與計畫撰寫的人才等，目前福原與萬安社區都由少數幾個年輕人負責，大多數的人處於觀望的態度，不願犧牲自己的時間精力投入社造工作或是沒有能力，所以社區必須有新血加入，或是透過相關培訓課程營造社區人才。

（三）缺乏社區資源調查與資料整理能力

福原與萬安社區雖然在社區營造初期因文建會或其他相關單位計畫的補助做一些文史、生態調查，但是計畫結束活動也跟著結束，社區居民缺乏積極主動參與社區資源調查工作，有補助有經費才願意做，其實沒有補助沒有經費也可以做，資料的整理是累積社區資源與成果的有效方法，但是，因爲沒有資料整理的概念，所有的資料不管是紙本或是檔存都沒有分類整理或保存，造成資料遺失，或是時

間久了忘了是那一年或那一個計畫的成果，這是很可惜的。

（四）社區人口結構老化

社區沒有就業機會所以很多年輕人在社區看不到願景，紛紛往西部工作，因爲年輕人口外流，所以社區呈現老化現象。

二、解決策略

（一）改變居民價值觀念與凝聚社區意識

社造的價值觀念是需要學習的不是與生俱來的，所以社區應與學校合作從鄉土教材著手，帶領小朋友多與社區大自然接觸，對自己家鄉、土地有感情，自然而然就能產生與社區生命共同體的意念。藉著社區總體營造理念的推動與社區居民積極參與地方公共事務，凝聚社區共識，讓社區建立屬於這個社區的意象，主要目的是爲了整合「人、文、地、景、產」五大社區發產面向。

（二）社區願景的形成與推動

對社區需有在地性的理解、找出社區需求的公共議題、引導社區居民參與討論、共識後一起行動、行動帶來更多的參與。

（三）透過講習、參訪的方式

培育社區營造人才可以透過課程的研習及參訪的方式，以授課的方式培育社區中具有奉獻熱誠、熟知社區環境的營造經理人，藉由觀念宣導與理念建設，落實社區自主與居民參與，社區營造走到某一個階段一定會遇到瓶頸，可以透過參訪的方式觀摩國內其他縣市社造成功案例，藉由感官的刺激可以激發社造熱情或感動。

（四）社造專業團體駐點協助社區計畫撰寫

透過社區大學、社區照顧關懷據點的陪伴輔導團隊、各類與社區營造相關的社會團體、甚至政府委辦的社區營造中心及社區規劃服務中心（社區規劃師）的協助，培訓、輔導社區計畫撰寫。

（五）引導社區自我定位－肯定每一個社區的獨特性

社區營造的工作在肯定每一個社區的存在價值，每一個社區的人、文、地、景、產也就是風土民情、自然資源、族群特色都有其獨等性，所以愈是能夠掌握

自己社區的主體性，愈是有機會發展獨樹一幟的社區風味

（六）社造專業團隊協助社區居民做資源調查工作

透過專業的體系化與深度挖掘，有助於進一步觀察到社區的資源，甚至挖出潛在的資產。

（七）資料的建檔與管理

1.可依照人、事、時、地、物等方向，去蒐集相關的資料

2.靈活運用整理好的資料可以展現社區努力的成果

3.能夠一目了然的資料，才有達到「整理」的真正意義

4.重視資料的建檔與管理可累積社區的資源與展現社造成果

（八）創造在地就業機會吸引年輕人回流

創造地方特色產業的附加價值，利用在地資源結合人文、生態景觀，營造有機生態休閒產業，地方有商機自然能創造就業機會吸引年輕人回流。

第二節　建議

本節將依據前述研究發現提出建議，以爲地方政府或池上鄉福原、萬安社區未來發展社區總體營造的參考，再者，針對本論文在研究上未臻完善之處，乃提出後續研究的建議以爲參考。

壹、社區總體營造面向建議

一、對社區的建議

（一）宣導社區總體營造理念鼓勵社區居民參與

社區的發展需要全體社區居民的共同參與，然而社區居民參與社造的情形並不熱絡。因此，社區方面必須要多加推廣社區總體營造的理念，鼓勵社區居民參與社區總體營造活動。尤其是社區應多號召較年輕一輩的社區成員參與活動，增加社區營造動力與精神，讓社造的概念得以傳承使社區永續經營。

（二）社區產業在地化

社區產業是一種「文化競合」的長遠工程，不能只從資本主義商業邏輯下的

「產業競爭」來思考。社區產業的轉型與發展，不是要將整個社區造就成一座大型的工廠，而是一個充滿社區自信、環境尊嚴與文化魅力的地方，才能真正使社區產業茁壯。

產業文化化，文化產業化，社區產業除了產品的生產外，必須另創其他附加價值才有發展的契機，而「文化認同」就是社區產業所要創造的最重要附加價值。發掘、調查、整理、分析（傳統）產業背後的文化特色，是創造文化認同的一種「產業文化化」之基礎工程。然後將產業文化的內容深化擴大其意義、內涵，予以再生產、再利用，就是創造高附加價值的一種「文化產業化」之擴建工程。

（三）成立鄉土文史工作室

成立鄉土文史工作室的目的有種傳承的意味，藉由明白鄉里歷史脈絡、地方文化，進而產生對鄉土的熱愛，凝聚社區共識和價值觀念。

鄉土文史工作室最好下設一個導覽解說小隊，由地方耆老教導年輕學子負責導覽解說，介紹池上的風景及鄉土民情，不僅爲外來訪客細說池上，更讓年輕學子明瞭前人篳路藍縷艱辛奮鬥的過程，及其百折不撓永不放棄的精神，如此的生活教材足作爲年輕學子在規劃人生藍圖時的依循典範。

鄉土文史工作室平時除可供作培訓解說員的基地之外，更可以是社區民眾意見交換、經驗分享、形成社區共識和價值觀念的場所，意義非凡。

二、對地方政府機關的建議

（一）確立社區發展主軸面向

社區總體營造最主要的目的就是營造一個適合居民生活的空間，地方政府必需針對地方的資源面向與社區發展協會及地方相關人士取得共識確立社區發展主軸，取得共識後按照主軸面向去發展，社區的人力、物力、財力資源得以整合，對社區整體性發展比較有助益，不然各作各的，永遠沒有辦法創造地方發展。

（二）舉辦觀光節慶活動

目前池上所謂的「產業」，是以池上米爲主體的相關產業，而福原與萬安社區居民大多數人也都從事於這相關產業，因此依存於這產業生活的人，就必須找尋更多創新元素融入其中，並整合地方政府與社區資源進行包裝行銷，再造原有產業的另一春。

「池上米」這個品牌在消費者心目中的地位，現在只要藉由舉辦觀光節慶活動，就能聚集人氣，吸引大眾目光，並結合觀光景點（如大坡池）、文化產業，推出「精緻稻米飲食文化觀光季活動」，再藉由活動期間我們在地人與訪客的良性互動，共同形塑出一個精緻稻米飲食文化。而要舉辦觀光節慶活動，除了要有足夠的經費外，還得要有人力、物力、縝密的計畫、社區共識和價值觀念等各項資源的配合，因爲要讓活動持續舉辦才能逐漸醞釀成一個氛圍，而這個氛圍才能製造商機，創造就業機會，甚至讓旅居外鄉人才回流。但是，近幾年來小至社區、商業團體，大至地方政府或中央，無不爭相推出各類觀光節慶活動，在這琳瑯滿目的活動中，如何以有限的資源，凸顯自己，打響知名度，觀光節慶活動的行銷就必須別出心裁了。

（三）大坡池生態復育

大坡池是斷層下的斷層池，是卑南溪上游及錦園溪與農田灌溉用水匯流形成，早期稱「大陂」就是池塘的意思，日治時代因居民聚居「大陂」之上而名，現稱池上。大坡池是池上的地標之一，民國 40 年代以前，池中盛產鯽魚、鯉魚、土虱、狗甘仔、沼蝦、米蝦、大肚魚、泥鰍、鱔魚、鱸鰻、烏仔魚，沿岸許多人家以捕撈大坡池漁獲爲生，池上鄉最有名的特產就是池上米，池上米以香 Q 可口聞名全台，據說當年池上便當裡就放滿了來自大坡池的魚蝦。水生植物有菱角、蓮花、筊白筍、布袋蓮、浮萍、蘆葦、水柳等繁植其中。野生鳥類有水鴨、竹雞、班鳩、燕子、老鷹、麻雀、白鷺鷥、伯勞鳥等數十種，是留鳥與候鳥的天堂。因泥沙淤積與增建排水設施，大坡池面積大量縮減，復經人工開發，過去自然的大坡池已成爲歷史。因此，大坡池的生態復育對池上發展觀光產業、找回老一輩人的兒時記憶及凝聚社區意識有莫大幫助。

貳、後續研究建議

本研究礙於時間及資源的限制，難免有偏頗或顧此失彼的情形，以下針對本研究在研究過程中產生的限制與缺乏，在後續的研究上，提出下列的建議及參考：

一、在研究對象方面

本研究以台東縣池上鄉福原與萬安社區爲探討的對象，因其社區營造面臨課題及對地方的影響都有其獨特性，不能涵括所有的社造案例，建議後續研究者以

池上鄉其他的社區爲案例並與台東縣各鄉鎮（市）社造情形做探討比較。

二、在研究方法方面

本研究囿於時間限制，訪談對象大部分是針對社區幹部或是鄉公所課長及承辦人、縣政府長官及特定相關社造人士，訪談對象未能廣泛涉及社區其他單位，因此建議後續研究者，可增加訪問對象，以獲取更多層面的意見或資料，可以增加研究的客觀性。

三、在策略規劃思維的考量上－溶入居民的意見

本研究採用質性訪談的研究方法，因時間及訪談對象受限，研究者所提出的策略係綜合訪談所得資料難免主觀偏頗，在研究上缺乏客觀公正，因此，在策略的形成必需溶入居民的意見，才不會窒礙難行。成功的策略執行，有賴於計畫研擬過程的完善，相對的規劃的策略必需能完成計畫的目標，兩者相輔相成缺一不可。因此，研究所規劃的策略，必需溶入居民的意見，經居民認同的策略，在執行過程中才能得到支持配合。

NTU Library

參考文獻

一、中文部分

王文科（2001）。*教育研究法*。台北：五南。

台灣社區通。2008 年 10 月 28 日，取自：

http://sixstar.cca.gov.tw/community/newpage/news.php?CommID=390

行政院文化建設委員會（1995）。*社區總體營造簡報*。台北：行政院文化建設委員會。

行政院文化建設委員會（1999）。*台灣社區總體營造的軌跡*。台北：行政院文化建設委員會。

行政院文化建設委員會（2002）。*91-93 年新故鄉社區營造計畫*。2008 年 10 月 25 日，取自行政院文化建設委員會台灣社區通全球資訊網：

http://sixstar.cca.gov.tw/newsite/sixstar_01.php

行政院文化建設委員會（2004）。*94-95 年台灣健康社區六星計畫總說明*。2008 年 10 月 25 日，取自行政院文化建設委員會台灣社區通全球資訊網：

http://sixstar.cca.gov.tw/newsite/sixstar_94-95.php

林清文（2006）。*認識社區營造*，內政部。

林清求（2007）。*台灣健康社區六星計畫社區治安面向地方推行成效之研究*。國立東華大學公共行政研究所碩士論文，未出版，花蓮。

中原大學景觀學系（2007）。*全國社區營造學術研討會論文集*。桃園市：桃園縣政府文化局。

吳長錕（2006）。*社區營造研習教材－入門功夫篇*，內政部。

社區橋樑。2009 年 2 月 22 日，取自：

http://www.napcu.org.tw/napcu/napcu_EPaper_Listcontent2.php?id=55

社區營造學會。2009 年 2 月 22 日，取自：

http://www.cesroc.org.tw/e_paper_detail.php?sn=224#1

莊翰華、吳郁萍（2000）。「社區」總體「營造」之闡釋。*社區發展季刊*，90：170-181。

夏忠堅（1997）。*大家來打拼－教會參與社區營造手冊*，2000 年福音運動。

張明生（2004）。*網絡服務在資訊化社區總體營造下知識傳承之研究*。大葉大學資訊管理學系碩士班碩士論文，未出版，彰化。

黃世輝（2001）。*社區自主營造的理念與機制：黃世輝研究論文集*。台北：建築情報季刊出版。

陳其南（1996）。社區營造與文化建設。*理論與政策*，10，109-116。

陳其南、陳瑞樺（1998）。臺灣社區營造運動之回顧，*研考報導*，41，21-37。

陳亮全，近年社區總體營造之展開，*住宅學報*，9（1），61-77，2000。

陳向明（2002）。*教師如何作質的研究*。台北：洪葉文化。

陳東松（2006）。*社區營造研習教材－公民組織篇*，內政部。

葉重新（2001）。*教育研究法*。台北：心理。

福原社區懷舊重現牛屎壁厝。2009 年 3 月 18 日，取自：http://www.libertytimes.com.tw/2007/new/jan/25/today-south1.htm

廖敏惠（2003）。*大溪老街保存之地理意涵*。中國文化大學地學研究所碩士論文，未出版，台北市。

潘淑滿（2003）。*質性研究寫作*。台北：五南。

盧思岳（2006）。*社區營造研習教材－心訣要義篇*，內政部。

蔣玉嬋（2001）。社區總體營造與學習型組織之探討。*社教雙月刊*，105，33-39。

蕭春生等（2001）。*池上鄉志*，台東縣池上鄉公所。

蘇景輝，社區營造方法－社區工作模式的運用，*行政院文化建設委員會 1999 社區美學研討會論文集*，1999。

羅中峰（2006）。*社區桃花源的新願景*，內政部。

二、英文部分

Henderson, K.A.(1991).***Dimensions of Choice: A Qualitative Approach to Recreation Park, and Leisure Research***. Stage College, PA: Venture.

Syrett Stephen,（1995）‘Agency Locality and Restructuring’ *Local Development*,Avebury.

Zukin,S.（1995）*The Culture of Cities*,London:Blackwell.

NTTU Library

附錄一-訪談大綱

論文題目：社區總體營造對地方發展之影響－以台東縣池上鄉福原、萬安社區為例

民國83年行政院文化建設委員會提出社區總體營造的理念，希望全面地推動社區改造運動，強化民眾主動參與公共事務的意識，建立由下而上的提案機制，營造一個永續成長、成果分享、責任分擔的社區環境，創造在地就業機會、促進地方發展。

本研究以六星計畫六大構面透過文獻回顧及深度訪談方法，整理福原、萬安社區總體營造的歷程、探討福原、萬安社區營造與地方發展的關係、分析福原、萬安社造面臨的問題及解決策略。

本研究採用「面談」方式進行，時間約三十分鐘至一小時，感謝您撥冗接受訪問並惠賜寶貴意見。

順頌

時祺

指導教授：李玉芬博士
研 究 生：吳姝芳
聯絡電話：0922-620813
E-mail:sue4238@yahoo.com.tw

壹、訪談問題大綱-公家機關

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

二、如何建立由下而上的提案機制？

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

四、要凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

五、是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

六、你認為在推動社造過程遇到那些瓶頸、社造經費來源如何？

七、社區發展協會會務運作是否正常？

八、地方特色產業、人文、自然資源，應該如何結合營造地方發展？

九、社區營造對你的生活有何改變或影響？

十、請問你是否願意參與社造工作，社區營造是否會帶動地方發展？

貳、訪談問題大綱-其他（社區幹部、社造相關人士）

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

二、就社區發展協會而言如何建立由下而上的提案機制？

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

四、你認為要培育社區營造人才，凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

五、地方特色產業、人文、自然資源，應該如何結合營造地方發展？

六、是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

七、你認為在推動社造過程遇到那些瓶頸？社造經費來源如何？

八、請問你是否願意繼續參與社造工作，社區營造對你的生活有何改變或影響？社區營造是否會帶動地方發展？

九、就你所知池上鄉福原、萬安社區社造前後有何改變？

十、承上題福原、萬安社區社造面臨問題？如何解決？

十一、你認為未來池上鄉社區營造應朝那方面努力？你的願景為何？

附錄二-訪談紀錄

受訪者：A1 君

受訪地點：臺東縣政府文化暨觀光處藝文推廣科

受訪時間：98 年 04 月 02 日下午 2：00 至 3：30

受訪者簡歷：臺東縣政府文化暨觀光處藝文推廣科科長、曾任東河鄉公所課員

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

A1-3：不斷問自己一些基本的問題，我到底要過怎樣的生活，我的生命最重要的是什麼，當這個問題很清楚的時候他會指引你一個方向，譬如萬安稻米是最重要的，稻米的生態、土地、農民的技術等，其實有感情最重要，這就很明顯一定要先做好，譬如『稻海』無論如何都要保存，這是第一步要做的，有明確的願景最重要，以在地的生活文化為主，還要有人來幫忙，譬如萬安的發展歷史很淺，之前有「淡水工作室」黃瑞茂黃教授來幫忙，後來的礦永銘、羅魏鳶還有其他一些人來幫忙，也就是民、產、官、學，民間、產業、公部門、學術單位、社區居民都要一起來幫忙一起來做，或有一些議題製造地方的故事，例如自導式系統，我不只是水泥可能還有一些藝術家的創作，體驗園區、網路攝影，認養一塊田我每天上網就可以看到，這都做得到，蕭理事長和大概二十個農戶推直購，直購有好處，例如買的人可以買到更便宜，賣的人可以賣得好價錢，然後農產品有保証，土地如何做有機，土地受到保護，然後如何去討論，如果這個議題是對的，有那些資源可以協助達到這個願景，不是一個系統就可以解決的問題，光靠文建會是不夠的，可能水保局、農委會、經濟部商業司、教育處可能都要進來，總之，要回歸社區看社區需要什麼再尋求協助。其實必需思索社區需求，如果社區自主意思缺乏很容易被外界力量帶著走，當社區被搞亂了很難復舊。總之，有想法、確定自己的價值觀，民、產、官、學，如果要發展從自己的風土民情，從人、文、地、景、產這些原素裡去發展，這樣子會比較有根基。

四、要凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

A1-4：個人以為可從兩方面著手，首先「安居」從「社區治安」開始，在輔以「樂業」須從「發展產業」切入。

社區治安方面，應落實「社區警政」，轄區警察和社區內民眾必須建立合作關係，並以轄區警察為組合者，加強與社區民眾間的互動，甚至讓彼此成為夥伴關係，由警民共同攜手合作，針對社區內各種問題共謀對策或解決之道。藉由服務與關心取信民眾，避免執法過當而引發民怨，以啟動社區警政的良性循環，具體辦法方面如（步巡或腳踏車巡邏），這辦法需要池上分駐所配合，讓現行的機車巡邏或警車巡邏改為步巡或腳踏車巡邏，並研擬一套由社區巡守隊與分駐所巡邏勤務交叉結合，讓整個巡邏密度增高，減少宵小犯罪之機率。另步巡或腳踏車巡邏的實施目的在於增加與社區民眾接觸機會，讓轄區警察能深入社區掌握社區動態，並進而結合社區動態、社區資源，使轄區警察成為社區的一部份，更讓社區的每個民眾都變成預防犯罪的成員，如此社區就形成了一個能「安居」有社區共識自衛體系；另外是（社區治安研討會）這又是另一個與社區民眾相互溝通的管道，不但可以用此凝聚社區共識和價值觀念，又可透過研討過程迅速了解目前整個社區治安滿意度，並以此為調整勤務規劃策略的依據。再則也可以利用研討會的時間教導社區民眾基本防身術及最新社會上發生犯罪新型態及其防處之法，促進警民雙向交流，達到消弭犯罪於無形。

發展產業方面，隨著全球化及科技化兩股風潮推進下，21 世紀的經濟型態已轉變為以創新為主的知識經濟型態，而文化創意產業也在此時空下孕育而生，期望將原有產業加入「文化創新」的元素，能活化原有產業，刺激地方的經濟發展，因為若不加入「文化創新」元素，就無法滿足不同消費者的需求，也可能致使原有產業遭到淘汰，而這些觀念必須多次與社區居民討論、研究，藉由此過程逐漸凝聚社區共識和價值觀念。

以目前池上所謂的「產業」，大都是以池上米為主體的相關產業，而福原及萬安兩社區居民大多數人也都從事於這相關產業當中，因此依存於這產業生活的人，就必須找尋更多創新元素融入其中，並整合地方政府與社區資源進行包裝行銷，再造原有產業的另一春。而其中可行方案如「舉辦觀光節慶活動」，以池上米這個品牌在消費者心目中的地位，現在只要藉此辦觀光節慶活動，就能聚集人氣，吸引大眾目光，並結合觀光景點、文化、產業推出「精緻稻米飲食文化觀光季活動」，再藉由活動期間我們在地人與訪客的良性互動，共同形塑出一個精緻稻米飲食文化。而要舉辦觀光節慶活動，除了要有足夠的經費，還得要有人力、物力、

縝密的計畫、形成後的社區共識和價值觀念等各項資源的配合，因為要讓活動持續舉辦才能逐漸醞釀成一個氛圍，而這個氛圍才能製造商機，創造就業機會，甚至讓旅居外鄉人才回流。但是近幾年來小至社區、商業團體，大至地方政府或中央，無不爭相推出各類觀光節慶活動，在這琳瑯滿目的活動中，如何以有限的資源，凸顯自己，打響知名度，觀光節慶活動的行銷就必須別出心裁了。另外成立鄉土文史工作室，成立鄉土工作室的目的有種傳承的意味，藉由明白故里歷史脈絡、地方文化，進而產生對鄉土的熱愛，凝聚社區共識和價值觀念，鄉土文史工作室最好下設一個導覽解說小隊，由地方耆老教導年輕學子導覽解說、介紹池上的風土民情，不僅為外來訪客細說池上，更讓年輕學子明瞭前人篳路藍縷艱辛奮鬥的過程，及其百折不撓永不放棄的精神，如此的生活教材足作為年輕學子在規劃人生藍圖時的依循典範，鄉土文史工作室平時除可供作培訓解說員的基地之外，更可以是社區民眾意見交換、經驗分享、形成社區共識和價值觀念的場所，意義非凡。

社區居民最需要安居樂業，而社區通常僅能提供「安居」，若還想要有「樂業」的強效價值就必須有方法，這方法就是凝聚社區共識和價值觀念，在原有產業加入「文化創新」的元素，突破既有的框架，以嶄新的行銷手法，帶來人潮，創造就業機會，用愛鄉土心情，為這土地打拼，定會開創新的契機。

五、是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

A1-5：社造其實要社區主動自己做，不管有沒有錢社區都要自己去做，你不要以為不可能，萬安社區如果有社造經理人才幫忙行銷工作，全國第一名的「米王」落在該社區，怎麼可能稻米創意產業推不出去。社造工作很繁瑣，所以很少人願意去碰，你需要多方面的才能、可能觀念要好，知道如何去擾動社區，行政能力要強要知道如何去寫計畫，多方面才能，效果不能立即顯現，不像硬體設施蓋下去看的出來，萬安、永安社區經過很長時間的努才有今天的成果，這種情況下願意投入的人不多，因為覺得太不划算了，一般在帶領的行政首長對這個區塊投入太少，因為這個效果太慢，做到最後你會覺得錢不是最重要的，真的要有心，當有心的時候很容易感動人。我早上才去延平鄉巒山社區，他們的鄉長怎麼要經費，他說要表現他的決心和遠見，鄉公所很窮再怎麼窮編一點錢做一點，人家來看知道有遠見有想法，能開始做就做，沒有錢掃地、除草也可以吧！問耆老做紀錄這

都是沒錢也可以做的，有做這樣的努力才可以吸引更多人投入社造工作。

十、請問你是否願意參與社造工作，社區營造是否會帶動地方發展？

A1-10：社區營造的工作主要是要喚起社區居民熱愛社區的情感，願意為社區來付出。但這種工作不是一天、二天就可以完成的。但我相信只要我們肯付出，無怨無悔的去做，別人遲早有一天會被我們感動。這個就像火車頭一樣，如果一個人帶頭啟動，後面車廂自然而然會被我們帶動，參與社區總體營造需要「三意」：心意、誠意和我願意，所以社區營造當然可以帶動地方發展，而且促進人與人之間情感活絡，營造社區居民自己想要想像的空間及生活。

NTTU Library

受訪者：A2 君

受訪地點：臺東縣政府文化暨觀光處藝文推廣科

受訪時間：98 年 4 月 02 日上午 10：00 至 11：30

受訪者簡歷：臺東縣政府文化暨觀光處藝文推廣科書記、曾任達仁鄉公所辦事員

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

A2-1：第一個就自我診斷這部分我覺得社區本身不夠關心瞭解自己所在的地方，所以有的社區認為社區缺乏特色沒有資源，如果能以欣賞的角度看事情社區的每一處都是寶，專業團體只能從旁協助、引導，必竟只有社區居民本身才知道自己想要什麼。

第二個輔導社區自我診斷、自主提案，縣政府會透過社區營造人才培訓，我們在培訓的過程常常遇到打電話給社區希望他們來參加研習課程，往往社區幹部根本就不願意來參加，我們常常會擔心今天的課程到底有沒有人來上課，社區反應希望縣政府到社區開課，如果要到每個社區去上課我們真的沒有這麼多的時間、人力、物力，只能選擇一個擇中的地方，而社區居民會認為我的肚子都吃不飽那還有這個時間，所以社造關鍵在於造人，人的觀念如果能夠改變，社區意識自然能提升，就能產生無私奉獻的意念。

參訪比較有直接視覺效果，可以刺激居民的一些想法，但是聽課我覺得效用不大，比較枯燥乏味，想要參與的人不多，除非跟自身利益有關的，他們才會去參與，所以社區營造的概念已經扭曲了跟當初社造的造人概念不同，大家都會想有多少錢做多少事，這根本不對，如何去經營自己的家鄉，其實舉手之勞就是一種改造。

二、如何建立由下而上的提案機制？

A2-2：最關鍵的問題就是大家對社區營造的概念沒有很落實，也沒有很根深蒂固，一種內發性地動力去做、去執行，其實自有社區總體營造以來文建會就一直強調社造是由下而上自主性的，但是這個是很難落實到一般民眾的心裡去改變他們的觀念，我在想可能是政府在推這個政策太急了，因為政策一下來地方就要去執行，一方面上級會有要求，另一方面地方勢必要有一些作為的情況下大家會選擇最容

易達成的。

為什麼要有提案的機制，最主要就是政府希望大家都能夠來做事情，所以要一些提案的機制，但是後來發現，如果大家都可以不需靠公家的錢來做事情，那才是真正的社區營造，社區居民就知道社區需要改造什麼，我可以做什麼，我可以提供人力、物力、財力，這才是真正在做社造，我對社區總體營造的概念，所謂的營造，營就是經營，造就是改造，你要如何去經營你熟悉的地方就是所謂的家鄉。

四、要凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

A2-4：要怎樣去改變社區居民自掃門前雪的既有價值觀念，我覺得必須透過政府強力宣導，像以前不是有環境打掃、登革熱防治，這些政府會利用一些傳播媒體來宣導，大家要來維護環境杜絕病源，我覺得社造這個概念應該透過更多的管道，讓大家去瞭解跟落實。

從去年底開始我們一直在推 OST 會議（開放空間會議），這個會議就是針對一個共同議題，邀集社區居民來參與，大家針對這個議題，在這個議題的原則下去討論凝聚共識，所以要如何凝聚社區居民的價值觀念和意識就是不斷的去討論，就是只能不斷的去討論，今天有一些意見或事情關係到生存權、工作權，大家才會跳出來，我要去維護，就是要從公共議題的角度去著手，跟一般生活有關係，日本都做了四十幾年了，我們臺灣才做了十年邁入第二個十年，所以我們還有很長的路要走。

五、是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

A2-5：我們的預算都是每年寫計畫向文建會要錢，今年就是「新故鄉社區營造第二期計畫」，每年核定計畫經費沒有固定，社區營造當然可以帶動地方發，但前題就是社區居民是否有其自主性，我們討論了很多，OST 會議開了很多次，但真正要落實我們所說的理念社區居民的自主意識要出現，這個機制沒有出現，你談在多都是沒有用的，自主參與要去培養，跟生活跟公共議題有關居民參與意願就會提高。

六、你認為在推動社造過程遇到那些瓶頸、社造經費來源如何？

A2-6：現在普遍的問題就是社區組織、社區發展協會這裡面的組成成員，譬如理事長、理事、監事，很多不明就理的人只想占這個位置有個頭銜好聽，但是不見

得會想要去做事，社區總體營造，基本上就是要有負出的意願，像做志工、義工這樣子的人，社區裡的幹部都是無給職的，很少人會無私奉獻心力來為這個地方做事情，說好聽一點是自己家鄉的事物，但是很多時侯大家都是因為想要掛這個名稱而已。

人員重疊性嚴重永遠都只是這些人在做，很多社區居民對於社區事務看在眼裡就是不願意負出心力去做，真正的社區總體營造，不一要靠政府的經費，也不一定要去提案，真正的社區總體營造是街坊鄰居大家聚在一起自主性的為這個地方的公共議題發聲，你們可以坐下來泡茶、聊天、聊事非，無形中會產生一些共識，社區居民就會知道我們社區可以做些什麼，其實居民自主性的認知是最重要的，其實社造有時侯不需要有經費，有時候經費進來不一定是好的，反而是分裂的開始，像原民會很多重點部落，很多社區一做，不做還好一做整個都瓦解掉了，因為大家會想你一定拿了很多的錢，我為什麼沒有，那種不信認的機制存在，很難。

社造經費的來源非常多，例如水保局、林務局、原民會很多窗口都是直接對社區，社造過程的瓶頸就是自主意識、社區人才留不住，為什麼留不住，因為在做社區事務的人都是無給職，但是他們為了要有經濟收入他沒有辦法全心全力的投注在社區事務上面，就會造成人才沒有辦法留住，要留住社區人才，其實社區一直希望做社造工作是有給職的，大家才會有利益啊負出才有相當的回饋，向我們的經費是不能編列計畫組織費，這是文建會規定的，如果可以這樣社造就有很多人想要投注心力來做，這樣大家才不會覺得我為了要做社造工作而犧牲掉很多東西。

七、社區發展協會會務運作是否正常？

A2-7：會務不正常我希望社會處應該多用心一點，以前在鄉公所辦社區業務的時候，規定一年要有四次會議，社區都沒有在開會，如理監事會議要開四次，很少社區會做到四次，會務運作不正常。

八、地方特色產業、人文、自然資源，應該如何結合營造地方發展？

A2-8：產業帶進社區是一個很好的概念，但是社區要發展產業跟文建會理念又有一些衝突，文建會認為產業是社區發展到某一個成熟的階段自然而然產生的，不是刻意去營造的，所以民間和公部門的角色和立場是衝突的，文建會認為社區不

能把重點放在產業發展上面，產業是在社區居民互動發展的過程當中，自然而然會形成的，不是刻意營造出來的，其實我覺得社區要做營造不要單靠公部門經費，因為往往會造成少數人爭相去分攤這些經費，有心去做的人會很辛苦，除了自己的工作之外還要投注心力在社區組織上面，一方面還有承受外來的眼光，因為不明就理的人會認為是不是從中在某取對自己有利的事情，其實真正在做社造的人就會知道這是一件不容易去推動的事，他會發現到頭只有一個人在做，他還要承受別人對他的執疑眼光，所以很多人都會覺得能不碰就不去碰，所以我覺得社區營造要靠自己不要一昧靠公部門的經費。

NTTU Library

受訪者：A3 君

受訪地點：臺東縣政府社會處社會行政科

受訪時間：98 年 4 月 06 日上午 10：00 至 10：40

受訪者簡歷：臺東縣政府社會處社會行政科科員

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

A3-1：第一個自我診斷：輔導社區透過會議的形式，會員針對社區現況藉由共同參與找出社區問題再尋求問題解決，縣府每年都會辦理評鑑，聘請一些專家學者來做評鑑工作，其實這也可以幫助社區自我診斷，例如研擬計畫向政府機關尋求經費補助，專家學者雖可協助社區解決問題，但是最重要還是社區要有自覺意識，專家學者從外部進入可以突破社區的迷失，以外部眼光看社區可以更清楚了解社區現況。

二、如何建立由下而上的提案機制？

A3-2：以整個臺東縣來講社區自主提案的能力很薄弱，主要是社區普遍缺乏人才，要建立由下而上的提案機制，縣政府會透過一些訓練課程，例如社區如何撰寫計畫、如何提案，其實站在縣政府立場很反對社區拿別人東西來照抄，因為每一個社區需求不一樣不能依樣畫葫蘆，可以透過參訪方式觀摩別人社區，產生自我省思，為什麼別人社區可以做得這麼好而我們的社區應該如何去營造，怎樣和公部門結合尋求資源連結。

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

A3-3：池上鄉稻米聞名全臺，就農村產業來講如果可以做一個米的文化簡介，結合地方歷史悠久保存下來的碾米場，配合當地的磚窯或創意商品，培訓社區導覽解說員，帶領遊客解說當地特色文化，例如池上萬安磚窯由導覽人員解說磚窯歷史並讓遊客在磚上刻上圖案，經過燒製後由遊客帶回去做紀念，這對遊客也是一個不錯的體驗，也可以創造地方產業。

四、要凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

A3-4：創造社區共同話題，可以吸引社區居民及會員去關心，營造共同話題必須和居民的生活息息相關，參與興趣會比較熱絡，如果話題偏重在少數幾個人那居

民會覺得事不關己，參與意願會比較低，其實，居民可以透過一些研習、觀摩去觀看別人的社區是怎麼做的，居民的價值觀念和視野會變得比較開闊，可以摒除自掃門前雪的漏習，考量到整個社區未來利益和前途。

五、是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

A3-5：每年都會編列社區發展預算補助，前年是 365 萬，去年和今年是 135 萬，由社區提案，再審查計畫內容是否對社區有利益再給予補助，補助大部分是針對非設備類，例如老人運動會、槌球運動，社區經費可以尋求多方面的補助，例如向議員爭取經費、鄉鎮（市）公所、原民會……等等，其實社區可以做多方面資源連結，針對不同性質需求向相關單位尋求資源補助。

社區營造當然可以帶動地方發展，因為可以凝聚社區居民向心力，社區可以組志工隊，不需每一項都要尋求政府協助，有時候政府可能心有餘而力不足，沒有辦法馬上替社區解決，透過自有的志工或人力社區就可以自行解決處理。

六、你認為在推動社造過程遇到那些瓶頸，社造經費來源如何？

A3-6：經費短少是目前大部分公部門面臨的問題，我認為社區可以運用本身志工去從事一些社區服務，對自己本身社區自願服務無私的奉獻，是社區總體營造的造人目標。

推動社造過程遇到瓶頸：第一個地方派系尤其是村里長選舉後的派系糾葛會造成社區內部分裂不團結；第二個社區自主提案能力不足，公部門的輔導機制如果沒有積極的介入，社區的運作會停滯沒落。

七、社區發展協會會務運作是否正常？

A3-7：池上鄉有一、二個社區會務不正常，但以整個臺東縣來講大約百分之80以上的社區發展協會會務運作是正常的。

九、社區營造對你的生活有何改變或影響？

A3-9：我覺得生活變豐富了，因為在參與社區社會福利活動的過程，會使自己視野更寬廣，可以更瞭解自己的社區並思索如何為社區供獻心力。

受訪者：A4 君

受訪地點：池上鄉公所

受訪時間：98 年 3 月 30 日上午 09：00 至 09：30

受訪者簡歷：池上鄉公所社會課課長

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

A4-1：在分層負責的狀態下,由鄉公所輔導效果會比較直接，結合學術單位及其他臨近社造組織協助社區做評估及問題診斷，自主提案可以透過訓練課程瞭解和熟悉各種申請管道和作業模式，如果臺東縣政府能夠結合發展較快速社區作經驗交流、個案分享，那也可以提升我們當地社造組織的作業能力，省去很多摸索及退件往返的時間。另外臺灣南北社區最主要的差別是如何運用和取得社會和政府的資源，因為臺東地區地處偏遠，對於商業發展的空間受到限制，所以也缺乏一些公司及商業團體的資源援助，所以要依賴政府機關的輔導。至於自主提案的機制，可以透過社區發展協會章程的規範要求提案紀錄一定要透過鄉公所陳報，透過鄉公所將這些社區組織的提案彙整陳報上級機關，讓基層的提案機制能更有效的反應到上級機關。

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

A4-3：許多居民投入社區營造的動機，的確是著眼於發展社區產業，希望社區產業能夠解救社區瀕臨威脅的經濟困境。文化產業的發展，得以成為促進社區生活品質全面提昇的切入策略，也就是經濟邏輯整合在社區營造的文化思維之下，期許因為文化產業的發展振興地方經濟，有效地喚起社區居民的參與熱忱而快速凝聚推動社區營造的社區意識。因此，當社區經濟困境苦無對策時，文化產業所勾勒出經濟振興遠景，最能符合社區居民經濟需求的方案，採取文化產業作為社區營造切入點的，較易引發社區居民的共鳴，再創造農村產業的活力。

四、要凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

A4-4：號召民眾參與社區事務的動機可以因時、因地制宜，切入居民日常生活的實際議題才是社區參與的首要動機，譬如「打造優質生活家園」、或「發展社區產業」等等。也可以透過社區的團隊活動譬如推動社區間的體育、文藝活動，藉由

推動社區組隊參加對外的各項競賽活動，可以提升當地居民的社區意識，另外也要針對社區發展協會的組織做更強化的宣導，讓民眾瞭解社區發展協會組織的運作型態及對地方的供獻，藉由社區居民的參與自然可以凝聚社區意識及價值觀念。

五、是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

A4-5：目前很多鄉鎮（市）公所都已經在配合預算的制度去編列，但經費有限沒辦法做大格局規劃和發展所以效果有限，從文化和硬體建設來突顯當地的社區特色需要的經費較為龐大，需要中央機關或較高層級單位做專款補助，產生的效果比較明顯，但是不可否認的地方紮根零星預算效果也是很重要，因為藉由點狀的課程訓練，可以訓練社區發展協會的幹部還有參與的民眾，熟悉社區發展協會的運作模式和一些比較基本的文化課程、產業的培訓，對於社區營造的紮根有正面的影響，所以這部分應該基層和中央要能夠互為表裡，日後發展的效果會更快速明顯。

七、社區發展協會會務運作是否正常？

A4-7：不是每一個社區發展協會的會務都運作正常，必竟民間組織有時候會因人為因素導致一些問題或錯誤決策甚至違反社區發展協會章程規範，這時候站在輔導機關的立場，就要針對運作發生問題的社區發展協會及時監督、介入、輔導，如社區發展協會財務發生弊端的時候會要求提出一些書面報告進行審查，必要時會要求社區發展協會馬上進行改選。

八、地方特色產業、人文、自然資源，應該如何結合營造地方發展？

A4-8：以往農業社會地方社區通常扮演生產者的角色不懂得如何行銷，一方面知識不普及，分工的差異，所以士農工商各自為政，導致務農的農民只知道生產、工匠只知道製造器具、商人了解如何將當地物資和農作物做轉手圖利，缺乏一個橫向聯繫，如果透過社區營造，然後運用當地特色並結合知識分子人文、學術研究及商業行銷手法，可以將當地的農業生產過程，或則是當地的生活型態、童玩及一些工藝製品作整合性的包裝行銷，可以吸引遊客到當地參訪做深度的旅遊體驗。透過這種旅遊體驗，就可以讓地方的住宿業及觀光業甚至一些農業的產品，都可以因為這樣子而增加商機，如果再結合文化故事的包裝增加農產品的附加價值，提升地方經濟發展，地方經濟能夠發展起來，後續就會有更多建設及更多的人投入，相對地方就有更正向的自主發展空間。

九、社區營造對你的生活有何改變或影響？

A4-9：社區營造會使臺灣各個地方處處充滿特色，一鄉一特色，一村一特色，造就臺灣多樣化的社區景觀，也可以讓在地的社區居民對所屬的土地更有認同感，吸引一些人才回鄉建設，一方面可以讓鄉鎮（市）地方人口回流，一方面可以減低城鄉間差異繼續擴大。

十、請問你是否願意參與社造工作，社區營造是否會帶動地方發展？

A4-10：社區營造的過程是一件苦差事，的確需要犧牲奉獻、樂在付出而不計得失的情操。社區內需要出現熱心推動公共事務的核心推手，號召社區居民參與，雖有組織動員上的困難度，但大體而言我們還是保持樂觀。

NTTU Library

受訪者：A5 君

受訪地點：池上鄉公所

受訪時間：98 年 3 月 30 日上午 09：30 至 10：30

受訪者簡歷：池上鄉公所社會課課員

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

A5-1：社區居民普遍缺乏自我診斷的能力，縣政府應該引導社區自我定位，透過專業工作團體進駐社區，進行因地制宜的輔導、協助與社區居民互動，引導社區居民對於社區資源認知的能力，有了自我診斷的能力社區居民才知道社區資源在哪裡，社區應該朝那個方向走，如何去營造自己的社區，怎麼樣的社區才是居民共同想要的、適合社區居民生活的。

社區不但缺乏自我診斷的能力，亦普遍缺乏自主提案的能力，最主要的原因是社區營造人才不足。鄉公所每年都會舉辦社造相關課程邀請社區重要幹部參與學習或舉辦相關參訪活動，經由課程學習及參訪過程，培育社造人才。

二、如何建立由下而上的提案機制？

A5-2：我覺得不僅要建立由下而上的提案機制更重要的是建立由內而外、及由外而內的機制，因為社區居民專業能力普遍不足，必需靠外部專業團隊或上級政府的指導協助才能自主提案，所以如果能藉由上級及外部專業團體的協助應該會比單方面由下而上的提案機制來的有彈性。

四、要凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

A5-4：辦活動是最快的方法，就是說藉由社區或鄉公所辦理活動由社區居民來共同參與，例如由社區媽媽製做傳統美食、社區國樂團、社區客家山歌樂團……等等表演，凝聚社區意識。

五、是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

A5-5：鄉公所每年編列每個社區二萬元經費亦即補捐，協助社區辦理活動，由社區將提案計畫及經費概算表送鄉公所審核通過後，再由社區彙整辦理活動的成果照片、收據、領據等，送鄉公所核銷請領補助。

社區營造當然可以帶動地方發展，藉由辦活動過程，居民熱心參與自然能夠

凝聚居民共識。

六、你認為在推動社造過程遇到那些瓶頸、社造經費來源如何？

A5-6：池上鄉除了社區發展協會外其他文化藝術及公益團體就有三十幾個，社團太多人員重疊性嚴重，選舉掛名而不做事，身兼數職，到底應該為那一個團體效力呢？社團與社團之間沒辦法整合，政治力介入，甚至有一人社區的情形也時有所聞。社區營造過程的瓶頸，在於社區不知道自己的資源在那裡，沒有辦法整合，社區營造經費的來源的途徑其實很多包括文建會、水保局、內政部、縣政府等等……。

七、社區發展協會會務運作是否正常？

A5-7：社區發展協會會務運作在池上鄉來說目前十個社區的運作還算正常，社區改選鄉公所均會出席參加，縣政府也會定期舉辦相關社造研習課程邀請社區幹部參加，但是參與率並不踴躍，我覺得研習課程最好在社區開課，才能吸引居民參加，不然路途遙遠居民不願參加不但浪費資源也收不到預期的成效。

九、社區營造對你的生活有何改變或影響？

A5-9：社區營造，可以用一句話來說，就是思考我們要留給下一代一個什麼樣的環境，並為之付諸行動。

受訪者：B1 君

受訪地點：萬安社區

受訪時間：98 年 3 月 2 日下午 19：30 至 20：30

受訪者簡歷：萬安社區理事長、中華電信專員

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

B1-3：社造工作最初是由政府主導，鄉鎮（市）級為鄉鎮（市）公所，縣（市）級在文化中心，中央則以省政府、內政部兩個系統在主導社造工作，主要以經費來支源社區的一些小班隊，如媽媽教室、農會等，以這種方式來推動社造工作，主要在促進地方活力。但 86 年以後推動社區總體營造，中央部會是由文建會在主導，先期以規劃性、或資源調查（包括人力、文史、地方產業……）等，再選定重點社區來輔導，萬安社區也就是在當時被評選為重點社區來輔導。

池上稻米產業蓬勃，稻米光環掩蓋其他面向如環境面、生態面，池上稻田景觀不得了，一樣是在縱谷一樣是在平原，那一個地方的稻田景觀可以像池上這樣一整片看不到建築物，池上的稻田景觀是我們在環境面向極力在推動保護的。在西部因為要抽水要求台電立電桿而破壞了稻田景觀，所以只著重在產業而忽略了環境面向。

萬安稻米原鄉館館內販售池上鄉農特產品，包括池上米（農會稻米、總統米、冠軍米、萬安品牌有機米）、媽媽教室做的米食、蘿蔔乾或手工藝品等，二樓有供餐點，稻米原鄉館的營運創造了利潤而遊客的生態體驗導覽解說社區也會酌收費用，這些都是社區經費的來源，社區利用這些經費來聘請在地社區導覽解說員，所以社區必需要發展產業，同時也創造在地的就業機會。

五、地方特色產業、人文、自然資源，應該如何結合營造地方發展？

B1-5：環保生態、環境景觀、社區治安、產業發展是萬安社區常期以來在推動的，尤其在環保生態、環境景觀、產業發展方面是現階段重點，萬安社區社造後期較著重地方產業、休閒產業（包括農村生活文化產業）方面，民國 90 年組織有機米專業區，萬安在環保生態方面努力在推動有機村，我們希望萬安社區的整個環境、生態、人的生活都有機。

六、是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

B1-6：池上鄉公所社會課每年固定編定每個社區二萬元預算來輔導社區營造，再由社區提案申請，鄉公所主張每一個活動補助 5,000 元，二萬元分四次辦活動，對社區來說經費太少，這些錢只足夠用在活動便當及清潔費用上，所以社區通常會寫計畫向上級（如水土保持局、文建會）提案申請補助，但是向中央單位提案申請補助地方必需要有 3 分之 1 的配合款，因此公所這筆補助往往用在配合款上，或是配合社區辦理大型活動的費用，另外，社區辦理體驗活動向學員收取經費部分負擔，這些錢就當做是計畫的配合款。

社區營造當然能帶動地方發展，萬安社區從88年開始從事社造工作，92年向文建會申請計畫補助，93年開始執行，利用池上鄉農會倉庫閒置空間再利用，建造萬安稻米原鄉館做為萬安社區對外聯絡窗口及服務平台，92年以前萬安所有社造是從事產業及社區內部營造，沒有一個對外窗口，當有遊客或參訪者造訪社區時，沒有一個固定的接待點，可以講述社區整個營造過程或做社區簡介的地方，所以後來才會選定池上鄉農會倉庫，以閒置空間再利用方式向文建會申請補助，為的就是要有一個接待遊客的聯絡窗口。

七、你認為在推動社造過程遇到那些瓶頸？社造經費來源如何？

B1-7：社區沒有錢、在地人力資源缺乏是主要問題，我們願意做，很多案子都想提，但每一個提案社區都必需要籌配合款，所以必需很慎重考量社區本身能力，挑選適合社區的計畫去執行，在計畫經費核銷上有社區總幹事、會計、村長（社區的監事）還有我在負責，或一些年輕的幹部，而國稅局、鄉公所每年會針對社區在經費核銷、營餘的帳款做查帳，所以必需很謹慎以免觸法。計畫撰擬大部分是由我來撰寫，或是總幹事，但是我會事先看過，做部分修正或是審核是否符合社區需求，執行上的難易度及配合大家的時間等等，如果是更大型的活動或計畫則會事先召開理事會，共同研討，徵求同意。社造經費的來源很多主要有文建會、水土保持局、勞委會、原民會、客委會……等等。

萬安社造現階段已進入第三期，我從事社造工作 12 年的時間，前四年是在做社區基礎人的營造，其實現在有很多社區剛在做這一塊，而這部分在八年前萬安社區就已經在做了，我的感覺只靠辦活動或是純粹用社造的理念去做其實還不

夠，我認為一定要把產業帶進來，跟村民息息相關能夠創造就業機會，社區居民才願意去做，萬安社造今天之所以有一點點的小成就，當初決定把產業帶進來，把萬安有機米專業區整理起來這是很重要的觀念。

八、請問你是否願意繼續參與社造工作，社區營造對你的生活有何改變或影響？社區營造是否會帶動地方發展？

B1-8：我願意繼續無悔的參與社造工作，社造是多重面向作用之下的產物，池上鄉是一個純樸的鄉村，擁有豐富的寶藏，社區內一群人願意努力付出，不要求任何回饋犧牲奉獻，就是因為有了這一群人在社區中默默付出，我們的社區才有今天一點小成就。

一個真正由下而上符合地區實際需求設計、規劃的，不是人家給什麼就做什麼，能如此的進行才是社區總體營造的實質內涵，雖然明瞭社區工作是一條不歸路，一旦投入後想要抽離非常非常的困難，何況社區營造工作不是一朝一夕就能夠看到成績，尤其是改造人心的工作更是難上加難，也許十年二十年方才看到一點點成果，但這卻是一項今天不做，明天就會後悔的工作，期盼能有認同這個區域，認同這項工作的有心人士一塊來耕耘，我們沒有任何的資格限制，有的只是真心為這塊土地及區域上的人無怨無悔付出的人，沒有薪水，沒有任何酬庸，又須犧牲自己的時間、精神甚至有時還會自掏腰包。

受訪者：B2 君

受訪地點：萬安陳協和米場

受訪時間：98 年 03 月 06 日下午 10：00 至 11：30

受訪者簡歷：萬安社區總幹事、萬安陳協和米場經營者

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

B2-1：縣政府或鄉公所所開的輔導課程，我覺得課程內容比較統一，應該請自我診斷或自主提案的輔導人員，直接來社區一段時間，這樣才可能有比較充裕的時間給社區居民，讓社區知道自己討論以後需要提什麼東西，或則是說輔導人員一段時間來社區一次，一段時間來社區一次，而不是開一天的課程要社區自己回去發揮，可能運用這種型式會對社區比較有幫助。

二、就社區發展協會而言如何建立由下而上的提案機制？

B2-2：其實我們社區目前都是由下而上的提案機制，不是上面要來做什麼，而是我們社區要做什麼，我們才提計畫去申請，是經由我們社區居民或則是社區幹部開會以後提出構想，有這個需要經過大多數人贊同，針對這個去提案，這套機制從很早以前就是這樣子，不是說單位要來做什麼我麼就配合做什麼，反而是我們的社區自主性蠻強的，很多單位一來就說要幫社區做什麼，我們也要考量這是不是社區需要的，社區有沒有管理人力。

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

B2-3：這是比較行銷面的東西，也就是在產品上你要怎麼去改進，不是加入文字而已，而是你要讓人家來這邊要有感動，所以應該要變成感性的文字，這是我們很欠缺的；講話有表情、肢體動作可以去感動人，但是，轉換成文字看不到表情、動作，要怎麼將我講的話加上我的表情，轉換成文字這是很困難的，這種真的是需要人才，怎麼轉化成感人的文字，這是各個社區很欠缺的。

四、你認為要培育社區營造人才，凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

B2-4：凝聚社區意識和價值觀念，對一般人來講，一開始推動時必需先用利誘的方式，不論是活動類、講習類、競賽類……等，來參加的人有贈送小禮品，運用

大家這種好奇、貪小利的心態，這個可能要針對某部分的人，不是每個人都這樣子，我們先找一些社區的主力團隊，他可能沒有社區意識、不知道社區在做什麼或是更外圍一層根本不想知道，所以社區幹部都是志工，志工之外就要用一些就是剛才我所講的讓他產生好奇心、利誘這兩種方法，吸引社居居民來參加活動，在活動中就會發覺這個人在某部分社區需要他（她），而且他（她）對這部分有興趣，剛開始我們是這樣子做，我覺得大部分都是好奇心，你們這群人到底在做什麼，譬如說『稻米原鄉館』，以前是荒廢的倉庫，現在整理的很漂亮，大家就會想來了解，藉由一些好奇心、利誘的動作，讓他們陸陸續續的來參與。還有就是媽媽教室的成立，社區媽媽比較熱心就會拉著老公、小孩一起來參與社區活動，其實是靠很多種小團體去發展，或則你知道這個區域比較可以影響周遭範圍的人，你就去找那個頭。我覺得有些專業他的專業並不了解當地社區的需求，他可能在某部分是專業，這部分的專業用在社區上面有時候是窒礙難行，所謂的專業是他來社區觀察社區的形態以後，才提出可能用那些方法來做某些動作或計畫會比較好，而不是所謂的專業團隊一來，就一個範本丟下來，你們社區就照著這個做，那每個社區都一樣了，所以還是要看社區的需求，其實現在很多規劃公司，都是很短期的，假設社區要蓋一個涼亭，就丟一個規劃書來，涼亭的型式都設計好了，你就照著這樣做，然後到每個地方每個涼亭都一樣，應該是你來社區問一下當地的人有沒有做過涼亭的經驗，以前你記得在萬安社區的涼亭是怎樣的型式、功能如何？去了解以後才做設計，才能符合社區的需求。

培育社區人才，參加過很多的參訪我覺得是心態的問題，有些人把參訪當成是旅遊走馬看花，社區派的人對不對是不是真的要去參訪學習而不是去旅遊，我覺得計畫的用意是良善的，選擇去參訪的人對不對是個問題。我覺得縣政府辦講習，應該先訂出課程類別讓各個社區勾選或尋問社區需求，收集回來以後再去整合，針對這個按照順序去排，而不是社造人員培訓，課程全部出來，全由縣政府安排。很多社區都有提計畫上的問題，在鄉下老年人要提計畫非常的困難，老年人雖然有構想，但是，他們不會把構想轉換為計畫上的文字，年輕人如果有受過類似的訓練，計畫方面可以駕輕就熟。如果有很好的構想沒有提計畫也爭取不到政府的補助，有些計畫提出人力申請，三親等內不能任用，用自己的人和用別人來做社區事務的那種心態，這是我自己的社區不一定時間到就下班，我可能就一

直做一直做，把這個階段性任務完成甚至熬夜也做，但是，請外地人比較缺乏這份認同感，五點下班打卡就走了，人力的任用在社區營造這一部份應該是要有條件的開放。人才培育的方式應該是課程之外，我不知道是否有這筆經費，針對各個社區專人指導，而不是全部社區一起來，應該一個社區一個社區去培訓，可能要有一個類似陪伴員的機制，譬如預計兩個星期將社區需求的計畫撰寫出來，這兩個星期陪伴員就陪著社區的伙伴把計畫弄出來，因為公部門計畫經費的核銷有很多限制，上課二小時我怎麼記得這麼多的限制，我寫計畫可能送上去被退件，不僅耗費政府的時間也耗費社區的時間，不如找一個陪伴員來協助、輔導更切實際。假設聘請十個陪伴員，這十個陪伴員二個星期在這裡，下兩個星期又到另一個社區去，十個就這樣去輪，應該十個到二十個就可以把整個臺東縣都搞定，我覺得提計畫的陪伴員很重要，而不是上了二堂課或一天的課程就要所有的社區，都能夠把這些東西吸收進去。

社區之前與學校合作有辦過插秧和割稻的體驗活動，今年度有申請一個計畫（農村再生計畫）的體驗活動，由社區的學生及招募外地的學生一起來辦這個活動，類似城鄉交流，今年度可能會提出更多的計畫把萬安國小一起拉進來參與社區營造，現在我們發覺一個問題點，很多老師都是外地人，星期一至星期五早上在學校晚上回去還要準備一些課程，星期六、日都要回去，和社區接觸的時間會被壓縮，寒暑假期間學校就好像空城，如果是在地人寒暑假還可以請老師就近來參與社造活動或協助一些社造工作。

檔案資料庫，各項計畫的文案、核銷、執行成果都會作成紙本紀錄，以利社區調閱及後續參考文獻。

如果要吸引年輕人回流，沒有創造能夠吃飽飯的機會，你要年輕人回來做社造根本是天方夜譚，除非家裡有後盾給他靠不用工作也餓不死，人總是要先填飽肚子才可以想到其他的事情，再來就是除了種田之外還能做什麼，沒有其他公司可以上班啊！鄉下的農夫做到七八十歲還是在做，沒有退休的想法能做就繼續做，年輕人回來也沒有土地可以耕作。

八、請問你是否願意繼續參與社造工作，社區營造對你的生活有何改變或影響？社區營造是否會帶動地方發展？

B2-8：有啊！比較忙，有人會認為做社區營造又沒錢可領，你做這個幹什麼，我

的想法是我賺到我四周的環境，環境能維護的很好，生活品質也可以提升。但是，因為工作的關係所以有時候社區的會議或提案真的是忙不過來，所以在 97 年度很多計畫都停擺，因為真的忙不過來，其實社區幹部只是掛名，一個頭銜，就算不站這個位子，我還是會撥空去協助幫忙，開會參加可以掌握第一手資訊，了解政府推動社造的面向，吸收新的觀念或與其他社區幹部認識。

九、就你所知池上鄉福原、萬安社區社造前後有何改變？

B2-9：六星計畫分得比較細，但是，六星計畫在提出來之前我們社區都已經在做了，只是都混在一起做，「人文教育面」我們社區可能稍為弱一點，我們以前有跟學校結合，但是一年可能只有辦一次或二次活動，我們今年度可能會加強跟學校的接觸機會，辦一些體驗活動，邀請學校一起來參與；「產業發展面」我們從兩三年前就已經邁入產業這區塊，當初產業是單單有機米這個品項而已，我們希望今年度讓媽媽教室活絡起來，做一些創意的美食，藉由『稻米原鄉館』去對外行銷；「社福醫療面」醫療沒有涉獵，因為衛生所、診所離社區很近；社區福利方面，社區裡獨居老人只有一個，有時候過年過節社區巡守隊會去探望，以前有計畫要送餐服務，但是多元就業的人力有時間性，如果突然斷了原鄉館沒有人力，只為一個人做餐非常麻煩，獨居老人用餐方面也沒問題，這方面後來沒有去施行。當初有在考慮社區人口老化問題，如果行動方便可以自行到原鄉館用餐，目前還沒有需求所以這部分雖有計畫但還沒施行；「社區治安面」有巡守隊，巡守隊人數太少，白天上班晚上還要巡邏，所以沒有辦法天天排，可能重要的時間才排班巡邏，在萬安社區設籍的有三百玖拾幾人，但扣掉出外工作的大概剩下二百個人，二百個人之中六十歲以上占了三分之二，六十歲以下大概只剩下五六十個，但是，五六十個裡面有體力去做的湊不到十個，所以社區巡守有其困難點；「環境景觀面」社區會固定大掃除，大概一兩個月會視情況做一次大掃除。環境大掃除，今年度有在水保局申請人力，針對社區*破敗點*的整理，中莊有一戶房子屋頂都崩塌了很難看，我們和屋主協調，沒有錢、沒有人力去處理沒關係，屋主只要蓋同意書，由社區負責整理、美化，居民覺得那裡比較髒亂可以回報給社區發展協會，再由社區規劃整理；「環保生態面」萬安社區產業方面大部分是有機的，今年度希望推生活有機，就是生活上的日用品儘量少用一些化學污染比較高的化學的原素，現在社區在推手工皂，材料是用環保素材，由社區媽媽學習研發。今年度還有污水處理池，鄉下很嚴重的問題是污水，每戶都很零散，政府不可能為了這幾戶去做

一個類似集水的污水處理系統。污水處理系統的概念是由東華大學蔡教授宣導給社區的資訊，從德國引進的工法，初期有做三個污水處理池，運用多元就業的人力雇工購料，由社區自己規畫做的，第二期又做了三、四個地方，第三期我們與社區居民協調，社區居民如果願意提供土地讓鄰近幾戶的接管接到同一個地方，現在就一個一個來，沒有辦法全面做，誰同意我們就先做誰的，今年要做的在龍仔尾、魏厝各有一處，所以在環境方面我們要做污水的改善、破敗點的整理，很多都運用社區志工來整理，可以維持環境又不用花大錢。

十、承上題福原、萬安社區社造面臨問題？如何解決？

B2-10：人口老化，萬安從做社造開始到現在有十餘年的時間，只有二個年輕人回來，每個人都加了十歲，那時候六十歲現在都已經是七十歲了，人才斷層嚴重，我是那兩個其中一個，十年只回來兩個，我是因為家裡有事業有工作機會我才回來，如果沒有，我也是在外地；還有一個他回來是因為很懷念小時候那種鄉下的感覺，但是，如果回來沒有現在的田可以耕作、沒有經營民宿也填不飽肚子。我們有跟社區裡的民宿結合，社區參訪的人如果要住宿，我們會介紹到有和社區結合的民宿，當然民宿業者要部分回饋給社區。

十一、你認為未來池上鄉社區營造應朝那方面努力？你的願景為何？

B2-11：有些社區沒有產業，有些社區可能有觀光資源，但是沒有人力去運作，所以可以運用社區結盟的方式。現在各個社區人的接觸愈來愈少，居民大部分有接第四台六點吃飽飯就坐下來看電視，以前沒有電視，晚上七八點無聊就會串門子，現在這種行為愈來愈少。今年我們有提一個計畫希望藉由社區媽媽教室，每兩個星期兩個人一組研發一道菜，分成三組，這兩個星期由這第一組媽媽負責，其他二組負責吃，吃完之後做評鑑，由這三組輪流做兩個月以後，這些菜經過研發、修飾也可以在原鄉館販售；第三個月就由媽媽教室去找人，每個月固定一天社區大辦桌，家裡不用開火，初期一個人繳二十塊或三十塊，辦幾個月以後就知道所需成本花費是多少，假設每個人成本五十塊，社區媽媽也不用算工資只要菜錢、油錢，以後就是大家繳五十塊，社區固定每個月大辦桌一次，吃的又飽又豐盛又是社區媽媽親自做的，辦的好我們就會提議一個月辦二次或三次，藉由這種方式人的接觸、聯絡頻繁自然而然就能產生凝聚力和認同感，社區動員就比較活絡，人與人之間的接觸是現在各個社區欠缺必需加強的。現在社區生產的米有做網路行銷及宅配服務，媽媽教室做的醬菜，保存期限比較長的可以透過『稻米原鄉館』

販售。

受訪者：B3

受訪地點：池上鄉稻米原鄉館

受訪時間：98 年 4 月 3 日下午 10：00 至 11：30

受訪者簡歷：萬安社區發展協會理事

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

B3-1：前任蕭理事長從事12年社造工作為社區打下穩健基礎，目前社區的提案都是經由社區居民凝聚共識後，由年輕人撰寫計畫向上級爭取補助經費，萬安社區居民本身自主性蠻強的，所提的案子考量在地需求都是社區自己要。縣政府或鄉公所應該針對計畫內容或性質考量社區特性，透過講習、會議輔導幫助社區提案。社造走到一個階段一定會遇到瓶頸，必需透過參訪去觀摩經營良善的社區，去學習別人的經驗和方法，參訪過程會受到刺激和心靈的感動。

二、就社區發展協會而言如何建立由下而上的提案機制？

B3-2：所謂由下而上就是社區居民想要什麼經過討論凝聚共識，向上級提報計畫，這就是由下而上，雖然社區人才缺乏，但是有關計畫撰寫可以藉由縣府或鄉公所培訓，其實社造最難的就是人心的改造。

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

B3-3：有關社區文史調查主要是透過公部門，社區自發性的還沒有，所以用文化包裝是社區最薄弱的，社區雖然有豐富的文化資產，但是不會利用，這是我們必須學習的，產品有特色可以增加附加價值，帶動產業發展，增加居民收益。

四、你認為要培育社區營造人才，凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

B3-4：經濟體系經濟市場活絡才能吸引年輕人回流到社區，村莊每年每年都在改變進步，很多年輕人想回來，那回來靠什麼去生存？我回來是因為我覺得社區需要我，所以我回來，萬安社區已有產業基礎如何在產業面向強化使經濟體系完備，社區有就業機會自然而然能吸引年輕回流投入社造工作，這是很現實的。現階段

社區與萬安國小結合，希望透過戶外教學的方式，讓小朋友對在地文化有更深多的了解，就是要小朋友溶入社區生活。

五、地方特色產業、人文、自然資源，應該如何結合營造地方發展？

B3-5：萬安社區是有機米的產區，有機米專業區面積大約70公頃左右，有獨立水源和獨立區塊，萬安、錦園是池上鄉最早開墾的地方，萬安、錦園合稱新開園，產業、人文、自然資源是社區最大的賣點。

七、你認為在推動社造過程遇到那些瓶頸，社造經費來源如何？

B3-7：社區裡面組一社區福利社來經營稻米原鄉館，組成成員包括社區發展協會員和社區居民及社區以外的人一起經營投資，認養一百股，一股一萬元，有營餘時回饋給組成成員。人才缺乏、社區人口老化、生產主力青壯年人口了了無幾，社區營造在社福醫療方面比較沒有涉獵。

八、請問你是否願意繼續參與社造工作，社區營造對你的生活有何改變或影響？社區營造是否會帶動地方發展？

B3-8：生活品質提昇是我最大的感受，對社區的願景很多，經濟面可以增加居民收入，我們社區沒有辦法像旅遊團這樣一群人進來社區的模式操作，社區基本架構，容量沒有辦法承載太多，太多人引進會變成沒有品質，干擾社區居民的起居生活，如果我們走的太商業化，經濟面雖然活絡，但是對社區的破壞也很大，因為村莊很小，容量頂多一台遊覽車，所以遊客人數不用多，遊客可以慢慢深入了解欣賞我們社區的特色。

九、就你所知池上鄉福原、萬安社區社造前後有何改變？

B3-9：就萬安社區來說我覺得環境變好了，生活品質提昇，當初回到社區主要是對社區的一種依戀，很懷念小時候在田間嬉戲遊玩的場景，所以有機會就回到社區為社造盡一份心力，萬安社區是池上鄉最大的米倉，歷年來推行有機農法並於近幾年來推動生態污水處理概念，希望保存最天然無污染的環境。

十、承上題福原、萬安社區社造面臨問題？如何解決？

B3-10：人口老化、人力不足、社區意識薄弱是萬安社區社造面臨的問題。社造到頭來還是要靠當地居民，人心的改造是社造最基本的，社區意識如何的凝聚？如

何擾動當初社造剛開始時居民的熱情，必需找出居民共同關心的議題，一起討論一起參與，凝聚共識。

十一、你認為未來池上鄉社區營造應朝那方面努力？你的願景為何？

B3-11：要讓社區居民看到願景，不斷與居民溝通，社區營造可以對生活帶來什麼改變及影響，社造在造人心，必需要讓居民了解，才不會產生誤解，例如你做這事情是你自己想做跟我一點關係都沒有，反而失去社造的意義。

NTTU Library

受訪者：B4 君

受訪地點：福原社區

受訪時間：98 年 04 月 28 日下午 17：30 至 18：20

受訪者簡歷：福原社區總幹事

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

B4-1：社區居民主動參與的意志不高，在做社區經營時儘量鼓勵社區居民參與公眾的活動，不要讓以前的習慣，年紀大一點的人，社區在幹什麼社區也沒做什麼事，事實上福原社區發展協會從開始成立到現已經邁入第五屆了，今年（98年）六月三十日第四屆的任期將屆滿，即將邁入第五屆，我們已經提早把第五屆的理監事都遴選出來了，這次改選有吸收將近八個從未擔任社區職務的新理監事，最重要的就是激勵他們的熱情，社區儘量辦活動，給社區居民來參與，所以社區會把握住所有提案的機會，97年以前社區從未向文建會提案，今年98年剛好有這個機緣，跟文建會提了三個案子，第一個社區讀書會、第二個傳統民俗歌謠的研習……，以前都是跟內政部社會司提案，我們今年尋求另一個管道，所以我認為政府應該在網站上多提供一些可以下載的資料或訊息，去年向水保局台東分局寫了三個計畫，三個計畫都有執行完畢，今年因為農村再生條例五月初才通過，提案正在等待審核之中，我認為提案方面，**只要你想做事不怕沒有錢，最主要是你想做什麼事，這一點是最重要的，**我們社區去年有有參加水土保持局在台北世貿舉辦的**民生旅展（行銷池上的農村體驗活動）**，我們希望社區經營的模式是可以自給自主，社區接待其他縣市社區的參訪，然後我們可以安排住宿、吃飯、導覽解說，我們社區也成立了導覽解說班，基本上我的操作模式是先把自己的能力培養好，然後再想辦法往外拓展，我們社區理監事也非常願意讓我們去嘗試，有理監事做我們的後盾，比較敢往前邁進，社區的理監事在理念上都還不錯，這跟我們社區經常透過開會的方式研擬公共議題有關，還有我們希望年輕的理監事可以積極的加入，尤其我發現公教人員在閒暇之餘主動介入的幾乎是零，除了理事長在自來水公司上班，我在中華電信上班以外，其他公務人員少之又少，所以我們一直在發掘社區的各式各樣人才。

二、就社區發展協會而言如何建立由下而上的提案機制？

B4-2：對！提案人才是社區目前最欠缺的，幾乎所有的提案都是我和副總幹事在構思，其實我們也覺得很無助，所以我們只要有機會不管是縣政府、水保局辦理的研習課程都會儘量參與，儘量爭取各機關的提案，包括客委會、文建會、水保局……等面向，福原社區原住民的會員比較少所以原委會還沒有涉獵，所以提案機制當然一定要由下而上，中山路派出所和郵局中間有一個舊的消防隊，已經三十年沒有在用了，成為社區的髒亂點，結果我們查了之後是縣有地，縣有地只可以撥給學校、機關或則部隊，不能撥給社區，所以尋求縣政府城鄉發展處協助努力克服，要改編地目非常困難，機關要撥用也很麻煩。

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

B4-3：怎樣讓社區閒置人力，所謂閒置人力譬如歐巴桑空有一身舞藝做的草阿粿、客家美食或則醃製的酸梅都很有特色，怎麼包裝可以在社區活動空間裡面販售，能夠有收入閒著也是閒著。水保局開課我們可以選定題目，我們想請新竹食品科學研究所教授或則研究生，希望他們來幫社區上課，給上課的成員有新的觀念或構想，池上除了米就是池上飯包，能夠做出什麼更好的附加價值，例如有機米做成的米麩或其它研發產品，能夠在網站上銷售增加社區居民的收益。

四、你認為要培育社區營造人才，凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

B4-4：凝聚居民的社區意識和價值觀念很難，沒有概念的人即使上了二十堂課沒有概念還是沒有概念，所以我們社區在第四屆成立之初，94 年 7 月 1 日上任，在 95 年 1 月 1 日成立社區守望相助隊，基本上肯願意參加守望相互隊的成員，就是願意付出的表徵，如果沒有意願一直邀請也不想參加，對社區參與的能力就會比較低，我們還是不放棄，有機會辦研習、辦活動，讓社區居民感受社區活絡，當然福原社區在池上鄉已經是最活絡的，因為我們社區下面有六個團隊，有國樂團、土風舞團、蒙古舞團、媽媽合唱團、氣功班、巡守隊，可以說池上鄉十個社區裡面所屬社團最多的，經費方面，縣政府、鄉公所每年給社區 2 萬元，我們面對下面六個社團不可能一個社團一年分二仟塊，我們儘量尋求外援譬如說水保局、林務局、文建會、文化局或則是縣政府社會局，只要有機會社區都會提案，尤其水

保局有社區關懷班、進階班、鑽研班，水保局我們在前年開始接觸後覺得非常不錯，以前對水保局的觀念都是在整修坡坎、山坡地、水溝，其實現在水保局的整個面向都調整的不一樣了，以社區營造人才為主，所以我們非常把握上課的機會。我們社區是池上鄉所有社區人才最多的，但是願意投入的倒不是最多，但和其他的社區比起來已經很好了。**產業方面**，其實剛在起步，目前以**社區接待**為主軸，每年帶社區出去觀摩學習，看別的社區是如何在經營的，刺激一些人的參與，因為五十歲以下留在社區不多明顯會有斷層，發現年長理事參與社區開會機率比較低，偶爾社區有辦活動有空才來，可是我要求新的比較年輕的理監一定要到齊，因為從整個活動的購思、策畫、執行到結案希望整套都學會，其實我們社區沒有從事如生產福利社這些東西，我們只是想讓社區居民有錢賺，不管從事民宿、餐廳、冷飲，我們成立解說團隊，有一個何老師平常教英文有空時培訓社區解說人才，基本上比較想做整合的動作；**人文教育方面**，社區新當選常務監事賴永松老師，是池上國中退休主任，目前在辦**樂齡學習針對年紀比較大的人**，當初社區的讀書會也是由他招募成立的，池上國際同濟會有租房子每個星期五晚上借給社區的媽媽帶他們家的小孩子，差不多有三十五位利用同濟會的會館，讓小朋友做為讀經場所，但是也不限於讀經這只是一開始的名稱，現在也有在教學，由這些孩子的媽媽自動排班帶小朋友導讀，帶動小朋友的讀書風氣；**社區治安方面**成立守望相助隊，有家暴組、巡守組、減災組，減災組的成員主要是遴選消防隊的隊員，減少災害不是只有防火宣導而已；**社福醫療方面**，社區沒有一個較完整的醫院，以池上鄉來講都是診所，這部分比較少涉獵，除非可以提供場地或則願意捐土地才有人願意來這裡經營，關山慈濟醫院當時的建造者，最後如果沒有慈濟來接也是沒有辦法聘請醫生，我們在走社造的當然希望在地就有一個很好的基礎醫院，我們鼓勵社區的會員甚至同濟會的會員加入關山慈濟的緊急捐血人，其實在醫療方面一有大病都送關山、台東，所以社區這方面比較少涉獵。**環境景觀各環保生態方面**，每年跟林務局爭取綠美化，現在林務局和水保局一樣，你要在私人土地上面施作，譬如種草皮、種樹、生態池……等，一定要取得土地同意書五年的簽約，所以在我們福原村比較困難，福原位在池上鄉的商業區，這裡是水泥叢林，所以我們儘量爭取，例如今年在中山路和自來水公司轉處，我在池上出生我發現那個地方很難看已經五十年了，徵求地主的同意，在轉角的牆面作綠美化，儘量

讓社區更漂亮，社區居民喜歡自己的地方，別人才會喜歡，如果自己都不喜歡別人怎麼會喜歡，教育很緩慢溝通到人家願意又聽的進去激發他的熱情願意來投入很難，我在看鄉村型的會更難，當然要有幾個核心幹部很熱心才有辦法成功。

六、是否編列預算輔導社區營造，社區營造是否能帶動地方發展？

B4-6：社區營造當然可以帶動地方發展，社區愈多人參與意見愈多，只要有建設性的意見肯奉獻腦力投入社造工作我們都非常高興，社區基本上是沒有編列預算，社區會員一年的會費是五百元，縣政府及鄉公所每年補助2萬元，其他要靠提案爭取經費，95年度參加台東縣社區規劃師擂台賽，計畫目標是土角厝復舊工作仿照古法施工，於95年12月18日榮獲第一名，營造社區居民休閒活動的空間，可以給媽媽教室、舞蹈班在那裡唱歌跳舞辦活動。

七、你認為在推動社造過程遇到那些瓶頸、社造經費來源如何？

B4-7：願意投入社造工作的人太少，尤其年輕人非常缺乏，所以需要創造地方產業，讓在地年輕子弟願意回來，不一定要賺很多錢，但是必需有就業機會能夠生存溫飽肚子，不然回來沒有收入根本混不下去，社區名氣打響之後社區間就會互相交流參訪，無形中自然而然就能吸引遊客造訪，活絡地方經濟。

八、請問你是否願意繼續參與社造工作，社區營造對你的生活有何改變或影響？社區營造是否會帶動地方發展？

B4-8：在閒暇之餘當然願意，因為白天要上班，所以要利用禮拜六禮拜天的時間，但是家人也會有怨言，當然我們會自己想辦法去克服。

九、就你所知池上鄉福原、萬安社區社造前後有何改變？

B4-9：其實社造是一條漫長的路，我覺得社區營造讓人與人間關係變活絡了，社區居民自主參與社造工作的意願還很薄弱，需要長時間的觀念培訓，不是一天二天可以看到成效的，社區發展協會成立這十幾年來，還是有少數人願意牲犧個人時間投入社造工作，成效不是很顯著，但是，多年來已經奠下基礎，希望有更多的新血加入，營造屬於社區居民自己的家園。

十、承上題福原、萬安社區社造面臨問題？如何解決？

B4-10：社造人才缺乏，社區不是沒有人才但是願意投入的人太少、自主意識與觀念薄弱是目前社區首要問題，培育社區營造人才首先要激發社區居民的熱情，讓社區居民積極主動參與社區活動，從中挑選有社造方面專長與熱情的人納入聯絡

組員協助社造工作，其實沒有專長也無所謂，社區辦活動有很多零零碎碎的事情要做，光靠總幹事和副總幹事是沒有辦法把活動帶好的。

十一、你認為未來池上鄉社區營造應朝那方面努力？你的願景為何？

B4-11：在94年社區有參加經濟部的縱谷197－新莊園發展計畫，就是把池上鄉的萬安、福原、錦園、富興、振興五個村集合起來，各村發展各村的特色，而我們福原社區擔任的角色就是觀光客的旅遊平臺，所以我們一直把這個目標當作我們社區最主要面向。我認為我們自己要先準備好，社區表演團隊、解說員、幹部的理念都很重要，你準備好了不怕沒有機會，只要願意做不怕沒有錢，有錢當然好辦事沒錢也能做事而且能發揮到淋漓盡致，**土角厝**我們做總經費五十萬元，比**來造青草地陸安部落**做了一個二百萬元的咖啡屋還成功十倍，那邊已經變荒廢了，所以政府機關在花錢實在讓人看不懂，到底花二百萬在幹什麼，在部落的角落建一個沒有咖啡也沒有人的建築物，我覺得真的是浪費公帑。針對在地社區需求，由下而上的提案非常重要，而不是政府為了要消化預算亂花錢我覺得好可惜，小小的五十幾萬由社區雇工購料，請社區的居民來幫忙，一天只有八百元，願意為社區犧牲，所以有時候我發現肯投入社區營造工作的人都很可愛。

NTU Library

受訪者：C1 君

受訪地點：池畔驛站

受訪時間：98 年 03 月 24 日上午 9：00 至 10：20

受訪者簡歷：池上國中退休教師、池畔驛站經營者（民宿業者）

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

C1-1：其實我個人感覺社區營造從縣政府來談有很多中央部會的計畫，縣政府便發公文轉達給地方知道，而縣政府沒有能力去輔導、解釋或則是幫助地方或鄉鎮（市）公所提案，我的感覺或許縣政府的人力不足，到鄉鎮（市）公所也是一樣，接到公文再轉發到各社區發展協會，鄉鎮（市）公所也一樣人力不足、業務很繁忙，沒有辦法真正落實去輔導社區，他們只能轉發一些政令宣導、計畫組織而已。所以我覺得要輔導社區通常都會透過另外一個單位，另外一個社造協會或是一些團隊來幫忙輔導，這樣比較容易起來，但是這也有一個缺點，第三部門：也就是另外一個社區協會，有時候他們接了一個計畫案為了要結案，他們要做出一些成果出來，他們當然是要做好看一點，但是社區還沒有達到那一個程度，因此，變的有一點假象出來，那這個情形就會變成社區很難去落實，除非長期居住在這個區域，譬如執行計畫一個月、二個月就結案了，結案以後而這些社區還是依然固我，雖然有做出一些成果報告。而這就是我目前我所看到的政府部門在做社區營造有這幾個缺點，不管是縣政府或則是鄉鎮（市）公所他們承辦人個人的業務都很忙，對於社區的營造的精神跟實際的做法不是很清楚，反而比較清楚的是輔導團隊，但是輔導團隊他們有一些專家學者或則人力比較充足，因為他們有拿到計畫，問題是他們沒有辦法長住社區，他的時間很短很難跟社區居民融合，你要認識瞭解已經結案了，他的輔導成效也不是那麼好，所以這些都是我看到比較大的問題。有的社區不知道社區的資源在那裡？一旦資源有了他們也不知道如何去利用，而且他沒有社區營造的精神，有了資源後他拿了當商業用途，這也不是社區營造要的東西，譬如我們大家住在池上，發現這個資源很好用他可以充份發揮，有些人看不懂他沒有這個概念，那個東西也沒什麼，對自己的社區沒有社區意識，自己想要怎麼走也沒有概念，他找到資源也沒有用啊，我的看法社區營造不是找

社區資源而已，是說大家要喜歡自己的地方，這個資源可以拿來運用，可能對他有幫助可以做為一種商業用途或環境品質的提昇，我發現社區最糟糕的是社區並不願意自我提昇生活品質，他也不知道什麼叫生活品質，他認為賺錢就叫做生活品質，那些美學、那些藝文活動只是招商的一種手段而已，他並沒有喜愛那個環境或溶入那個氛圍裡面，這就是我覺得我們的民眾居民對這部分還不是那麼的清楚，那跟比起歐洲、美國、日本他們還沒有辦法達到那個程度，所以我覺得社區營造他們有好幾十年甚至上百年歷史，我們只是剛開始，所以我們的居民還沒有達到那個程度，就是找到資源他們認為可以做為商業用途的就是資源，不能當做商業用途的就不是資源。造景不容易，造人不是三、兩年就可以，當然可以很快速，用學習、觀摩、訓練、教育這些可以加速，但是要真正達到成熟的階段是要很久的時間，最重要的是自我學習的意願，如果沒有意願訓練再多也沒有意思。還有第一個就是溫飽的問題，有些人生活上、經濟上有一點拮据，所以他必須解決經濟、財務的問題，他沒有心情去享受那些東西。

社區營造把產業帶進來，我看到苗栗、西部他們的觀光產業很發達的時候，其實就是少數人獲利或少數的店家獲利，因為他們會運用、他們會宣傳，但是住在那裡的居民不會運用，他們沒有那種觀念，也不會營造出美美的環境，所以招不到生意，所以社區營造變成是少數人的，把產業帶進來就變成少數人獲利，當然這也不是說什麼大逆不道啦，也就是說我們認為社區營造應該是大家一起關心或是一起參與，或則是一種合作社的方式，有利潤時是回饋給大家，而不是少數店家，甚至外來投資者就來了，你看看那個南莊，或許就是一個科技新貴，砸三、五仟萬營造出一個複合式餐廳或則是民宿啊，他應用當地的資源可以做一些營收，這個就是社區營造要的嗎？好像不是吧！產業帶進來會運用的人、比較有商業頭腦的人拿去運用，但是社區居民也不見得能夠分享的到。

社造觀念還不是很清楚的時候不要把產業帶進來，就會像類似南莊或是宜蘭某一些地區社區一樣，會變成少數人獲利，那些店家數量多了或是集結一、二百家，以整個社區來講也不是大家都獲利啊？遊客很多、車輛很多、噪音很多、垃圾很多，但是發展不是誰能控制的啦，只是說我認為以池上在地人的觀念，我認為要居民把對自己生活品質的提昇和喜愛分享給遊客，不是用這些東西來吸引遊客讓我們的收入增加，變成商業操作，破壞原來的氣氛氛圍，譬如像關山的親水

公園，整個氛圍可能就破壞光光了，社區營造不一定急著把產業帶進來，產業帶進來要有一些基礎或紮根都弄好了之後，或則是分配的機制比較公平合理，對未來有幫助的一些產業可以引進，如果沒有引進愈快死的愈快，當然要如何輔導社區自我診斷、自主提案，我認為輔導的機制不夠理想啦！當然居民自己本身的自我觀念、教育水準不夠高，那萬安社區蕭理事長比較有概念、比較早接觸社造工作，像這種人是可遇而不可求啦！他不是製造出來的，他是自己蹦出來的，所以自主提案，社區就是要靠這樣的人，有了這樣的人，當然就能自主提案，沒有這樣的人就是一直起不來。

我覺得如何輔導社區自我診斷、自主提案，第一個他們（縣政府、鄉鎮（市）公所）沒有時間、第二個他們（縣政府、鄉鎮（市）公所）不了解社區。鄉鎮（市）公所的人員有的是外地人，本地人搞不好也不懂，外地人想做也不見得了解，將來就造成不能配合的問題，所以社區發展，慢慢來沒錯啦！人家歐洲也發展了一二百年，但是我覺得我們也要有一個機制或一個措施，可以發展的更好，不然現在都是錢砸下去但是效果很少很少。

二、就社區發展協會而言如何建立由下而上的提案機制？

C1-2：要由下而上當然社區居民要有社區意識，知道自己要什麼才會提案，現在大家都沒有意識的情況下，是不是由輔導單位帶領提案，但是，那種提案有好有壞，那個就是專業帶打，其實要由下而上，不是大家來開會就是由下而上，如果大家都沒有社區營造的概念不曉得社區要的是什麼，社區很難去提出一個好的案子，可能就是少數一二個人的意見，但是，也沒關係，如果大家願意附和也可以做看看，不是少數人提就不好，最重要的事大家有參與感就會想要了解，譬如說我提案大家都說贊同，但不是贊同就好，贊同還要參與，如果大家認為有價值、願意參與那就是真正的由下而上啊！社區居民提不出來，那假設由我提，我提社區居民認同就可以，但所謂認同，不是口頭認同而是要有行動的認同，這個就是要從基礎教育開始，很多的東西都是要紮實從基礎開始做起，每次都在講社區營造其實這都是很表面的，輔導團隊離開社區就全部跨下來了。真正的社區營造就是大家對於社區的公共議題願意去關心、有人願意去引導，由下而上就是要把居民的共識、觀念建置起來，那他自動就會提案了。

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

C1-3：當然大家都說要用文化來包裝啦！沒錯，確實要用文化包裝他比較好，不然就變成很簡單的商品，但是用文化包裝，社區的人要有文化素養，如果他不夠了解，他包裝起來的東西，人家看起來就會假假的，變成只是免強為了包裝而包裝。真正的文化包裝，就是要用心、靈感、集體創意，然後他有一些真實的東西，而不是用設計來包裝，那就是比較沒有辦法深入，當然有文化包裝之後產業就比較容易振興。譬如在農產品的生產、製作、加工過程用心、執著，堅持用環保、有機的東西，健康環保的材料都考慮進去，東西就會比別人好，自然而然就能吸引顧客，振興地方產業，不然蘿蔔乾就是蘿蔔乾和別人的商品沒什麼差異。用文化來包裝振興地方產業，這個大家都知道，只是做不來因為文化素養還不夠，那就是要慢慢來，我發現原住民的東西反而比較有文化，他們的東西和我們不太一樣，沒有這麼商業化，他們不會很在意金錢，他們比較重視文化，所以他的東西別人看了比較喜歡，一般來講，漢人比較不注重，只注重經濟、利潤的部分，反而忽略文化的東西。地方產業不發達牽涉到就業、溫飽的問題，社區地方留不住人才，所以這個也有一點雞生蛋蛋生雞的問題，沒有就業機會，你看金融海嘯也有人用心去思考而創造出產業，產業有時候是創造出來的，不是繼承原有的，像我家本來什麼都沒有，只有種田、也沒有什麼產業，那就要自己去創造，運用地方環境的素材及加上對地方文化的了解去包裝去創業。

四、你認為要培育社區營造人才、凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

C1-4：從教育著手啦！從小的時候的教育著手，從教育著手有時候錯過了，你看看現在的社區居民搞不好都六十幾歲、七十幾歲，他的教育的黃金期已經錯過了，社區面臨的就是凝聚社區意識和價值觀念要從那裡著手，當然就是要有輔導團隊常期的溝通、長期的觀念灌輸，或則是由地方公務人員、社區有社造概念的人來引導，最根本就是要從小學的教育開始，從小就培養小孩子認識地方對生長的土地有歡樂、愉快的經驗以後，他念念不忘就會關心自己的土地，如果他都沒有你要他關心這一塊土地很難。現在面臨的問題是要有人力去對社區現有的居民長期、不斷的觀念灌輸培養，但是政府的計畫經費很可惜，一年一次一年一次，今年有計畫有錢明年沒有計畫沒有錢就斷了；社區雖然可以向很多單位要錢，但是後來變成專業代打，大家為了顧飽肚子，所營造出來的成果只是為了容易拿到計

畫經費，反而忽略真正落實社區營造理念。我不太贊成一直提計畫，因為居民沒有感受，反而會懷疑你到底賺了多少錢，因為不了解提計畫用意，認為跟我沒有關係，居民會認為這是你要的又不是我要的，你提愈多計畫愈多錢他愈眼紅，因為他認為你有圖利，沒有做的人一派有做的人一派，這兩派就互相變成派系，反而是分裂的開始，愈多錢、愈多資源愈糟糕，因為那些資源得不到公平、清楚的分配，當然社區也想做的很清楚，因為有些社區居民不懂或以觀望的態度，只想收成不願參與付出，但發現有好處時又眼紅、又質疑你，這就是沒有把人心造好，現在的狀況就是這樣。

公部門和社區對立，就我的觀察，譬如，社區有概念的人提出來的案子公部門不理解，或是社區需要公部門幫忙而公部門認為我做沒有加薪只會增加業務量和麻煩而覺得不需要，兩個就會衝突，如果今天公部門和社區的觀念是一致的，就會心甘情願的幫忙爭取，現在的公務員心態是多做多錯，對社區不信任，公部門認為給你經費或幫助你之後，你核銷方面就亂搞一通或則做不出東西，對社區沒有信心，沒有信心社區又要爭取就會變成衝突；有的是因為社區意識很高，公部門跟不上，跟不上，社區要求愈多公部門就愈煩，也造成對立，所以公部門沒有同步成長，不是差距太大、就是太低、太高，公部門本身也要進步、成長，理論上應該是帶領社區成長，不是社區帶領公部門成長，當社區帶領公部門時，公部門就會被罵、被質疑、被批評。如果公部門能同步成長，高度要高於各社區，由公部門來輔導帶領，但實際上那幾個公部門有那個心啊！池上的公部門也沒有心啊！講社區營造鄉公所也不見得有心啊，他還看不懂呢？在我的評估裡面，他們還了解的很淺很淺，他們只是把公文辦好不要出事情，所以有時候會覺得社區提的愈多愈煩，增加工作量，所以要有長期的、要有足夠的人力、要有耐心，地方上要有這樣的人願意來從事，最好是在地人，或則是外地人也沒有關係，如果他認同這個地方，他願意也可以慢慢的融入，譬如說你是外來的，你在池上住個五年、八年、十年大家認同你就等於和在地人一樣；但是你要參與，平常你住了五年、八年你要跟社區互動，人家才會認同你是當地人，如果你只是關在家裡，你在住二十年別人也會認為你是外地人。

社區培育營造人才，我覺得要從教育著手，以池上鄉為例，一個人在池上出生，國小、國中在池上生長，他對生長的土地、環境會有深厚的感情，可是現在

大部分的小孩子小時候送才藝班、補習班，他沒有時間去接觸大自然、不知道什麼是大坡池，父母親沒有把他帶出去戶外與大自然接觸，他沒有那個概念，那天成績很優秀碩士、博士念完他就離開了，他對家鄉的印象很模糊、觀念也很淺，容易就移轉出去；如果一個人小的時候常常到田裡玩、到大坡池釣魚或則是父母親有引導，他對生長的地區有深厚的感情，他永遠會懷念，那就像根一樣，小孩子如果他跟大自然接觸就好像根就長在地上一樣，他長大後比較不容易移走。如果小時候比較少在外面接觸大自然，而父母親要的只是他的功課、成績，假日帶去花蓮、帶去台東或台北玩，他對地方的連結就會很小，那根就不紮實，那種很容易就移走了，所以我覺得要從教育著手就要從紮根開始，當每一個小朋友對地方有觀念有感情，那一天他在學成以後有機會他會回來，因為他喜歡這裡，他會想到要社區營造，但是，如果培養的人才都往外發展，留下來的只是老弱殘兵，那社區就沒辦法營造起來。所以，這是我的觀察我個人的一個看法，也就是我們要從紮根的教育做起，一個人對小時候遊戲同伴、土地、環境印象是很深刻沒有辦法磨滅的，除非他沒有接觸，他就是上補習班、上學校，對這個地方、土地沒有連結，所以這種人很容易就移轉出去，我覺得社區營造要從國小開始，應該教育部或則相關單位應該跟教育部結合，就是鄉土教育整個落實到社區跟學校裡，但是，現在學校的鄉土教材就是教一些鄉土的東西，戶外教學的課程很少，從國小一年級到六年級，一年一次或兩次那種次數太少，而且可能也有一些瓶頸吧！因為老師本身不是在地人，他對地方不了解也沒有辦法指導，所以說，外地的人在這裡當老師對地方的瞭解不深，搞不好二年就調走了，每次都換新的，或許可以聘請一些在地的人，但是又受限於法令、資格的問題，所以學校的校長或當地老師如果有這樣的概念，然後在透過課程計畫，規劃校外參訪或教學，平常應讓小朋友多一點時間去戶外走走，而不是小朋友放學了還留下來課後輔導，沒有把時間釋放出來讓小朋友到外面玩，而假日父母親也想休息，他認為在地方並不算休息，一定要到台東或花蓮購物才叫做休息，這就是我們的社會型態這樣就斷根了嗎？整個大環境跟土地的連結愈來愈淡薄，反而是都市的小朋他們的父母親比較有觀念，認為小孩子要跟大自然有連結，所以常常會帶出去，問題是他住在台北市、台中市，他一定是帶小受友到戶外鄉下，那種連結也很淺因為那不是長期，應該是住在當地的花東或是鄉下小朋友，父母親他要有這種觀念，讓小朋友跟自

己的土地是連結的。這個時候他會把這個根深植在心裡面，這個對地方社區營造比較有幫助。

五、地方特色產業、人文、自然資源，應該如何結合營造地方發展？

C1-5：講不好聽一點，會用的人拿去用，不會用的人也看不懂也很難跟地方結合，目前最根本的就是解決人的問題，人的問題一直沒有辦法解決，所以有很多社區營造的東西就會停滯，人的問題怎麼解決，第一個是教育，第二個是長期的輔導、訓練、研習和社區培養感情，然後社區居民才願意參與社造，但是，時間上就要拉很長。其實，我覺得有那麼多的年輕人，如果有一個機構，可以讓對社造有概念願意參與社區營造者回到家鄉，然後有一點固定收入可以生活沒有後顧之憂，可以耐心地來帶領社區居民在時間上拉長一點，社造就可以營造起來。其實退休老師是最好的，因為他有收入他也不需要去張羅，像我現在退休了領政府的錢，但是，也沒有對不起政府，我現在還是在做公部門的事情，就是做社區的一些協調活動，我一直把他當作是自己的工作，我本來在學校教書，現在轉成社區，轉成公部門的東西，但是我的生活要無慮，你不能讓我沒有飯吃。退休的公務人員、老師都很適合，問題是如果之前沒有參與接觸，一下子也插不上手，我發現很多人退休以後沒有辦法深入到社區，因為對社區了解不夠，平常沒有參加社區的大會、沒有參加與社區活動，所以公務人員於在職時就應該跟社區培養感情，以後退休可以馬融入社區，不然會隔隔不入，最後只能去當志工，被安排做一些服務性質的工作，我覺得那個意義沒有這麼高，如果可以思考、引導、設計，我覺得那個意義比較高，這個就是社區營造，很可惜，我的觀察，如果要做還是有很長的路要走。

八、請問你是否願意繼續參與社造工作，社區營造對你的生活有何改變或影響？社區營造是否會帶動地方發展？

C1-8：我覺得對我的生活有改變，因為我覺得環境變好了我會變愉快，如果環境不好，我當然會越住越無趣，生活就會越萎縮，所以，為什麼我要參與社區營造，我認為會影響、改變我的生活，我不只影響我自己也影響別人，大家一起來營造，好幾年前，我去歐洲、法國、瑞士觀摩，我感覺同樣是人，為什麼出生在瑞士、法國跟出生在台灣，那種環境品質差距那麼大，為什麼別人可以享受這麼好的環境，因為他們的祖先他們之前的人，很努力的營造他們的環境，當時我就思考台

灣要不要營造，不可能每天都待在國外，有些人乾脆放棄移民到國外，享受那裡的環境，但是我認為這畢竟不屬於我們的，不屬於我們的地方文化、思想也不一樣，那為什麼不回來台灣自己營造，把我們自己的居住環境品質以法國、瑞士、歐洲為目標，慢慢的去營造，所以我就帶一些相片回來和大家分享，如果我們池上想要有那樣的環境，可以組團到歐洲去觀摩，回來營造我們的社區。社區營造，初期要從講習、參訪、觀摩去做，效果如何因人而異，有沒有心想學或有沒有感動想要改變，如果我只是去觀光旅遊、一般遊覽車型的其實意義不大，只是去消遣、打發時間，沒有帶東西回來，所以我在想，我們池上人去歐洲參訪，是要回來分享，要把看到的東西帶回來和大家分享，從不同的角度來分享思考，大家一起來學習思考如何改變。

社區營造當然會帶動地方發展，但是這個的發展不是經濟發展，我們比較重視的是人文發展，人觀念改變的發展，當他觀念變好了，注重自己的生活品質、文化素養，那種發展是非常好的，我看到的歐洲就是這一方面的發展，商業發展非常好反而是灼傷社區營造的精神，只是把他毀掉，所以發展是人文方面的發展，切忌不要以經濟發展為最終的目的，中國人可能是窮怕了，所以大家都想找經濟，像歐洲人強調自主文化和生活品質而不是經濟，當我們可以注重這方面的時候，社區營造就會朝良性的發展。

九、就你所知池上鄉福原、萬安社區社造前後有何改變？

C1-9：我認為改變不大，跟我的期望和所理解的社區營造的改變還有很大的差距，原因在那裡，簡單以個人的意見，萬安的社區營造蕭仁義先生非常的認真也看得很遠，但曲高和寡也就是說看得懂的人，願意一起負出的人太少，所以他越走越孤獨，後來就變成樣板大家反而變成質疑他的動機是什麼，為什麼他會這樣，其實，是很冤枉的事情，他沒有足夠的配套的措施，幫他把社區營造帶進來，因為給了很多的經費因為那一些計畫有一點點影響，反而負面的影響也有，這是很可惜的一點，在我看到很多社區營造裡面大概這樣的情形也蠻多的，以整個池上來講，當初以萬安走的最早，大家都在觀望，你在搞什麼也看不懂，後來有一點眉目了，福原社區也發現了，萬安這樣不錯我們也可以啊，好幾個人數湊起來開始寫計畫做土房但是我的感覺，他們的想法層次還不夠高，他只是爭取一些計畫經費來做建設性的一種社區營造沒錯這是初期的，氛圍、人文軟體方面，這才是真

正社區營造的精神，我認為福原社區一直在爭取經費、拿錢其實會造成分裂，因為大家都看到那個資源，看這那個錢大家也會眼紅，他並沒有真正達到大家一起分享或則是社區營造，他是想要但是你沒有訓練教導他，到底想要什麼，我們要什麼大家都看到那個計畫經費那個錢沒有看到其他的，因為我們太重視那個錢了，一樣我們對鄉長、議員也好，對這些政治人物，也認為爭取錢就代表政績，我們的居民一直的忽略掉人文的重要，認為這個鄉長、這個議員搬很多經費回來就是對地方有建設、有發展，一直把錢和建設相等，他把錢和建設當成是政績，利益分贓，建設會破壞原有的環境，居民的觀念如果是這樣當朝這方面著手，所以社區營造要改變居民的想法和觀念，這兩個社區，福原社區還有很多升級的空間，但是初期要靠這些東西來吸引人，有經費有建設人就會靠過來，如果沒有大家都不會靠過來，當吸引過來的時候就要從軟體開始著手，譬如環境、藝文活動、公益活動、社區獨居老人、小孩的照護、福利、醫療，這些就是社區營造，彼此互相幫忙，一直沒有朝向這方面去發展，一直在爭取計畫經費，到最後就會產生分裂，所以他們還有很多地方可以升級，萬安其實也要從頭來了，因為後來大家認同了，雖然耳儒目染，但真正的精髓意涵，社區居民還了解的太少太少，

十、承上題福原、萬安社區社造面臨問題？如何解決？

C1-10：第一個社區發展協會理事長是不是能夠看到未來，或則認為社區營造應該怎麼走，然後帶領社區居民去做，如果他看不懂就是永遠在爭取經費而已，現在的觀念大家認為（包括社區居民）爭取錢就叫做社區營造，不知道社區營造真正的意義，所以很需要一些輔導團隊及社造相關人士陪伴來改變社區居民觀念，我目前就是在做這些工作，我一直在引導福原社區，建議應該朝軟體如老人福利、藝文活動方面發展，而不是一直在要錢想建設什麼，我覺得那些東西夠了也不太需要了，雖然理論上錢是誘因像魚餌一樣，把魚集結過來，但是一直爭取錢會造成社區分裂，應該如何營造社區，譬如去歐洲、日本我們發現那裡的環境很好，想去那裡休息、消費你會覺得很高興，如果今天池上能夠把我們的人文環境營造的像歐洲、日本，我相信一定會吸引很多遊客，社區居民可以做一些創意商品、社區導覽解說、旅遊服務介紹或是一些創意產品的介紹，我們社區就有商機和回饋，而不是像現在給遊覽車錢，司機把遊客全都載進來買東西好像購物團一樣，我覺得社區要的是高素質消費，而不在遊客人數的多寡，所以最基本要從營造人的觀念開始再來一些特色產業、環境營造，尤其是環境很容易吸引人，只要社區

的人文、環境、產業有特色自然而然會吸引遊客帶來社區商區帶動地方發展。

受訪者：C2 君

受訪地點:電話訪談

受訪時間：98 年 03 月 25 日下午 08：00 至 08：30

受訪者簡歷：南島社區大學社造專員

一、你認為縣政府或鄉公所應該如何輔導社區自我診斷、自主提案。

C2-1：我覺得要透過課程培訓，縣政府應該整合各局、處資源才不會造成資源重覆浪費，各專案的專業輔導團隊，一人一版本，會讓社區無所適從，所以也應該要整合。鄉公所的課長、承辦人本身業務繁忙，對社造工作也不是很了解，對社區來說雖是輔導單位但是卻沒有輔導的能力，所以鄉公所本身也要學習。村里幹事雖是社造工作第一線人員與社區居民最親近，但是也沒有發揮其功能變成只是政令的宣導或傳遞者。

二、就社區發展協會而言如何建立由下而上的提案機制？

C2-2：社區人口老化，老年人如何去提計畫，所以人才的培訓很重要，要建立由下而上的提案機制我覺得沒有其他辦法，只有透過人才的培訓。

三、如何輔導社區用文化來包裝振興地方產業，使農村產業再創活力。

C2-3：這要回歸到社區資源調查的部分包括資源、文史的調查及人才培訓，如果沒有做這方面的調查要如何用文化包裝，而振興地方產業也要有人才，所以人才的培訓很重要，社區資料庫的建立更重要，對社區資料的檢索與撰寫計畫有其實質上的作用。

四、你認為要培育社區營造人才，凝聚居民社區意識和價值觀念，應從那方面著手？

C2-4：用開會的方式，現在在推 OST（開放空間會議）讓每個人都有機會拿麥克表達自己的意識的機會，訓練參與開會的人員，把自己的想法說出來，訓練每個人講話的膽量，透過集體討論成立共識，提出社區公共議題，這個議題才能吸引居民的關心，投入社造工作，凝聚居民社區意識和價值觀念。

九、就你所知池上鄉福原、萬安社區社造前後有何改變？

C2-9：就我所知福原與萬安社區社造前後改變不大，還有很多發展的空間，社區營造本來就是一條漫長的路，需要社區居民同心協力去營造。

十、承上題福原、萬安社區社造面臨問題？如何解決？

C2-10：萬安社造工作就我所知『稻米原鄉館』是社區對外的平台，主要服務的對象是外來的遊客或是消費者，反而忽略社區內部的需求，這是我看到的，應該從新思考建立一個社區內部服務平台，而蕭理事長即將改選未來承接的人是否能延續現任蕭理事長的理念，或對社區事務是否能順利接手都是一個問題，是否會造成人才斷層的問題這都是一個考量點。

福原社區雖然資源不缺乏但是人口老化，社區營造人才缺乏，社區人員之間猜忌、不團結，這都是福原社區目前社造面臨的問題。

十一、你認為未來池上鄉社區營造應朝那方面努力？你的願景為何？

C2-11：社區人口老化、人才缺乏、人才斷層、人力不足，是目前池上社造面臨的問題，要怎麼去解決，我覺得要回歸到社造起點造人，從改造人心開始，改變居民的社區意識和價值觀念，社區居民能無私奉獻，社造自然能順利推行，社造是一條漫長的路，急也沒有用，但是，社造的目的在營造一個符合人居住的地方，而不是商業化下的產物，所以我的願景，可以用一句最簡單的話來講，社造就是營造一個社區居民想要的空間和生活。

附錄三-社區發展工作綱要

社區發展工作綱要

中華民國八十年五月一日台內社字第九一五二六一號發布
中華民國八十八年十二月十四日台內中社字第八八一四四五四號修正

第一條 爲促進社區發展，增進居民福利，建設安和融洽，團結互助之現代化社會，特訂定本綱要。
社區發展之組織與活動，除法律另有規定外，依本綱要之規定。

第二條 本綱要所稱社區，係指經鄉（鎮、市、區）社區展主管機關劃定，供爲依法設立社區發展協會，推動社區發展工作之組織與活動區域。
社區發展係社區居民基於共同需要，循自動與互助精神，配合政府行政支援、技術指導，有效運用各種資源，從事綜合建設，以改進社區居民生活品質。
社區居民係指設戶籍並居住本社區之居民。

第三條 社區發展主管機關：
在中央爲內政部；在直轄市爲直轄市政府；在縣（市）爲縣（市）政府；在鄉（鎮、市、區）爲鄉（鎮、市、區）公所。
主管機關辦理社區發展業務單位，應加強與警政、民政、工務、國宅、教育、農業、衛生及環境保護等相關單位協調聯繫、分工合作及相互配合支援，以使社區發展業務順利有效執行。

第四條 各級主管機關爲協調、研究、審議、諮詢及推動社區發展業務，得邀請學者、專家、有關單位及民間團體代表、社區居民組設社區發展促進委員會；其設置要點由各級主管機關分別定之。

第五條 鄉（鎮、市、區）主管機關爲推展社區發展業務，得視實際需要，於該鄉（鎮、市、區）內劃定數個社區區域。
社區之劃定，以歷史關係、文化背景、地緣形勢、人口分布、生態特性、資源狀況、住宅型態、農、漁、工、礦、商業之發展及居民之意向、興趣及共同需求等因素爲依據。

第六條 鄉（鎮、市、區）主管機關應輔導社區居民依法設立社區發展協會，依章程推動社區發展工作；社區發展協會章程範本由中央主管機關定之。
社區發展工作之推動，應循調查、研究、諮詢、協調、計畫、推行及評估等方式辦理。

主管機關對於前項工作應遴派專業人員指導之。

第七條 社區發展協會設會員（會員代表）大會、理事會及監事會。

另爲推動社區發展工作需要，得聘請顧問，並得設各種內部作業組織。

第八條 會員（會員代表）大會爲社區發展協會最高權力機構，由左列會員（會員代表）組成：

一、個人會員：

由社區居民自動申請加入。

二、團體會員：

由社區內各機關、機構、學校及團體申請加入。

團體會員依章程推派會員代表一至五人。

社區外贊助本社區發展協會之其他團體或個人，得申請加入爲贊助會員。

贊助會員無表決權、選舉權、被選舉權及罷免權。

第九條 理事會、監事會由會員（會員代表）於會員（會員代表）大會中選舉理事、監事分別組成之。

第十條 社區發展協會置總幹事一人，並得聘用社會工作員及其他工作人員若干人，推動社區各項業務。

第十一條 社區發展協會應根據社區實際狀況，建立左列社區資料：

一、歷史、地理、環境、人文資料。

二、人口資料及社區資源資料。

三、社區各項問題之個案資料。

四、其他與社區發展有關資料。

第十二條 社區發展協會應針對社區特性、居民需要，配合政府社區發展指定工作項目、政府年度推薦項目、社區自創項目，訂定社區發展計畫、編訂經費預算、積極推動。

前項社區發展指定工作項目如左：

一、公共設施建設：

（一）新（修）建社區活動中心。

（二）社區環境衛生及垃圾之改善與處理。

（三）社區道路、水溝之維修。

（四）停車設施之整理與添設。

（五）社區綠化與美化。

（六）其他。

二、生產福利建設：

（一）社區生產建設基金之設置。

（二）社會福利之推動。

（三）社區托兒所之設置。

（四）其他。

三、精神倫理建設：

（一）加強改善社會風氣重要措施及國民禮儀範例之倡導與推行。

（二）鄉土文化、民俗技藝之維護與發揚。

（三）社區交通秩序之建立。

（四）社區公約之制訂。

（五）社區守望相助之推動。

（六）社區藝文康樂團隊之設立。

（七）社區長壽俱樂部之設置。

（八）社區媽媽教室之設置。

（九）社區志願服務團隊之成立。

（十）社區圖書室之設置。

（十一）社區全民運動之提倡。

（十二）其他。

政府年度推薦項目由推薦之政府機關函知，社區自創項目應配合政府 年度發展社區工作計畫。

第十三條 社區發展計畫，由社區發展協會分別配合主管機關有關規定辦理，各相關單位應予輔導支援，並解決其困難。

第十四條 社區發展協會應設社區活動中心，作爲舉辦各種活動之場所。

主管機關得於轄區內設置綜合福利服務中心，推動社區福利服務工作。

第十五條 社區發展協會應與轄區內有關之機關、機構、學校、團體及村里辦公處加強協調、聯繫，以爭取其支援社區發展工作並維護成果。

第十六條 社區發展協會辦理各項福利服務活動，得經理事會通過後酌收費用。

第十七條 社區發展協會之經費來源如左：

一、會費收入。

二、社區生產收益。

三、政府機關之補助。

四、捐助收入。

五、社區辦理福利服務活動之收入。

六、基金及其孳息。

七、其他收入。

第十八條 社區發展協會爲辦理社區發展業務，得設置基金，其設置規定，由直轄市、縣（市）主管機關定之。

第十九條 第十二條第一項政府指定及推薦之項目，由指定及推薦之政府機關酌予補助經費；社區自創之項目，得申請有關機關補助經費。

第二十條 各級政府應按年編列社區發展預算，補助社區發展協會推展業務，並得動用社會福利基金。

第二十一條 各級主管機關對社區發展工作，應會同相關單位辦理評鑑、考核、觀

摩，對社區發展工作有關人員應辦訓練或講習。

第二十二條 推動社區發展業務績效良好之社區，各級主管機關應予左列之獎勵：

一、表揚或指定示範觀摩。

二、頒發獎狀或獎品。

三、發給社區發展獎助金。

第二十三條 本綱要施行前已成立之社區理事會，於本綱要發布施行後，由主管機關輔導其依法設立爲社區發展協會，但理事會任期未屆滿者，可繼續行使職權至屆滿時辦理之。

第二十四條 本綱要自發布日施行。

NTTU Library

附錄四-有限責任萬安社區產業福利社組織章程

台東縣池上鄉萬安社區發展協會

有限責任萬安社區產業福利社組織章程

中華民國 94 年 10 月 9 日提社員大會通過

第一章　總　則

第一條　本社爲台東縣池上鄉萬安社區發展協會（以下簡稱社區）所屬組織定名爲『有限責任萬安社區產業福利社』(以下簡稱本社)。

第二條　本社據萬安社區發展協會組織章程第五條二項，針對社區特性、居民需要，配合政府社區發展指定工作項目、政府年度推薦項目、社區自創項目，訂定社區發展計畫，置辦公共福利事業，創造優質社區爲目的。

第三條　本社爲有限責任組織，各社員以其所認股額爲限，負其責任。

第四條　本社不限萬安社區發展協會所在地爲業務區域。

第五條　本社社址設於台東縣池上鄉萬安社區發展協會所在地內。

第二章　社　員

第六條　一、本社社員分社區社員及外部社員。
　　社區社員限社區會員資格。
　　外部社員係指本村以外認同本社區之自然人或法人。
　　二、本社新進人員需經申請及繳納股金後取得社員資格。

第七條　本社社員有左列情事之一者，爲出社：
　　一、出會。
　　二、死亡。

第八條　出社社員得請求退還其已繳股款。
　　前項股款之退還，以不超過其原繳股金爲限。

第三章　社　股

第九條　本社社股金額壹佰股，每股新台幣壹萬元，社區持股參拾股，會員每人限認購壹股。

得發行外部認股于認同社區之自然人或法人，但不得超過股金總額百分之三十。

第十條　社員之入股股金應一次繳清。

第四章　組　織

第十一條　本社設社員大會、委員會、社務會。

第十二條　社員大會爲本社之最高權利機關，由全體社員組織。

第十三條　本社設委員七人，候補委員一人。由社員大會就社員中選舉之。

本社委員會由委員組織之；設主任委員一人，由委員推選之。候補委員在未遞補前，不得出席委員會議。

監察會三人，候補委員一人。

前項委員之任期爲二年，連選得連任。監察人三人

第十四條　社務會由委員會組織之。

第十五條　委員之選舉採用無記名限制連記法票選之。其連記人數不得超過規定名額二分之一。

監察會之選舉採用無記名限制連記法票選之。

第十六條　社員大會之職權如左：

一、選舉及罷免委員。

二、審核並接受本社社務報告及會計報告。

三、通過預算、決算及業務計畫。

四、制定或修訂各種章程。

五、規劃社務進行。

六、處理委員及社員之提議事項。

第十七條 委員會之職權如左：

一、擬定業務計畫。

二、聘任職員。

三、處理社員提出之問題。

四、調解社員間糾紛。

五、處理社員大會決議交辦事項。

六、處理其他委員提出之事務。

七、通過社員之入社、出社。

第十八條　監察會之職權如左：

一、監察本社財產狀況。

二、監察本社業務執行狀況。

三、當本社與委員會訂立契約或訴訟上之行爲時代表本社。

監察會爲執行前項職務認爲必要時，並得召開臨時社員大會。

第十九條　本社設主任、經理、文書、司庫、會計各一人，由委員會徵得社區理事長同意後任用之。事務員助理若干人，由經理提請委員會任用之，委員得兼任經理(含)以下之其他職員。

第二十條　本社因業務需要，得分部經營，各部設經理一人，由主任提請理事會任用之，受經理之指導，進行專職業務。

第廿一條　委員、監察人屬義務職。如需支用公務費時，應得委員會之認可支付之。爲兼經理以下(含)其他職員時得酌支薪資或津貼。

第廿二條　本社出席社區會議之代表，爲主任委員或其代理人。

第五章　會　　議

第廿三條　社員大會分通常社員大會及臨時社員大會。

通常社員大會於每一業務年度終了後一個月內由委員會主席召集之。

臨時社員大會有下列情形之一者召集之：

一、委員會、監察會於執行職務上認爲有必要時。

二、社員全體五分之一以上，以書面記明提議事項及其理由，請求委員會召集之。

前款請求提出後十日內，委員會不爲召集之通知時，社員得報請社區發展協會召集之。

第廿四條　社員大會應有全體社員股權過半數之出席，始得開會，出席社員過半數之同意，始得決議。但解除委員、監察人職權之決議，須由全體社員過半數之同意。解散本社或與他社合併之決議，應有全體社員四分之三以上之出席，出席社員三分之二以上之同意。

第廿五條　社員大會以委員會主席爲主席，委員會主席缺席時，以監察會主席爲主席。

監察會召集大會時，由監察會主席爲主席。

社員自行召集大會時，社區理事長爲主席。

第廿六條　社務會每三個月召集一次，由委員會主席召集主持。

社務會應有委員、監事過半數之出席，始得開會，出席委員、監察人過半數之同意，始得決議。

社務會開會時，經理及事務員、技術員得列席陳述意見，並呈請社區蒞會指導。

第廿七條　委員會每月召集一次。由該會主席召集之。
委員會應有委員過半數之出席，始得開會；出席委員過半數之同意始得決議。

第六章　業　務

第廿八條　本社業務如左：
一、辦理社區稻米原鄉館之營運。
二、辦理公用設備供社員使用（如飲食部、理髮部、洗衣部等）。
三、推動各種地方產業活動、政府委託業務等項。
第廿九條　委員會得按照社員之特約，購進貨物或自行製造。
第卅十條　本社售貨以採直銷爲原則，其價格由委員定之。
第卅一條　本社售貨以現金交易爲主。

第七章　結　算

第卅二條　本社以國曆元月一日至同年十二月卅一日爲一業務年度，委員會應於每年度終了時，編制業務報告書、資產負債表、損益計算表、財產目錄及盈餘分配表，於社員大會開會十日前送經監察人審核後，連同監察會查帳報告書報告社員大會。
第卅三條　本社年終結算後有盈餘時，除彌補累積損失，及付股息至多年利一分外，其餘數應平均爲一百分，按照左列各款規定辦理：
一、以百分之五作公積金，由社員大會指定機關存儲，或其他確有把握之方法運用生息。
公積金除彌補損失外，不得動用。
二、以百分之三十五作公益金，由社務會決議，作爲辦理社區福利、扶助支持、康樂活動或公共衛生設備經費。
三、以百分之十作爲委員及職員之酬勞金，其分配方法由委員會決定之。
四、以百分之五十作爲社員交易分配金，其分配方法，按照社員持股比例分配之。

第八章　解　散

第卅四條　本社解散時，清算人由社員大會就社員中選充之。

前項清算人應按照相關法規規定，清理本社債權及債務。

第卅五條　本社清算後有虧損時，以公積金、股金順序抵補之。如有資產餘額時，報請上級主管機關核定後，捐贈指定之機關團體。

第九章　附　則

第卅六條　本章程未盡事宜，應依合作社法及合作社法施行細則及有關法令之規定。

第卅七條　本章程經社員大會通過，報經核備後施行，修正時亦同。

NTTU Library

附錄五-萬安社區生活公約

萬安社區生活公約

中華民國九十四年十月廿五日經會員大會及全體村民審議通過公布實施

前言

公約是團體中公開的約定，團體爲了每一個成員的最大共同利益與減少可能的衝突，經由公開的形式與多數人的同意，而制定自我約束的條文，所有團體中的成員有義務遵守此一約定。

萬安社區公約的訂定便是因循此一理念，針對社區居民所關心的社區問題，找出相關法律，並簡化文字，以適用於社區，使所有居民願意遵守。

社區公約制定後，更希望所有社區居民能共同遵守，而不是徒具形式，如此我們的生活環境必能更美好。

萬安社區生活公約條文

第一條　土地或建築物及騎樓或人行道，由所有人、管理人或使用人負清潔之責。
第二條　因特殊用途，使用道路或公共用地者由使用人負清潔之責。
第三條　應共同維護公共環境及居家環境整潔。
第四條　公共道路及水溝，由相對戶或相鄰戶分別負責維護一半清潔。
第五條　力行垃圾分類及做好資源回收工作。
第六條　公共場所、公園等，由管理單位負責清潔之工作。
第七條　每月的第二個星期日爲社區清潔日。
第八條　不製造足以妨害他人生活安寧之噪音。
第九條　商家不得對周邊環境衛生、交通、噪音等造成影響。
第十條　愛護動物，任何人不得騷擾、虐待、傷害他人所飼養的動物
第十一條　飼主應防止其所飼養動物無故侵害他人或影響安寧，或在公共場所便溺；所飼養的狗應掛上名牌。
第十二條　做好水土保持工作與維護生態環境。
第十三條　共同維護共有景觀，並禁止任意張貼廣告及設立招牌。
第十四條　積極推動終身學習、守望相助等工作。
第十五條　共同推動社區觀光文化產業。